

La générosité se manifeste à La Durantaye

À LIRE en page 15



Vitrerie & Vitres d'autos «mobile»
Faites remplacer votre pare-brise à l'endroit que vous désirez sans frais supplémentaire.
NOUS SOMMES UNIQUES, chez nous vous pouvez négocier votre franchise et en plus, recevoir en prime un ENSEMBLE DE CRIC ROULANT 2 TONNES
(Chandelle de type à cliquet et clés de roues. Coffret compris.)
CELL.: (418) 998-7778 AUCUN FRAIS D'APPEL
2336579

La Voix du Sud
www.lavoixdusud.com

Transcontinental

Vol 47, no 24 Samedi
14 juin 2008
27 339 exemplaires

Vie communautaire

229 001 $ pour le 5e Défi têtes rasées en Chaudière-Appalaches

À LIRE en page 4



512 000 $ pour la piste cyclable de Bellechasse



Le vice-président et le président de la campagne, Charles René Lambert et Serge Lavallée, présentent les résultats de la campagne, en compagnie des ambassadeurs et de ceux qui ont contribué à amasser des fonds, soit le policier Jean Thivierge, Patrice Carle, Yves Aubin, Jean-Louis Marceau, Marc Thibault et Richard Martin.

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Grâce à l'implication du président et du vice-président de la campagne de financement, Serge Lavallée et Charles René Lambert, au travail acharné des huit ambassadeurs et à la générosité manifeste des résidants, 512 000 $ ont été amassés pour la piste cyclable de Bellechasse, soit 112 000 $ de plus que l'objectif de 400 000 $ fixé au lancement de la campagne en février dernier.

C'est avec beaucoup de fierté que M. Lavallée a dévoilé le résultat des sommes amassées, au cours d'une conférence de presse qui s'est tenue mardi au Parc des Chutes d'Armagh, et à laquelle plusieurs maires de Bellechasse ainsi que de nombreux acteurs socio-économiques de la région ont assisté.

Aux dires du préfet de la MRC de Bellechasse, Hervé Blais, les résultats démontrent que les entreprises et la population de Bellechasse attendaient un tel projet depuis longtemps. À ce sujet, le secrétaire-trésorier du projet et directeur général adjoint à la MRC de Bellechasse, Christian Noël, a spécifié que 1 070 donateurs avaient contribué à la campagne, dont plusieurs résidants. Les plus importants donateurs sont cependant des entreprises, soit le Réseau des caisses Desjardins de Bellechasse (100 000 $), Promutuel Bellechasse (32 500 $), le Groupe Ledor et Prévost Car (25 000 $), ainsi qu'Agri-Marché de Saint-Henri et J.H. Lamontagne de Lévis (20 000 $).

Le coordonnateur du projet et directeur général de la MRC, Clément Fillion, a mentionné que les 112 000 $ supplémentaires

(suite à la page 3)



LA FORMATION PROFESSIONNELLE
LE CHOIX DE FAIRE
CE QUE J'AIME!
avenir
CENTRE DE FORMATION AGRICOLE SAINT-ANSELME 418 885-4517
Centre de formation professionnelle de l'Envolée 418 248-2370

UN SALAIRE POUR ÉTUDIER !
en Conduite de réglage de machines à mouler
en alternance travail-études
Centre sectoriel DES PLASTIQUES 418 789-3350
Commission scolaire de la Côte-du-Sud
2209197

14
14

Faites votre demande de PRÊT en ligne au : www.pglessard.com



1984 Volkswagen Westfalia L





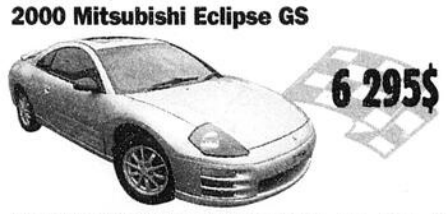
Couleur crème. 4 cyl., 1.9L, frigidaire, évier, poêle au gaz, peut coucher 4 adultes (modèle transformable), entretien minutieux et préventif, restauration complète, facture à l'appui. Unité 173A.

2007 Mitsubishi Outlander LS AWD



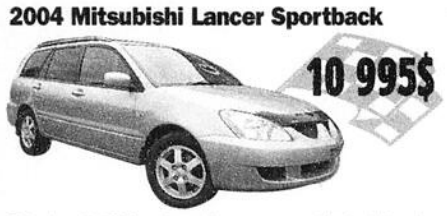
Rouge. **24 077 km.** V6, 3.0L, 220 H.P., traction intégrale, mags, climatiseur, équipé au complet, garantie Mitsubishi avril 2017 ou 160 000 km (10 ans ou 160 000 km). Unité 203.

2000 Mitsubishi Eclipse GS



Gris argent. **203 125 km.** Automatique, 4 cyl., 2.4L, mags, toit ouvrant, équipé au complet. Unité 189A.

2004 Mitsubishi Lancer Sportback



Gris silver. **61 786 km.** Automatique, mags, modèle familiale, climatiseur, pneus neufs, équipé au complet. Unité195.

2003 Dodge Caravan SXT



Bleu. **54 260 km**. Démarreur à distance, équipé au complet, garantie octobre 2010 ou 115 000 km. Unité 135A.

2004 Ford F-150 FX4 4x4



Rouge. **47 395 km.** V8, 5.4L Triton, king cab 4 portes, mags 18", marchepieds, fond de boîte, sièges électriques, garantie Ford. Unité 302.

2005 Chevrolet Equinox LS AWD



Bleu. **53 411 km**. Mags, lumières à brume, attache remorque, traction intégrale, sièges électriques, équipé au complet, garantie GM. Unité 184.

2004 Chevrolet Optra LS



Bleu. **37 734 km.** Automatique, air climatisé, démarreur à distance, groupe électrique, équipé au complet, garantie GM avril 2009 ou 100 000 km. Unité 185.

1999 Honda Accord LX



Sable. **97 944 km**. 4 cyl., 2.3L, automatique, air climatisé, démarreur à distance, équipé au complet, aucune rouille. Unité 369A.

www.pglessard.com



YVES LESSARD, PROPRIÉTAIRE



ÉRIC VEILLEUX, conseiller aux ventes



NICOLAS BERNARD, conseiller aux ventes



STÉPHANIE VAILLANCOURT, FINANCEMENT
1re, 2e, 3e chance de crédit

(418) 594-8844 **(418) 228-9320**

P.G. Lessard AUTO INC.

2406344

310, Route 204, Saint-Prosper

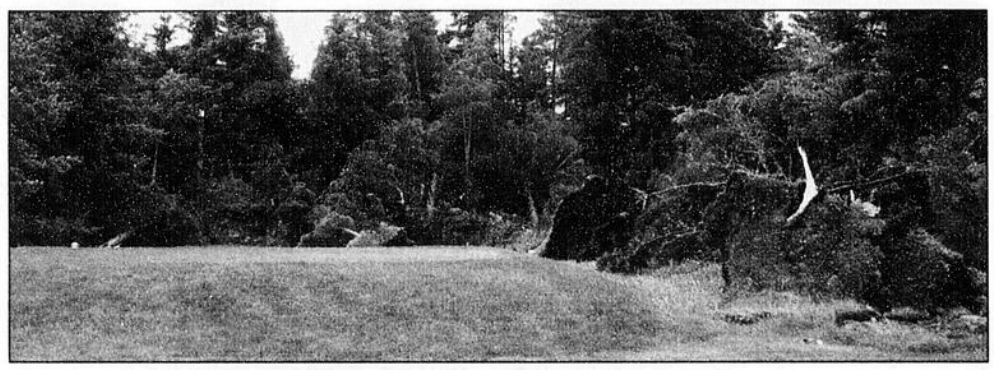
Actualités

Le vent perturbe le paysage au club de golf Lac-Etchemin

Des bourrasques de vent d'une rare violence ont déraciné plusieurs centaines d'arbres du terrain de golf de Lac-Etchemin, mardi dernier, en fin d'après-midi.

Heureusement, personne n'a été blessé. Un ponceau a même été soulevé par le vent au trou numéro 9. Grâce à la collaboration d'une vingtaine de bénévoles, membres du club de golf et non-membres qui, aussitôt qu'à six heures le lendemain matin, se sont retrouvés sur le terrain de golf pour tronçonner et déplacer les arbres déracinés, les activités du club ont pu reprendre normalement en après-midi du mercredi avec le tournoi de l'Agence de santé et des services sociaux Chaudière-Appalaches.

Suite à cette violente tempête de vents, à leur prochaine visite au club de golf Lac-Etchemin, les habitués doivent toutefois s'attendre à découvrir un environnement bien différent de celui auquel ils étaient habitués.



Une photo qui en dit long sur la violence des vents.

Ces vents violents ont aussi occasionné de nombreuses interruptions de courants, qui ont touché plusieurs centaines d'abonnés de Chaudière-Appalaches.

Plus de photos des dégâts causés par le tempête de vent au Club de golf de Lac-Etchemin peuvent être vues sur le WWW.LAVOIXDUSUD.COM.



Heures d'ouverture : Tous les jours de 11h à 18h
Trajet de nuit, les vendredis du 21 juin au 24 août

Village des Défricheurs

3821, Route 204, Saint-Prosper
(418) 594-6009
1 866 594-6009

www.village-des-defricheurs.qc.ca

PAVAGE Gilles Audet inc.
TÉL.: 885-4747



Asphalte : Résidentiel - Commercial Municipal
Excavation : Entrées privées et commerciales
Combiné : pavage et interbloc + bordures



pavageaudet@globetrotter.net
885-4747
Fax: 885-5217
Cell.: 882-7878
Lévis • St-Anselme

637, route Bégin, Saint-Anselme

NOUVEAU café gourmet
(ancien Restaurant l'Étape)



Ouverture le 15 juin
à 8h00 pour la Fête des Pères

- Nouvelle administration
- Entièrement rénové
- Décor, ambiance et service chaleureux

NOUVEAU MENU :
- Menu du jour
- Table d'hôte en soirée

100, rte Beaumont, Beaumont 835-3536
(sortie 341 à l'intérieur du Pétro Canada)

2456947

Patrick et Yves vous attendent !

Actualités

Un nouveau local pour la Boutique des produits du terroir

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

En vertu d'une entente entre le ministère des Transports du Québec (MTQ) et Promotion Bellechasse, la Boutique des produits du terroir de Bellechasse, qui a pignon sur rue à la halte routière de Saint-Michel, bénéficiera dans les prochaines semaines d'un nouveau local de 900 pieds carrés pour mettre en valeurs les produits de la région.

Comme l'a mentionné le préfet de la MRC de Bellechasse lors de la conférence de presse de mardi marquant l'ouverture de la boutique, le nouveau local, situé à proximité de l'actuel local de 500 pieds carrés qui abrite la boutique, devrait être prêt au cours du mois de juillet et permettra à plus d'artistes et d'artisans bellechassois de profiter de cette exceptionnelle vitrine, qui a été visitée par plus de 10 000 visiteurs à sa première année d'existence et généré des ventes de près de 60 000 $.

En plus des nombreux produits agroalimentaires et artistiques déjà présents à la boutique, celle-ci pourrait offrir dès cette année des produits alcoolisés du terroir. Pour ce faire, Promotion Bellechasse a acheminé une demande au MTQ pour que la boutique devienne un marché public (ce qui permettrait la vente d'alcool). Le ministère ayant récemment accepté la demande de l'organisme, il ne reste plus maintenant à ce dernier d'obtenir la permission de la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Peu importe la décision de la Régie, M. Blais est d'avis que le nouveau local plus spacieux, qui permettra à la boutique de diversifier sa gamme de produits offerts, entraînera une hausse du nombre de clients et du chiffre d'affaires.

Par ailleurs, la boutique comptera cette année trois nouvelles employées, soit Michèle Paradis de Sainte-Claire, Marie-Hélène Lavallée de Saint-Michel et Louise Racine de Saint-Henri. Chargée de s'occuper de la boutique l'an dernier, la coordonnatrice aux services touristiques à la MRC de Bellechasse, Mélissa Roy, sera quant à elle affectée au Parc du Massif du Sud.

Mentionnons que la boutique est opérationnelle depuis le 5 juin dernier et est ouverte tous les jours de 9h à 18h, et ce, jusqu'au 24 juin. Par la suite, elle ouvrira ses portes de 9h à 21h. Tout comme l'an passé, elle cessera ses activités au mois d'octobre.



Le préfet de la MRC de Bellechasse et le directeur général du CLD de Bellechasse, Hervé Blais et Alain Vallières, entourent la coordonnatrice aux services touristiques à la MRC, Mélissa Roy, et Louise Racine, l'une des trois employées de la Boutique des produits du terroir.

suite de la page 1

amassés serviront d'une part à aménager des aires de repos dans les municipalités traversées par la piste cyclable ainsi que des haltes de repos aux 10 km sur la piste cyclable, et d'autre part à constituer un fonds pour l'entretien de la piste. De plus, quelques milliers de dollars seront affectés à la mise en place des panneaux de reconnaissance envers les généreux donateurs.

Suite à la présentation des résultats, les ambassadeurs, les membres du comité de coordination et les maires ont officialisé le début des travaux du corridor cycliste en procédant à la levée de la première pelletée de terre, un geste purement symbolique, considérant que les travaux ont débuté le 20 mai dernier pour le tronçon Saint-Malachie-Saint-Anselme et devraient être complétés d'ici deux semaines.

Comme l'a expliqué M. Fillion, c'est en raison de la fermeture du pont Taschereau à Saint-Malachie que les travaux ont débuté à cet endroit plutôt qu'au Parc des Chutes d'Armagh. Une fois ce tronçon terminé, l'entrepreneur Les Excavations Lafontaine consacrera ses efforts au tronçon Saint-Malachie-Parc des Chutes. La réalisation de la piste entre Saint-Anselme et Saint-Henri marquera la fin des travaux. Ainsi, la piste cyclable devrait être complétée d'ici la fin du mois de septembre, tel que prévu à l'échéancier de départ.

Rappelons que le projet s'élève à 4 000 000 $ et que la contribution du milieu viendra s'ajouter à la subvention du gouvernement du Québec de 1917 434 $, aux 1 051 603 $ investis par la MRC de Bellechasse et au montant de 630 963 $ partagé entre les huit municipalités traversées par la piste.



Le préfet de la MRC de Bellechasse, Hervé Blais, a procédé à la première levée de terre, entouré du vice-président de la campagne, Charles René Lambert, du coordonnateur du projet Clément Fillion, de l'entrepreneur Frankie Lafontaine, du président de la campagne, Serge Lavallée, ainsi que de nombreux maires et représentants de municipalités de Bellechasse.

Le quad réglementé

Alors que les travaux de la piste cyclable entre Saint-Malachie et Saint-Anselme devraient être complétés d'ici deux semaines, quelques quadistes ont déjà commencé à emprunter ce tronçon. Afin de contrer cette problématique, la MRC de Bellechasse entend faire de la sensibilisation auprès des quadistes, en leur rappelant qu'elle travaille présentement à la mise en place d'une piste de quad, conjointement avec les MRC de Montmagny et de L'Islet. Tel que mentionné par le directeur général Clément Fillion, la MRC de Bellechasse présentera également au prochain conseil des maires un règlement pour adoption visant à faire interdire la circulation des VTT et de la machinerie agricole sur la piste cyclable. La MRC a déjà rencontré la SQ de Bellechasse pour que celle-ci s'assure du respect du règlement.

TAMYLEE
Centre canin
Agility · Maternelle · Obéissance
Des gens de passion et d'expérience à votre service! Venez nous rencontrer!
160, route du Grand Buckland, Sainte-Claire
418-983-0006 www.tamylee.net

Tu veux parler ANGLAIS?
• Cours de base et conversation
• Service de traduction
SESSION D'ÉTÉ
DÉBUTANT LE 23 JUIN
Inf.: 418-885-8436
Caroline Métivier, formatrice agréé certifiée par Emploi Québec et Revenu Québec

Clinique Alternative
Dre Annick Larochelle
Chiropraticienne, D.C.
douleur au cou, au dos • migraine
otite, colique • suivi de grossesse
565, 161e Rue, Ville de Saint-Georges • 418 228-7711

Atelier Mobile
Rembourrage de sièges
Service ultra-rapide fait sur place
▪ Tracteur ▪ Moto ▪ Camion
▪ Bateau ▪ VTT ▪ etc...
Réal Leclerc
2, Entrée 75, Saint-Michel de Bellechasse G0R 3S0
Tél.: (418) 884-2838 ▪ Cell.: (418) 570-9110

Michelle Carter photographe
Le Maître de la Photo et Illustration
Photo passeport
Photo de famille
Encadrement
Prenez vos rendez-vous
Tél.: 418-625-1053
1568-D, Route 177, Lac-Etchemin

Gilles Fillion
Nicole Faucher
TECHNIQUE RAMANCHEUR
Naturothérapeute
Massothérapeute
Massage avec compréhension des douleurs
Lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi a.m.
Tendinite • Épicondylite
Sciatique • Tunnel carpien
Brûlure d'estomac • Maux de tête
Sur rendez-vous
(418) 642-2111
Reçu d'assurance
67, rue Principale, Saint-Nazaire

Me Céline Plante
Avocate
• Droit des affaires commercial et bancaire
• Droit immobilier
• Droit civil
• Droit agricole
• Droit de la famille
Joli-Cœur, Lacasse
Geoffrion, Jetté, St-Pierre
AVOCATS
www.jolicoeurlacasse.com
Saint-Anselme: 418 885-9454
Québec: 418 681-7007

Richard Nolet
Denturologiste
Pour la fabrication et la réparation de vos prothèses dentaires amovibles :
- complètes (dentiers)
- partielles (métal)
- sur implants
Venez me rencontrer, consultation gratuite, à votre service depuis 25 ans
1396, Ch. Bord de l'Eau, Saint-Henri
Sur rendez-vous : 418 882-0427
Sans frais : 1 866 882-0427

Me Sophie Audet, notaire
Service professionnel à domicile
(418) 625-2751
Cessionnaire des greffes de Me Jules Fortin, Me Gaston et Me James Dufour, notaires
1684, Route 277, Lac-Etchemin

CLINIQUE CHIROPRATIQUE
SOPHIE CHABOT
• Soins chiropratiques pour toute la famille
• Chiropratique pédiatrique
• Suivi de grossesse
JOURS D'OUVERTURE
LUNDI, MERCREDI ET JEUDI
15, boul. Père-Brousseau Saint-Damien
789-3939
Membre de l'Ordre des Chiropraticiens du Québec

Des nouvelles EXCLUSIVES et INÉDITES,
www.lavoixdusud.com

ACTUALITÉS

- La MRC Les Etchemins attend avait de créer son bout de parc
- Des honneurs pour le Massif du Sud

VIE COMMUNAUTAIRE

Un nouveau logo pour la Maison de la famille de Bellechasse



Promutuel Bellechasse s'implique dans la prévention de l'alcool au volant



Deux champions canadiens sur quatre pattes à Sainte-Claire



- Saint-Vallier recueille plus de 7 000$ pour le Service de garde de l'école La Ruche
- Marché aux puces panmunicipal à Sainte-Justine

SPORTS

- Scission dans la ligue de hockey Beauce-Bellechasse-Frontenac (LHBBF)

Un tandem gagnant en information



André Poulin, Directeur de l'information



Ludovic Côté, Journaliste

Actualités

229 001 $ amassés au 5e Défi têtes rasées de Leucan en Chaudière-Appalaches

> André Poulin

À l'instar de leur concitoyens d'un peu partout en Chaudière-Appalaches des résidants des Etchemins et de Bellechasse ont participé au Défi des Têtes rasées de Leucan, les samedi et dimanche 6 et 7 juin derniers. 227 personnes ont ainsi accepté de participer au Défi têtes rasées et ont remis à Leucan 229 001 $. À l'échelle provinciale, 7300 personness ont participé au Défi qui a permis d'amasser un montant record de 3,8 millions de $. En 2007, 6 550 avaient relevés ce défi et près de 3,4 M $ amassés.

À Lac-Etchemin, 10 personnes se sont fait raser, le samedi 7 juin, contribuant pour 12 012,41 $ au total provincial. Ces personnes sont Mme Francine Bernard de Lac-Etchemin , qui a récolté 5572 $, Geneviève Morin de Sainte-Justine 1768.24, Édith Jacques de Lac-Etchemin 1 135.30 $, André Poulin de Lac-Etchemin 1 350 $, Guillaume Couture, Étienne Savoie et Pascal Richer de Lac-Etchemin qui ont récolté un total de 1312.87 $, Jocelyn Rancourt de Saint-Benjamin 472 $, Line Vachon de Saint-Léon 313 $ et, finalement, William Leclerc de Lac-Etchemin 93 $.

Leucan dont la mission est de favoriser le mieux-être, la guérison et le rétablissement des enfants atteints de cancer et d'assurer un soutien à leur famille remercie la population pour cette merveilleuse démonstration d'amour envers les enfants malades et leur famille.

On peut consulter ses pages Web au www.leucan.qc.ca/cdr/quebec.



Je jeune William Leclerc l'un des plus jeunes participants au Défi Têtes rasées, la jeune Claudie Nadeau, qui agissait comme du Défi et sa mère Annie Aubin apparaissent en compagnie de quatre participants au Défi têtes rasées de Lac-Etchemin. Il s'agit d'André Poulin, Francine Bernard, Geneviève Morin et Édith Jacques.

1655 fois mercis

Au nom de Leucan, Ludovic Coté et André Poulin, journalistes de La Voix du Sud, remercient tous ceux et celles qui leur ont versé un total de 1 655 $ pour leur participation au défi têtes rasées au profit de Leucan. La liste de ces généreux donateurs est publié, ci-après.

Dons de 250 $
Chevalier de Colomb de Lac-Etchemin

Dons de 150 $
Amis de Ludovic Côté

Dons de 100 $:
Caisse populaire du Sud de L'Etchemin, Promutuel Dorchester, Jean Domingue, député de Bellechasse, André Poulin Lac-Etchemin, .

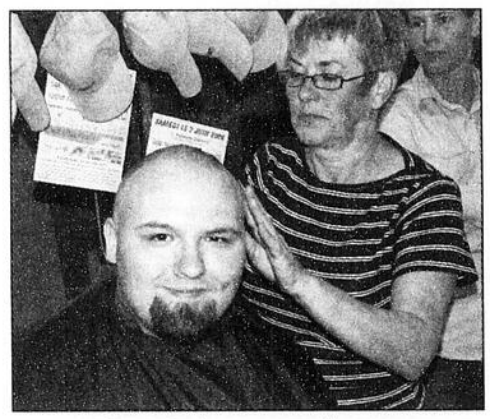
Don de 55 $
Club entr'As 27/80, Lac-Etchemin

Don de 50 $
Éric Lachance, Lac-Etchemin, Dominique Vien, Lac-Etchemin.

Dons de 40 $
Guylaine Duchesneau Saint-Damien

Dons de 25 $
Promutuel Bellechasse, Steven Blaney, député de Bellechasse,

Dons de 20 $
Jean Rouillard, Sainte-Marie, Jocelyn Gourde Lac-Etchemin, Gervais Royer Sainte-Justine, Marianne Poulin, Québec, Normand Gagnon Lac-Etchemin, Germaine Proulx Armagh, Caroline Gagnon Pintendre, Marcel Dostie Armagh (Caisse Desjardins des Monts de Bellechasse), Kathleen Hill Beauport, Harold Gagnon Lac-Etchemin, Ronald Moore, Saint-Léon, Yvan Pouliot Saint-Camille, J. R. Roy Inc. Saint-Léon, Ronald Lemieux Saint-Léon, Céline Chabot Sainte-Sabine, Michel Vachon Lac-Etchemin, Christian Fournier Lac-Etchemin.



Ludovic Coté au moment du rasage.

Dons de 15 $
Martin Roy, Saint-Georges.

Dons de 10 $
Liliane Guillemette, Sainte-Justine, Aline Veilleux, Lac-Etchemin, Jean-Guy Breton, Lac-Etchemin, Isabelle Leblond, Saint-Henri, Jacques Guillemette, Saint-Camille, Anne Breton, Saint-Odilon, Jacques Roy, Saint-Léon, Normand Poulin Lac-Etchemin, Jude Émond, Lac-Etchemin, Clémence Drouin, Lac-Etchemin, Caroline Gilbert, Lac-Etchemin, Isabelle Leblond Saint-Henri, Éric Gourde Lac-Etchemin, Jacinthe M. Poulin, Montréal.

Dons de 5 $
Stéphane Tanguay Sainte-Justine, Stéphanie Gagnon Beauport, Geneviève Roy, Sainte-Rose, Jean Vincent, Lac-Etchemin, Marc Audet, Saint-Odilon, Jean-Guy Tawell, Saint-Léon, Steve Briand, Québec, Louis Labbé, Saint-Odilon, Patrice Giguère, Saint-Odilon, Pierre Jolin, Lac-Etchemin, André Roy, Lac-Etchemin, Claude Drouin, Lac-Etchemin, Gaston Lecours, Lac-Etchemin, Roger Brousseau, Sainte-Justine, Normand Carrier, Lac-Etchemin, René Martin, Lac-Etchemin, Lise Fournier, Lac-Etchemin, Kathleen Swinford, Lac-Etchemin, Léandre Gagnon, Lac-Etchemin, Isabelle Pruneau Sainte-Rose, Geneviève Roy, Sainte-Rose, Brigitte Simard, Saint-Isidore, Isabelle Morissette, Sainte-Justine

La disparition des cigarettes de la vue des consommateurs aura-t-elle une influence sur leur consommation?



Nicole Picard Beaumont
Je ne crois pas que la disparition des cigarettes sous les comptoirs poussera les fumeurs à changer leurs habitudes. Cette action peut cependant s'avérer bénéfique pour les enfants et les autres nouveaux fumeurs potentiels.



Florent Fortin Lac-Etchemin
Cela ne changera rien. Bien qu'ils ne les voient plus, les vieux fumeurs savent très bien qu'ils peuvent toujours acheter des cigarettes. Il en est aussi de même pour les plus jeunes qui sont aussi au courant de la nouvelle législation. Il y aurait selon moi des dossiers beaucoup plus importants à traiter.



Yvon Gagnon ainte-Justine
Ceux qui veulent fumer vont continuer à la faire même s'ils ne voient pas les paquets de cigarettes. De plus, comme plusieurs jeunes commencent à fumer sous l'influence de leurs pairs, la disparition des cigarettes de leur vue ne changera rien à leur consommation de cigarettes.

Ce que pensent nos internautes?
À la question de la semaine, nos internautes ont répondu oui à 50 % et non à 50 %.

VEUILLEZ RECYCLER CE JOURNAL

La Voix du Sud
www.lavoixdusud.com
1516-A, Route 277, Lac-Etchemin G0R 1S0
(418) 625-7471 1-866-325-8649 Fax: (418) 625-5200
Annonces classées : 1 866 637-5236

hebdos QUÉBEC
RÉSEAU SÉLECT
Office de la Distribution Certifiée
Deloitte.

Éditrice: Caroline Gilbert
Directeur de l'information : André Poulin redaction_lacetchemin@transcontinental.ca
Journaliste: Ludovic Côté
Conseillères publicitaires: Isabelle Leblond, Geneviève Roy, Brigitte Simard
Coordonnatrice aux ventes: Isabelle Pruneau
Secrétaire-réceptionniste: Marie-Hélène Jacques
Directeur de production: Rock Bizier
Graphiste: Isabelle Morissette
Impression: Imprimerie Transcontinental Rimouski
Distribution: Publi-Sac Québec
Directeur régional: Gaston Martin
Directrice à l'administration: Lynda Drouin
Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.
Vice-président principal: Marc-Noël Ouellet
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 27 339 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 28 787 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40013316. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Transcontinental

2102412

Actualités

Renouvellement de la convention collective chez Rotobec

> André Poulin

71 % des soixante-seize travailleurs de la compagnie Rotobec de Sainte-Justine, qui ont participé, le samedi 31 mai dernier, à l'assemblée syndicale convoquée par leur syndicat pour se prononcer sur l'entente de principe intervenue entre leurs représentants syndicaux et le comité de négociation patronale ont voté en faveur de cette entente.

D'une durée de cinq ans, cette entente prévoit une augmentation de 2,5 % du salaire pour chacune des cinq années de cette convention, qui ramène de dix à cinq ans la période d'ancienneté requise pour atteindre le sommet de l'échelle salariale.

Il s'agit d'un gain important pour les travailleurs, qui n'avaient pas encore atteint le sommet de l'échelle salariale. Selon M. Michel Carrier, président du syndicat des travailleurs d'usine de Rotobec environ 70 % de la centaine de travailleurs de l'entreprise profitera de ce raccourcissement des délais d'augmentation de l'échelle salariale.

Ce gain monétaire significatif s'accompagne toutefois de l'abolition de la politique de partage des bénéfices, qui prévalait depuis une vingtaine d'années dans l'entreprise.

«On nous a demandé de faire la meilleure offre possible et pour ce faire nous avons décidé d'abolir le partage des bénéfices. Cela n'a pas été fait de gaité de cœur, mais il fallait passer par là pour déposer la meilleure offre à la table des négociations» explique M. Robert Bouchard, d.g. de Rotobec.

Cette décision est d'ailleurs bien acceptée par le syndicat pour qui cette politique n'était pas intégrée à la convention collective. De plus, comme l'expliquait M. Carrier, les remises de partage des bénéfices étant par nature imprévisibles, le syndicat a vu comme plus avantageuses des mesures salariales bien établies dans la convention.

Cette nouvelle convention qui marque l'aboutissement d'une quinzaine de séances de négociations, menée rondement et de bonne foi selon les deux parties prévoit aussi une bonification de l'ordre de 10 $ par semaine par employé de la contribution patronale à l'assurance groupe.

Compte tenu de la difficile situation qui prévaut présentement dans les industries de Chaudière-Appalaches, où des baisses de salaires ont été imposées chez Olymel et Exceldor, il s'agit pour le syndicat d'un règlement acceptable.

Pour M. Bouchard, ce nouveau contrat de travail aura permis aux deux parties d'être gagnantes, l'entreprise conservant la flexibilité de sa main-d'oeuvre avec le maintien de la mobilité des travailleurs au sein des différents départements et les employés enregistrant des gains salariaux intéressants.

Service de placement libre-service pour étudiants et employeurs

Emploi Québec offre aux étudiants un service de placement en ligne qui fonctionne selon un mode libre-service ce qui implique que les employeurs et les étudiants effectuent leurs propres démarches à partir du site emploietudiant.qc.ca. Le Centre d'assistance au placement (1-866-640-3059) peut supporter les utilisateurs dans leurs démarches d'inscription et d'affichage, en cas de besoin. Dans le contexte des nouvelles réalités du marché du travail, notamment le vieillissement de la population, qui exigent des employeurs une solide planification de la relève, s'ils veulent demeurer compétitifs, le placement étudiant d'Emploi Québec représente pour eux la façon la plus rapide de trouver une relève prête à relever leurs défis de productivité et de croissance. Plus des 8 000 étudiants sont présentement inscrits au Placement étudiants dans les régions de Québec et Chaudière-Appalaches.

Assemblée générale de l'Essentiel des Etchemins

L'Essentiel des Etchemins tient son assemblée générale annuelle le lundi 16 juin à 14:00 à la salle R-05 du Centre communautaire des Etchemins au 201 rue Claude Bilodeau.

Voyage des Filles d'Isabelle de Saint-Charles à Thetford Mines

Les Filles d'isabelle de Saint-Charles organisent un voyage à Thetford Mines, le mercredi 20 août, Le départ se fera à 12:00 de l'Église paroissiale. Des visites au musée minéralogique et minier de Thetford Mines ainsi que d'une mine à ciel ouvert meublera l'après-midi, qui sera suivi du souper dans un restaurant de Thetford Mines puis de la présentation de la pièce Wanabago Blues au théâtre Les Bâtisseur de montagne de l'endroit. Le retour est prévu pour 24:00. Pour information Gisèle Gagnon au 418 887-3492 ou Réjeanne Bernier au 418 887-6998.





Du 13 au 29 juin 2008

Premier arrivé, premier servi !



Super marché aux puces

SOUS LE CHAPITEAU CHEZ

BMR le groupe

Centre de rénovation Mercier & Frères inc.

- Fin de ligne
- Matériaux à prix dérisoire, etc.
- Fin de ligne de bardeaux d'asphalte
- Portes et fenêtres
- Thermos
- Plusieurs articles de salle de bain, de décoration et de saisonnier

VENEZ EN GRAND NOMBRE ! PAYEZ ET EMPORTEZ !

2462694

530, ROUTE BÉGIN, SAINT-ANSELME 885-9300

Actualités

Baisse des signalements au Centre jeunesse Chaudière-Appalaches

> André Poulin

Pour une deuxième année consécutive, le Centre jeunesse Chaudière-Appalaches a enregistré une diminution des signalements retenus à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) de notre région. En 2007-2008, le nombre de signalements retenus a été de 1628 comparativement à 1784, en 2006-2007, en baisse d'environ 9 %. « Même si une baisse est constatée depuis deux ans, il est trop tôt pour dégager une tendance », a tenu à préciser Mme Lafleur, La directrice de la protection de la jeunesse au Centre jeunesse Chaudière-Appalaches (CJCA) (voir tableau en annexe).

Tous les signalements ont enregistré des baisses sauf ceux effectués pour des abus physiques et des abus sexuels. Par contre, ce qui est vrai à l'échelle de Chaudière-Appalaches l'est moins dans les MRC de Bellechasse et Les Etchemins où les signalements sont restés sensiblement les mêmes dans le premier cas s'établissant à 135 comparativement à 136 alors que dans le second ils ont augmenté de 38,3 % passant de 60 à 83.

Au cours de la dernière année, beaucoup d'efforts ont par ailleurs été investis dans l'implantation des modifications à la Loi sur la protection de la jeunesse entrées en vigueur le 9 juillet 2007. Près de 1000 personnes ont été formées sur les changements à la Loi. Parmi eux figuraient des membres du personnel du Centre jeunesse ainsi que des employés des organismes partenaires comme les centres de santé et de services sociaux, les commissions scolaires, les services policiers, le milieu juridique et les organismes communautaires de la région.

Chaudière-Appalaches tient son 1er Forum sur les cyanobactéries

Le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches et les sept organismes de bassin versant de la région de la Chaudière-Appalaches organisent le vendredi 27 juin 2008 à compter de 9:00 à la Cache-à-Maxime (265, rue Drouin à Scott) le 1er Forum sur les cyanobactéries de la région sous le thème «échanger, comprendre et agir». Les organisateurs souhaitent que ce Forum soit l'occasion pour les associations de riverains et les autres acteurs de l'eau d'échanger sur leurs actions respectives et, ainsi, agir de façon concertée et coordonnée dans la lutte aux cyanobactéries.

Afin de favoriser la participation de tous les intervenants concernés par la problématique, aucun frais n'est exigé pour la journée. Les organisateurs souhaitent également que l'événement soit écoresponsable et, pour ce faire, ils privilégient une série de mesures pour réduire l'impact de l'activité sur l'environnement : utilisation minimale du papier, service de covoiturage, compostage, etc.

Afin d'avoir plus de renseignements sur le Forum ou pour manifester votre intérêt d'y participer, contacter M. Sébastien Béchard, chargé de projet au 418 389-0151 ou, par courriel, à l'adresse suivante : sbechard@cobaric.qc.ca. Il est à noter que les inscriptions doivent avoir été transmises au plus tard le mercredi 18 juin 2008.

Ce forum est rendu possible grâce à la contribution financière du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), par l'intermédiaire du Plan d'intervention sur les algues bleu-vert. **AP**







Buckland va de l'avant avec son projet d'épicerie-boucherie coopérative

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Constatant l'intérêt marqué de la population de Buckland envers le projet d'épicerie-boucherie coopérative lors de la deuxième soirée d'information, qui s'est tenue mercredi à la salle communautaire de l'endroit, le comité provisoire chargé de mener à bien le projet a procédé le soir même au lancement de la campagne de financement et à l'ouverture de la période de recrutement des membres.

À l'instar de la première soirée d'information, qui a eu lieu le 26 février dernier, la rencontre de mercredi a mobilisé une grande partie de la population de Buckland, comme en témoignent les 103 personnes présentes. Frédéric Audet de la Coopérative de développement régional (CDR) Québec-Appalaches et Claude Savard de la Fédération des coopératives d'alimentation du Québec (FCAQ) étaient à nouveau présents pour présenter le projet.

M. Audet a rappelé à l'assistance que le projet nécessitera un investissement de 300 000 $ pour l'achat de l'épicerie-boucherie Jules Boutin, la constitution d'un fonds de roulement et le paiement des frais de démarrage de la coopérative. Il sera financé par un prêt de l'ordre de 150 000 $, des subventions de 50 000 $ et une mise de fonds de 100 000 $ des membres utilisateurs (90 000 $) et de soutien (10 000 $).

À ce sujet, M. Audet a réitéré l'objectif présenté au mois de février, à savoir le recrutement de 300 membres utilisateurs défrayant une part sociale de 300 $ et la contribution de 20 membres de soutien à raison de 500 $ chacun. Ces montants représentent le minimum à débourser pour acquérir une part sociale. Le comité provisoire espère amasser les 100 000 $ des membres d'ici le 31 août, à la suite de quoi les démarches entourant la création de la coopérative pourront être enclenchées.

Tout au long de la présentation de M. Audet, l'assistance s'est montrée intéressée au projet en posant de nombreuses questions pertinentes. Cet intérêt s'est également reflété dans l'empressement de dizaines de personnes à remplir leur formulaire d'inscription et à cotiser pour devenir membre, à la table de recrutement aménagée pour l'occasion. Pour les gens qui n'ont pu assister à la soirée d'information, des formulaires d'inscription sont disponibles à l'Épicerie-Boucherie Jules Boutin. Le président du comité provisoire, Raoul Vallières, a spécifié que les membres du comité allaient également faire du porte-à-porte dans les prochaines semaines pour solliciter les citoyens de Buckland.

Mentionnons enfin que M. Savard de la FCAQ rencontrera un grossiste en alimentation mardi prochain pour le compte de la future épicerie-boucherie de Buckland.

Des honneurs pour la Société historique de Bellechasse

Bellechasse, ce recueil des 20 monographies des municipalités de Bellechasse, accompagnées de courts récits historiques et illustrées de quelque 200 photos vaut à son éditeur, la Société historique de Bellechasse (SHB) de remporter le prix Léonidas-Bélanger. Ce prix, qui est décerné à tous les deux ans par la Fédération des sociétés d'histoire du Québec pour des livres publiés par des sociétés membres, lui a été remis à l'occasion de son congrès annuel qui tenu à Québec du 30 mai au 1er juin 2008, en présence de représentants de la majorité de ses 210 sociétés membres. Encouragée par cette reconnaissance, la SHB poursuit la préparation d'un autre livre qui portera cette fois sur le patrimoine religieux de Bellechasse et qui paraîtra au deuxième semestre de 2009. Ce dernier livre s'insère dans une stratégie de promotion et de valorisation du patrimoine religieux bellechassois.

Le Gala Intégration accorde ses distinctions

Tenu récemment sous la présidence d'honneur de M. Jean-Pierre Tremblay, président de Perfect Bois de Saint-Henri, le 15e Gala intégration, organisé par le Regroupement des association de personnes handicapées de Chaudière-appalaches, a permis, comme le veut la tradition, de souligner l'implication particulière de personnes, entreprises, organismes communautaires et établissements publics et parapublics dans la cause de l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées.

Suivant la prestation du populaire Martin Deschamps, la remise de prix aux lauréats de ce 15e Gala intégration s'est d'abord fait dans la catégorie Communautaire-Public/parapublic, où le trophée Or a été décerné au Comptoir familial de la région de l'Amiante, de Thetford Mines et l'Argent au Centre de la petite enfance Enfant-Bonheur de Montmagny.

Dans la catégorie Entreprise, Dessins de Structures DCA de Lévis a mérité l'Or, tandis que l'Argent a été remporté par Aliments Breton de Saint-Bernard et le Bronze par Réal Veer de Sainte-Claire.

Dans la catégorie Individuelle, Sylvain Faucher de Thetford Mines a remporté l'Or, Julie Roy de Saint-Étienne de Lauzon l'Argent et Joss Hawey de Saint-Étienne de Lauzon le Bronze.

Finalement, Monsieur Marcel Bertin de Lac-Etchemin, Monsieur Jean-Jacques Napert de Saint-Sylvestre et Monsieur Dominic Fortier de Montmagny ont été honorées dans la Catégorie Coup de Cœur qui vise à rendre hommage à des personnes vivant avec une limitation et qui ont vécu un dépassement personnel formidable.



Les représentants de l'entreprise Réal Veer de Sainte-Claire ont reçu leur trophée des mains de M. Claude Mercier d'Ameublements Tanguay.



Monsieur Marcel Bertin de Lac-Etchemin, qui apparaît en compagnie du président d'honneur du 15e Gala intégration, M. Jean-Pierre Tremblay de Perfect Bois de Saint-Henri, a été honoré dans la Catégorie Coup de Cœur



Monsieur Bernier Drouin, directeur du service des ventes de Promutuel Beauce, est fier d'annoncer à la population de Lac-Etchemin et des environs la nomination de Madame Mélissa Grenier.

Madame Grenier possède une attestation d'études collégiales en assurance de dommages des particuliers. Forte d'une expérience de 5 années dans le domaine, elle sera en mesure de faire bénéficier les membres-assurés et la nouvelle clientèle de Promutuel Beauce d'un service hautement professionnel.

Partenaire économique important de la région et reconnue pour son expertise en assurance, Promutuel Beauce affiche une solidité financière des plus enviables, lui permettant de répondre efficacement aux besoins de ses membres-assurés par l'entremise d'une équipe de 75 personnes, dont Madame Grenier, en offrant une gamme complète de produits en assurance habitation, automobile, des entreprises, agricole et de personnes ainsi que les services d'épargne et de crédit.

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

2459866



LA QUALITÉ A UN NOM...
Blouin Optométrie
207-A, 2e Avenue, Lac-Etchemin
625-5253
Pour que vous y voyez plus clair...
Services visuels complets
• EXAMEN DE LA VUE
• LUNETTES
• VERRES DE CONTACT
LABORATOIRE DE TAILLAGE SUR PLACE

1612137

Vie communautaire et loisirs

Les Etchemins remet ses Prix reconnaissance du patrimoine



Les récipiendaires des Prix reconnaissance du patrimoine etcheminois. À l'avant, il s'agit de M. Roger Gagnon, président du CLD, de Mmes Lise Veilleux Gosselin, Colombe Rancourt, Sylvie Baillargeon, Aurore Ménard, Berthe Boulet, d'Arianne Labonté du CLD et de M. Hector Provençal, préfet de la MRC des Etchemins. A l'arrière, il s'agit de M. Réjean Carbonneau du ministère de la Culture et des Communication, et des quatre autres récipendaires Mmes Cécile Pelletier, Lucille Thompson et MM Yvon Ruel et Gilles Veilleux.

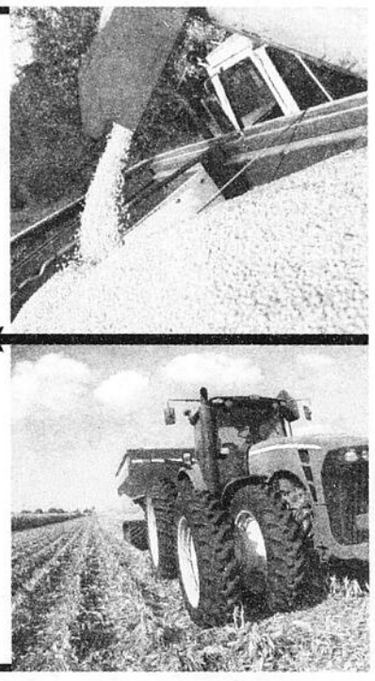
Pour une troisième fois, la MRC et le CLD des Etchemins ont procédé, mercredi dernier, au Camp forestier de Saint-Luc à la remise des Prix reconnaissances biannuels du patrimoine etcheminois, qui permettent de mettre en valeur le travail des Etcheminois, impliqués dans la préservation du patrimoine régionale, et à les en remercier.

Les récipiendaires du Prix reconnaissance du patrimoine etcheminois se sont vus remettre un certificat-reconnaissance de la part de la MRC et du CLD des Etchemins ainsi qu'un panier de produits locaux.

Il s'agit de M. Yvon Ruel de Lac-Etchemin pour ses travaux de restauration de maisons ancestrales faits dans les règles de l'art, de Mme Béatrice Boulet de Sainte-Aurélie pour son travail de protection et de dépollution du lac Abénaquis, de M. Gilles Veilleux, de Saint-Benjamin, pour son livre; «Saint-Benjamin, ses pionniers et leur histoire 1897-1997», de Mme Sylvie Baillargeon de Saint-Camille pour l'aménagement et la conservation du paysage patrimonial municipal, de M. Denis Pigeon de Saint-Cyprien pour la pratique des métiers traditionnels et la transmission de l'héritage patrimonial en résultant, de Mme Cécile Veilleux pour son travail au sein de la Société du Patrimoine de l'endroit pour faire connaitre le site des Trappistes, de Mme Colombe Rancourt de Saint-Louis pour la pratique et la mise en valeur des métiers traditionnels et la transmission du savoir-faire, de Mme Aurore Ménard de Saint-Magloire pour la Fondation du comité du patrimoine, qui a contribué à l'établissement dans la maison Maheux du Musée des frères Baillargeon, de Mme Lucille Thompson de Saint-Prosper pour la transmission du savoir-faire, de Mme Lise Veilleux Gosselin de Sainte-Rose pour la transmission du savoir-faire et la pratique des métiers traditionnels. Le choix des récipiendaires des Prix reconnaissance du patrimoine etcheminois a été effectué par le comité d'orgamisation de cette activité, qui regroupe des représentants de la population de la MRC et du CLD des Etchemins à savoir Mmes Pauline Paré, Anne Vadeboncoeur et Arianne Labonté ainsi que MM Jean-Guy Breton, Bernard Robert et Fernand Heppell.

Ensillage à forfaits

✓ Ensillage de foin
✓ Arrosage de céréales
✓ 1 tracteur FENTI 360 HP
✓ 1 fouragère NEW HOLLAND P240 avec pick-up à foin et nez à maïs 3 rangs
✓ 3 boîtes d'ensillage 19' avec gros pneus
✓ Souffleur ensillage
✓ Raclage de foin avec opérateur de marque KUN 27' deux toupies centrales
✓ 3 grosses presses à balles carrés
✓ 2 enrobeuses
✓ 2 épandeurs liquide 6 000 gallons avec une pompe



FERME André et Lucie Roy
(418) 885-4550

Une journée de plaisir!

Ressourcerie Bellechasse inc.

Super marché aux puces

Le dimanche 22 juin de 10h à 16h
au Dépan-O-Meubles de Saint-Léon

SUPER VENTE DE LIQUIDATION
sur les meubles sélectionnés
ENTREZ VOIR! Jusqu'à 50% de rabais

25% de rabais sur les vêtements pour toute la famille

DÉCOREZ VOTRE INTÉRIEUR!
10% de rabais sur la peinture Boomerang
Promo printanière

Dépan-O-Meubles
491, route 277, Saint-Léon-de-Standon
642-5627

Comptoir de Saint-Anselme
5, rue Morin, Saint-Anselme
885-9842

Pisciculture Denis Fournier
Pêche à la truite et vente de truites pour ensemencement

AUCUN PERMIS DE PÊCHE REQUIS
- Location de cannes à pêche
- Aires pour pique-nique
- Vente de nourriture à truites

OUVERT 7 JOURS DU 1er MAI AU 1er NOVEMBRE
HORAIRE D'ÉTÉ : 8H À 20H – HORAIRE D'AUTOMNE : 9H À 16H

Route 216, entre Frampton et Saint-Malachie, 4, route Hurley, Frampton
Information : 479-5452 / 479-5404
www.pisciculturedenisfournier.com / piscidefo@globetrotter.net

Saint-Léon lance un dépliant touristique et inaugure deux nouveaux sentiers



Gisèle Audet (3e à partir de la gauche), Pierrette Parent (4e), Marie LeBrun (6e) et Claude Gosselin (8E) de la CDSE de Saint-Léon posent devant le panneau situé aux abords du Sentier de l'Érablière, en compagnie de Germain Ares, représentant de la Caisse Desjardins de la Vallée de l'Etchemin, Bernard Morin, maire de Saint-Léon, Armand Tanguay, propriétaire des terrains où sont situés les deux nouveaux sentiers et Jean-Guy Labbé, chargé de développer le géocaching dans les sentiers.

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Afin de promouvoir les nombreux attraits touristiques, culturels et les activités de plein air de son territoire, la Corporation de développement socio-économique (CDSE) de Saint-Léon a produit pour la première fois un dépliant touristique qui présente également une carte détaillée de la municipalité.

Produit à 5 000 exemplaires, ce dépliant couleur sera distribué dans les bureaux touristiques de Chaudière-Appalaches, les restaurants, lieux d'hébergement et sites touristiques de la région, ainsi qu'au relais d'information touristique et au bureau de la CDSE à Saint-Léon.

Nécessitant un investissement de plus de 1 000 $, le dépliant a pu être réalisé grâce à l'implication financière du magasin Mountain Coop Equipment, de la Municipalité de Saint-Léon, de la Caisse Desjardins de la Vallée de l'Etchemin, des députés Steven Blaney et Jean Domingue et du Comité de restauration de la rivière Etchemin (CRRE).

Le dépliant comprend entre autres des informations sur le Symposium artistique des Jardins de Saint-Léon, le circuit panoramique de la municipalité, le circuit canot Le Beauchemin, les Sentiers de Standon et le circuit de pêche Mont-Orignal, un calendrier des événements à venir dans la municipalité, des informations générales, une description des trois jardins ouverts au public ainsi qu'une carte détaillée du territoire de la municipalité qui indique les principaux services, attraits et lieux patrimoniaux, le secteur des sentiers en montagne, les routes panoramiques et les rangs mis en valeur par des panneaux d'interprétation.

Deux nouveaux sentiers pédestres à découvrir

Les dirigeants de la CDSE ont profité de l'activité de lancement de leur dépliant, qui a eu lieu mercredi à Saint-Léon, pour procéder à l'inauguration de deux nouveaux sentiers pédestres qui s'ajoutent aux trois sentiers principaux et aux deux sentiers de retour qui forment les Sentiers de Standon.

C'est grâce à une subvention du Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier que l'organisme a pu réaliser, à l'automne 2007, cette deuxième phase des Sentiers de Standon. D'une longueur de 1,2 km et 2,1 km, le Sentier de l'Érablière et le Sentier es Crêtes sont accessibles via le 1er rang, du côté ouest de la rivière Etchemin. Ces deux sentiers en montagne offrent une escapade d'une durée d'une à deux heures et donnent accès à des panoramas méconnus de Saint-Léon.

Le géocaching fait son apparition à Saint-Léon

Loisir qui s'appuie sur la technologie du GPS pour rechercher un contenant (appelé géocache) dans divers endroits, autant dans la nature qu'en milieu urbain, le géocaching sera développé dans les Sentiers de Standon au cours des prochaines semaines.

Géocacheur expérimenté de Bellechasse, Jean-Guy Labbé a accepté de préparer les sentiers pour cette clientèle de plus en plus nombreuse qui prend part à cette activité d'ingéniosité et d'observation qui se pratique tant seul qu'en famille ou avec des amis.

Plusieurs centaines de milliers de géocaches sont répertoriées dans 222 pays, dont une trentaine dans la région de Bellechasse et des Etchemins (à Armagh, Saint-Michel, Sainte-Claire, Lac-Etchemin, Sainte-Justine, Saint-Luc et Saint-Magloire, entre autres).

Pour plus d'informations sur ce loisir en pleine expansion pratiqué un peu partout sur la planète, consultez le site Internet www.geocaching-qc.com.

AVANT
4 1 8 -
APRÈS

LE 21 JUIN, ON PASSE À LA COMPOSITION À DIX CHIFFRES.

EN JUIN, L'INDICATIF DEVIENT IMPÉRATIF. La demande croissante de services de télécommunication entraînera, dès le 21 juin 2008, l'introduction de la composition à 10 chiffres partout sur le territoire de l'indicatif régional 418.

SOYEZ PRÊTS. À compter du 21 juin, les appels locaux composés sans l'indicatif régional seront interceptés avant d'être acheminés. Une directive vocale invitera les usagers à composer les 10 chiffres. Ce message pourrait nuire à la transmission des données provenant des télécopieurs et systèmes d'alarme, ou encore nuire à votre accès Internet. Nous vous invitons donc dès maintenant à composer le 418 devant les numéros à sept chiffres, et ce, pour tous vos appels locaux. N'oubliez pas d'ajouter cet indicatif à tous les numéros en mémoire dans vos différents systèmes et appareils de communication (téléphones, cellulaires, ordinateurs, systèmes d'alarme, etc.), et dans vos documents de communication (papeterie, chèques, publicité, etc.).

UN NOUVEL INDICATIF : LE 581. L'indicatif régional 581 fera graduellement son apparition à compter du 19 septembre 2008 et couvrira la même zone géographique que le 418. Cet indicatif n'affectera pas les numéros actuels et ne sera attribué qu'aux numéros nouvellement créés, selon les besoins.

Pour plus de détails, visitez le www.10chiffres.ca.

ALLIANCE DES TÉLÉCOMMUNICATEURS

Bell TELUS Vidéotron Rogers Télébec Sogetel Fido Allstream
Association des compagnies de téléphone du Québec (ACTQ)

Vie communautaire et loisirs

L'APHB présente un répertoire des lieux accessibles de la région

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Afin de faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite aux différents établissements de Bellechasse, l'Association des personnes handicapées de Bellechasse (APHB) a produit un répertoire à leur intention intitulé «Bellechasse et ses lieux accessibles».

Ce répertoire de 116 pages, qui contient de l'information sur 206 établissements accessibles avec ou sans aide et classés par municipalité, a été officiellement lancé au cours d'une conférence de presse qui s'est déroulé le 5 juin dernier à la Résidence Clair Soleil de Sainte-Claire.

Au total, ce sont 294 établissements qui ont été visités en trois ans par Chantal Pelletier et Alexie Latrimouille, chaque endroit étant évalué avec un outil créé à partir du «Guide pratique d'accessibilité universelle» de l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec.

Par la suite, les évaluatrices ont envoyé une lettre de recommandation à chacun des endroits visités afin de les informer sur les améliorations à apporter. À ce sujet, les deux femmes ont affirmé que la grande majorité des commerçants étaient très ouverts à la démarche et prêts à apporter les modifications nécessaires afin de rendre leurs établissements accessibles.

Mis en page par Violaine Margueret, en collaboration avec Manon Bissonnette de l'APHB, et contenant des photos de l'artiste bien connu Paul St-Arnaud de Saint-Michel, le répertoire a nécessité des investissements de 15 000 $. De cette somme, 8 000 $ ont été recueillis auprès de commanditaires, dont le CLD qui a contribué pour 5 000 $ au projet. 500 exemplaires du répertoire ont été produits et seront acheminés aux personnes à mobilité réduite de la région, via plusieurs organismes de la région, dont le CSSS du Grand-Littoral, le CLD de Bellechasse, le Regroupement des proches aidants de Bellechasse et l'APHB.



La coordonnatrice de l'APHB, Marie-Claude Bélanger (au centre), est entourée de personnes qui ont contribué à la création ou qui ont participé au répertoire «Bellechasse et ses lieux accessibles».

Lavothon au profit de la Maisom des Jeunes de Saint-Damien

Un lavothon est organisé le dimanche 15 juin de 11 h à 16 hau profit de la Maison des Jeunes de Saint-Damien dont on procédera à l'ouverture officielle le samedi 21 juin à compter de 11 h au chalet des loisirs. Au programme il y aura : une visite des lieux, les remerciements aux commanditaires et aux partenaires, un dîner hot-dog et de nombreuses activités. Pour information, Chantal au 789-3632. On vous attend en grand en grand nombre à l'une ou l'autre de ces activités.

Les Clubs de Marche des Etchemins fête ses 10 ans

Afin de souligner le 10e anniversaire du réseau des Clubs de Marche des Etchemins, un rassemblement aura lieu à Saint-Camille, le mercredi 18 juin, au sous-sol de l'église, de 10 h. à 15 h. Au programme : conférences en a.m. et marche en p.m. Il en coûte 7$ pour le repas. Réservez auprès de Nouvel Essor au 625-9082 avant le 16 juin. Animation par Mme Nathalie Fournier et M. Pierre-Yves Vachon. Bienvenue à tous!

Les Bellechassois invités à la vigilance

La S.Q. de la MRC de Bellechasse invite les Bellechassois à faire preuve de vigilance, car il y a présentement des personnes qui appellent des résidants de Bellechasse par téléphone en se faisant passer pour des employés d'une compagnie d'assurance leur demandant des renseignements personnels de toutes sortes. Pour le moment, la S.Q. ne sait pas à quoi ces renseignements pourront servir exactement, mais il y a toujours une possibilité de fraude. Aussi, invitent-ils les Bellechassois à ne pas donner de renseignements par téléphone à moins d'être certains de leurs interlocuteurs.

Marc Lapointe D.D. Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Retrouvez le sourire
Réparation et fabrication de prothèses dentaires :
• Amovibles (dentiers)
• Partiels
• Sur implants
• Protecteurs buccaux
CONSULTATION GRATUITE
Marc Lapointe D.D.
1442, ROUTE 277, LAC-ETCHEMIN
(418) 625-3218
Fax : (418) 625-3228

Ronflement
Apnées du sommeil
Des troubles à prendre très au sérieux
Ça vous concerne et vous avez besoin d'information?
CENTRE DENTAIRE FERLAND
Sainte-Justine 418.383.3059

Le Théâtre du Ganoué vous propose
«Les Moineau chez les Pinson»
PAR LA TROUPE :
Les Barbottes échevelées
TEXTE: Georges Dor
MISE EN SCÈNE: Solange Thibodeau
DISTRIBUTION: Martin Côté, Caroline Audet, Pierre Boucher, Solange Thibodeau
À 20h
• Les 20 et 21 juin
• Les 26, 27, 28 et 29 juin ,
• Les 3, 4, 5 et 6 juillet
• Les 10, 11, 12 et 13 juillet
Tarifs (par pers./taxes incluses) : 16,00$
Théâtre : Jeudi au dimanche
FORFAITS DISPONIBLES
Que se passe-t-il quand deux enfants, issus de classes différentes, décident d'unir leur destinée ? Naturellement, les parents se rencontreront pour se connaître et pour discuter de cette journée du mariage. Dans cette comédie de salon, il est juste de parler de comédie malicieuse où le snobisme d'un couple de parvenus est constamment rappelé à plus de modestie, par le naturel d'une vendeuse à domicile et la bonhomie d'un chauffeur de taxi. Les Moineau et les Pinson seront appelés à devenir les piliers d'une nouvelle famille !
3805, 8e rue (Route 204) Saint-Prosper
Réservations: (418) 594-5000
Mardi et mercredi de 13h à 18h
Jeudi au dimanche de 13h à 20h30
www.theatreduganoue.com
LE THÉÂTRE DU ganoué
3805, 8e Rue (route 204), Saint-Prosper, Beauce G0M 1Y0

OUTILOC ST-ANSELME
LA RÉFÉRENCE EN LOCATION
• Location
• Vente
• Réparation
10, rue Bourassa, Saint-Anselme (418) 885-4468 Fax: (418) 885-4982
LOCATION D'OUTILLAGE ST-ANSELME
Journée de démonstration du fabricant
STIHL®
LE LUNDI 16 JUIN DE 10H À 16H
L'unité mobile de démonstration des dispositifs à moteur STIHL, ne manquez pas l'opportunité d'essayer de nouveaux produits STHIL!
Monsieur André Lavallée de Saint-Anselme
EST LE GAGANT
du coupe-herbe à essence STIHL FS-38.
Le tirage a eu lieu le 9 juin et a été fait par un client, Monsieur Réal Audet.

Un 5e marche aux puces record pour le groupe «Le Goût d'agir»

> André Poulin

À sa 5e année d'existence, le marché aux puces organisé par le groupe «Le gout d'agir» de l'organisme Nouvel Essor a connu un succès inégalé en générant des entrées d'argent net de 1 547 $, en hausse de quelque 440 $ sur l'année précédente. En augmentation constante depuis sa création, les revenus générés par ce marché aux puces serviront au financement d'activités pour les membres de Nouvel Essor. Ce succès financier tient à de nombreux facteurs dont les dons de matériel et articles divers par la population de la région pour leur vente au marché aux puces.

L'implication de plus d'une cinquantaine de bénévoles dont les membres du Club Entr/As 27-80, qui effectuent bénévolement le transport des centaines de livres, bibelots, articles et accessoires divers vendus au marché aux puces, constitue aussi un ingrédient essentiel de cette réussite. Enfin, ce succès est aussi redevable à la réponse nombreuse et fidèle de la population des Etchemins et des environs à l'invitation lancée par Nouvel Essor de visiter ce marché aux puces ainsi qu'à l'appui financier de la Caisse populaire du Sud de l'Etchemin, qui a financé pour une première année le repas du midi servi aux bénévoles impliqués dans le marché aux puces ainsi que la location de la salle qui l'abrite pour une contribution totale de 250 $.



Le comité organisateur du marché aux puces du groupe «Le goût d'agir» est formé de Mmes Micheline Turcotte et Micheline Vachon-Blanchet, qui apparaissent dans l'ordre habituel à l'arrière, ainsi que de Caroline Fortier, Mélanie Veilleux, Alain Audet et Lucie Paquet. Annick Vallières, qui siège aussi sur ce comité, était absente lors de la photo.



Une relève infirmière de qualité au CSSS des Etchemins



Mme Isabelle Jacques

Soumise par le CSSS des Etchemins, la candidature de Mme Isabelle Jacques de Lac-Etchemin au Prix relève, qui souligne la contribution d'une jeune infirmière par son implication dans son milieu ainsi que la reconnaissance de ses pairs à titre de modèle professionnel, a été retenue par le comité de sélection de l'Ordre régional des infirmières et infirmiers de la Chaudière-Appalaches comme récipiendaire de ce prix.

Dans la jeune vingtaine, Mme Jacques s'est vu confier par la direction de l'établissement le poste de conseillère clinicienne en soins infirmiers.

À ce titre, elle assume notamment la responsabilité de l'implantation du plan thérapeutique infirmier. Établi en consultation avec les professionnels de l'établissement, ce plan précise les activités cliniques du personnel infirmier que ce soit infirmières, infirmières auxiliaires ou préposées aux bénéficiaires. Malgré sa jeune expérience du secteur de la santé, Mme Jacques exerce par son dynamisme, sa créativité et son leadership une influence positive sur ses collègues et a su gagner la confiance des gestionnaires. Elle démontre beaucoup de rigueur dans l'exécution de sa tâche, notamment par ses recherches sur les meilleures pratiques en soins infirmiers.

La direction du Centre de santé et de services sociaux des Etchemins se félicite de ce que la candidature de Mme Jacques au Prix relève régional 2007-2008 ait été retenue lors de l'assemblée générale annuelle de l'ORIICA, tenue le 30 mai dernier, et la félicite pour l'obtention du Prix relève.





Une oratrice récompensée



Une élève de 3e secondaire du Collège Dina-Bélanger de Saint-Michel, Karolane Dubé-Bouffard, s'est distinguée le 31 mai dernier en remportant le concours oratoire pour le district Est du Québec et Acadie du mouvement Optimiste International. La jeune résidante de Saint-Vallier qui s'est rendue à l'église de Pabos Mills en Gaspésie pour présenter ce qu'elle avait préparé par rapport au thème de cette année : « Pourquoi moi ? Pourquoi pas ? ». Karolane a fait preuve de beaucoup d'assurance et d'enthousiasme lors de sa prestation. Cette belle réussite couronne trois années de travail et de persévérance pour améliorer ses aptitudes à s'exprimer en public. Karolane Dubé-Bouffard s'est mérité une bourse d'étude post-secondaire de 1 500 $ pour sa prestation.

L'Éco-Parc des Etchemins inaugure son aire de jeu

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Après plus de deux ans de travail, la Corporation de l'Éco-Parc des Etchemins a procédé lundi dernier à l'inauguration de son aire de jeu sécuritaire, adaptée et attractive pour les enfants.

Fonctionnelle depuis l'été dernier, cette aire de jeu de 5 232 pieds carrés, qui sera complétée dans les prochaines semaines avec l'ajout de gravier supplémentaire, comprend six modules fabriqués par la compagnie Jambette, dont un mur d'escalade serpentin, des balançoires et un poisson bulle. À en juger par la réaction des enfants du CPE À la Bonne Garde de Lac-Etchemin invités à l'inauguration, nul doute que ces nombreux jeux sauront faire la joie des bambins de tous âges.

Présent à l'activité, le maire de Lac-Etchemin, Jean-Guy Breton, a mentionné que cette aire de jeu cadrait parfaitement dans la Politique familiale de la municipalité. Selon lui, c'est grâce à des installations de loisirs de ce genre que les familles choisissent de s'établir à Lac-Etchemin.

Par ailleurs, ce projet, qui a nécessité des investissements de 56 000 $, a été financé en grande partie grâce à la collaboration de commanditaires, dont la Caisse populaire Desjardins du Sud de l'Etchemin (15 000 $), la Municipalité de Lac-Etchemin (11 000 $), le gouvernement du Québec (6 500 $), via l'ex-députée de Bellechasse, Dominique Vien, le CLD des Etchemins (5 000 $), le marché Métro O'Frigidaire (5 000 $), l'Omnium Alex Tanguay (3 333 $), le Comité de la Fête nationale (2 000 $), le Fonds Universitas (2 500 $) et le Tournoi de balle molle familiale (2 000 $).



Le président de la Caisse Desjardins du Sud de l'Etchemin, Harold Gagnon (3e à partir de la gauche), a procédé à la coupe de ruban qui inaugure officiellement l'aire de jeu de l'Éco-Parc. On le voit en compagnie de Sébastien Lecours, président de l'Éco-Par et représentant des Fonds Universitas, Georges Nadeau, propriétaire du marché Métro O'Frigidaire, Jean-Guy Breton, maire de Lac-Etchemin, ainsi que quelques enfants du CPE À la Bonne Garde qui ont essayé les nouveaux jeux.

DENTUROLOGISTE
Stéphane Langlais, D.D.

• Prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants
• Protecteur buccal
• URGENCE 7 jours/semaine
CONSULTATION GRATUITE
Lac-Etchemin : 418 625-3828
Saint-Fabien-de-Panet : 418 249-2572
Saint-Raphaël : 418 243-2115
Sans frais: 1 866 525-3828
1702439

NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE & RABAIS JUSQU'À 11 500$
UN CHOIX LOGIQUE, ABORDABLE ET RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT
Jeep Patriot Sport 4x2 2008
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions latérales
Consommation d'essence : Ville : 8,9 L / 100 km (32 mpg) Autoroute : 7,1 L / 100 km (40 mpg)
• Moteur DACT à double VVT de 2,4 L et 172 ch • Transmission manuelle 5 vitesses • Freins antiblocage • Système électronique d'antidérapage (ESP®) avec assistance au freinage • Dispositif électronique antiroulis • Prévention du vol Sentry Key • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

ACHETEZ À 14 745$* AJUSTEMENT DU PRIX DE 2 250$ INCLUS.
OBTENEZ UN RABAIS SUPPLÉMENTAIRE DE écoAUTO 1000$
4x4 2008 ACHETEZ À 16 745$* AJUSTEMENT DU PRIX DE 2 250$ INCLUS.
Dodge Grand Caravan SE 2008
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions latérales
• Moteur V6 de 3,3 L polycarburant • Transmission automatique • Climatiseur • Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Programme de stabilité électronique avec assistance au freinage • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux
Consommation d'essence : Ville : 12,6 L / 100 km (22 mpg) Autoroute : 8,4 L / 100 km (34 mpg)

ACHETEZ À 19 995$* AJUSTEMENT DU PRIX DE 6 200$ INCLUS. FLEXFUEL
Chrysler Sebring 2008 RABAIS 5 000$
Jeep Wrangler Unlimited 2008 RABAIS 1 250$
*Transport et préparation en sus.
CHRYSLER DODGE Jeep Lapointe auto inc
Tous nos véhicules d'occasion sont accessibles sur notre site Occasion en Or www.lapointeauto.com
2460540
St-Philémon 469-2144 • 1-800-924-2144

Martin Godbout Président

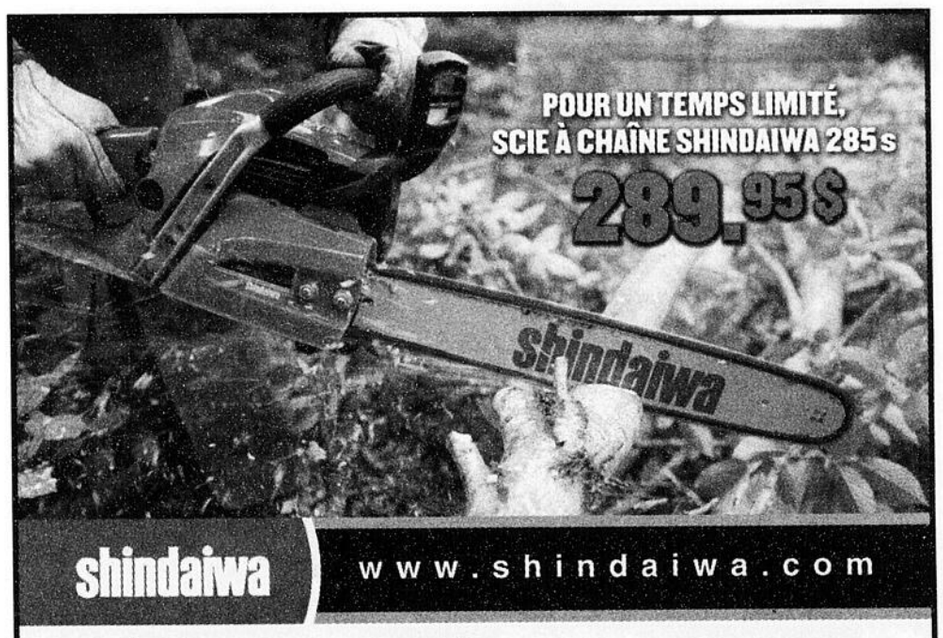
Éric Bélanger Conseiller

Sylvain Guillemette Conseiller
Montmagny 248-8899 • 1-800-343-8899

Roland Blais Directeur général

Sébastien Blais Conseiller

Jean Bouffard Conseiller



shindaiwa www.shindaiwa.com
352s 35.2 cc RABAIS 70 $ 389.95 $ 459.95 $ Rég.
446s 44.6 cc RABAIS 45 $ 489.95 $ 534.95 $ Rég.
490 48 cc RABAIS 95 $ 529.95 $ 624.95 $ Rég.
Vaste choix de taille-herbes et de débroussailleuses
T.Y. MOTEURS INC. Saint-Raphaël-de-Bellechasse 243-2292
ROY MINI-MOTEURS INC. Saint-Charles-de-Bellechasse 887-3653
LOCATION D'OUTILLAGE ST-ANSELME Saint-Anselme 885-4468
ALAIN BOILY Frampton 479-5735
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.
2419330

Le succès est au rendez-vous au 8e Festival des Monts de Buckland

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Fort d'une programmation variée et de la complicité de Dame Nature, le Festival des Monts de Buckland, présenté en fin de semaine dernière, a attiré plus de 3 000 spectateurs au terrain du chalet des loisirs de l'endroit.



Les gagnants de la grosse classe de la tire d'hommes, Éric Leblond et Daniel Labrecque de Buckland.



La présidente et le directeur du Festival des Monts de Buckland, Marie-Pier Aubin et Pierre-Olivier Fortier, posent en compagnie du populaire chanteur Jonathan Painchaud et de ses musiciens.

En levée de rideau, la soirée rock de vendredi, qui mettait en vedette Jonathan Painchaud ainsi que les groupes Release et Blind Date, a intéressé 700 personnes, qui ont eu la chance d'assister à une performance endiablée de l'ancien chanteur du groupe Okoumé. Consacrée aux familles et aux sportifs, la journée de samedi a attiré de nombreux enfants qui se sont amusés dans les jeux gonflables mis à leur disposition; les tournois de balle donnée et de deck-hockey et de balle donnée organisés pour l'occasion se sont également avérés très populaires.

Présenté en soirée, le souper méchoui porc et bœuf a intéressé plus de 250 gourmands, tandis que 600 personnes ont assisté au spectacle d'humour de Dominic Paquet et à la prestation du groupe Les Poffins qui ont suivi. Enfin, 650 personnes se sont rendues à Buckland dimanche, pour observer les compétitions de tires de chevaux et d'hommes en tandem. Quelque 36 compétiteurs ont participé à cette dernière, au cours de laquelle Hugo Roy et Marco Therrien de Saint-Philémon ont été couronnés dans la petite classe, Yan Lachance de Saint-Damien et Éric Leblond de Buckland dans la classe moyenne, et Daniel Labrecque et Éric Leblond de Buckland dans la grosse classe.

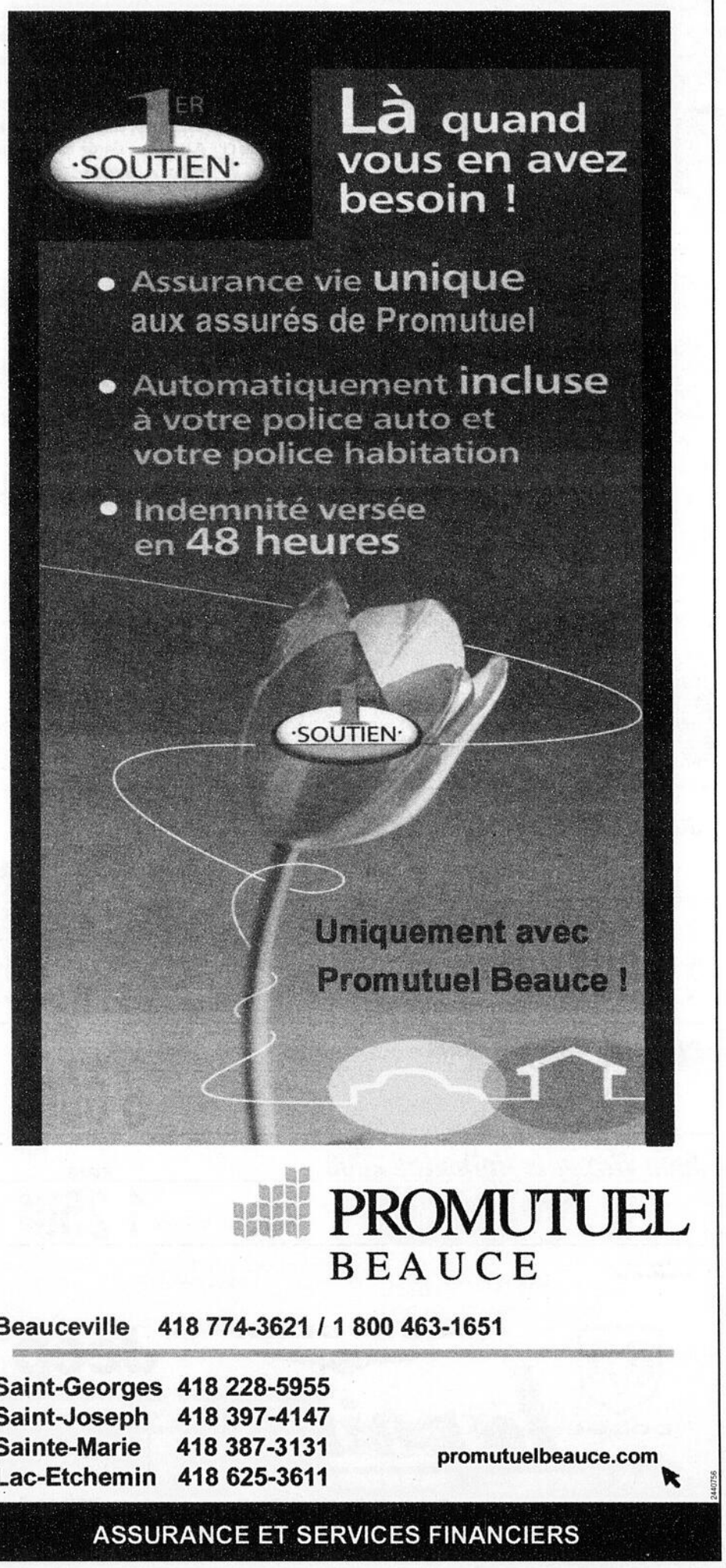
Grandement satisfaite de la popularité de l'événement, la présidente du Festival des Monts de Buckland, Marie-Pier Aubin remercie les nombreux bénévoles et les commanditaires qui ont contribué au succès de celui-ci et confirme que l'événement sera de retour l'an prochain pour une neuvième année.

Plus de photos des dégâts causés par le tempête de vent au Club de golf de Lac-Etchemin peuvent être vues sur le WWW.LAVOIX-DUSUD.COM.

Une caméra thermique pour les pompiers de Sainte-Rose



Les contributions de 4 000 $ de la Caisse Populaire du Sud de l'Etchemin et de la Promutuel de Dorchester ont permis à la brigade de pompiers de Sainte-Rose de faire l'acquisition d'une caméra thermique pour le service incendie de la municipalité. Les pompiers ainsi que le conseil municipal remercient grandement ces deux organismes qui ont contribué grandement à l'acquisition de cette caméra, qui facilitera la tâche des pompiers lors d'une intervention en leur permettant de localiser plus facilement l'origine du feu et, éventuellement même, des personnes prisonnières du sinistre. Sur la photo, M. Gilles Veilleux , d.g. de Promutuel Dorchester et M. Émilien Quirion, vice-président de la Caisse populaire Dorchester du Sud de l'Etchemin, entourent M. Richard Fauchon assistant chef pompier en remplacement de M. Nil Dumas, chef pompier, qui est absent de la photo.





Vie communautaire et loisirs

La générosité se manifeste à La Durantaye

:> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

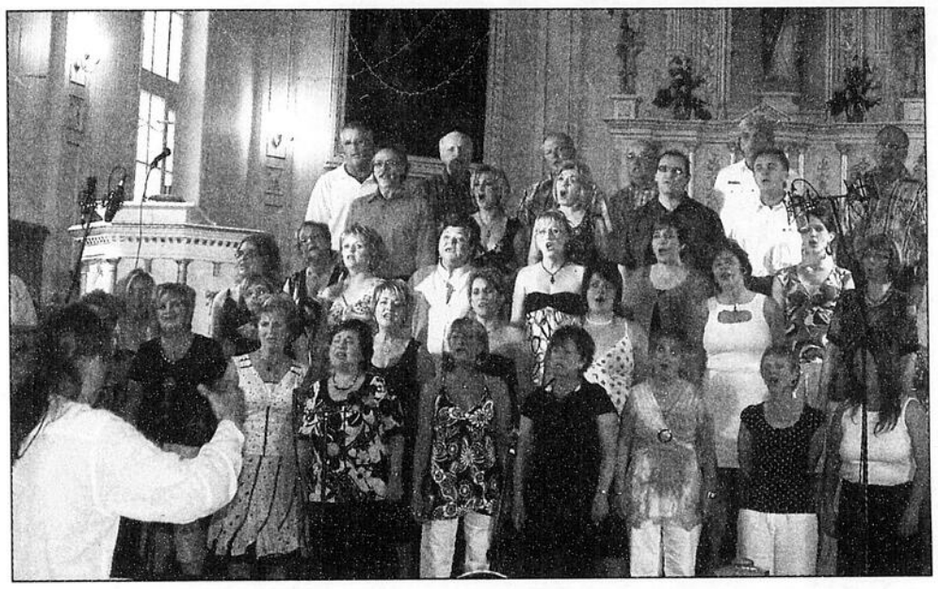
Avec beaucoup de fébrilité et de fierté, que le directeur et co-président de la campagne de financement de l'église Saint-Gabriel de La Durantaye et le coordonnateur du projet, Marc Roy et Jean-Paul Lacroix, ont annoncé aux quelque 160 personnes présentes le 7 juin dernier au spectacle-bénéfice du groupe vocal L'Air du Temps, que 243 000 $ ont été amassés jusqu'à maintenant, sur un objectif de 265 000 $.

D'entrée de jeu, les deux hommes ont tenu à remercier les deux autres présidents de la campagne de financement, Andrée Lamontagne et Pierre Bolduc, ainsi que la quinzaine de solliciteurs pour leur dévouement et leur travail acharné. Ils ont également souligné la grande générosité des anciens et actuels résidants ainsi que des entreprises de La Durantaye, qui ont donné sans compter pour sauver leur église.

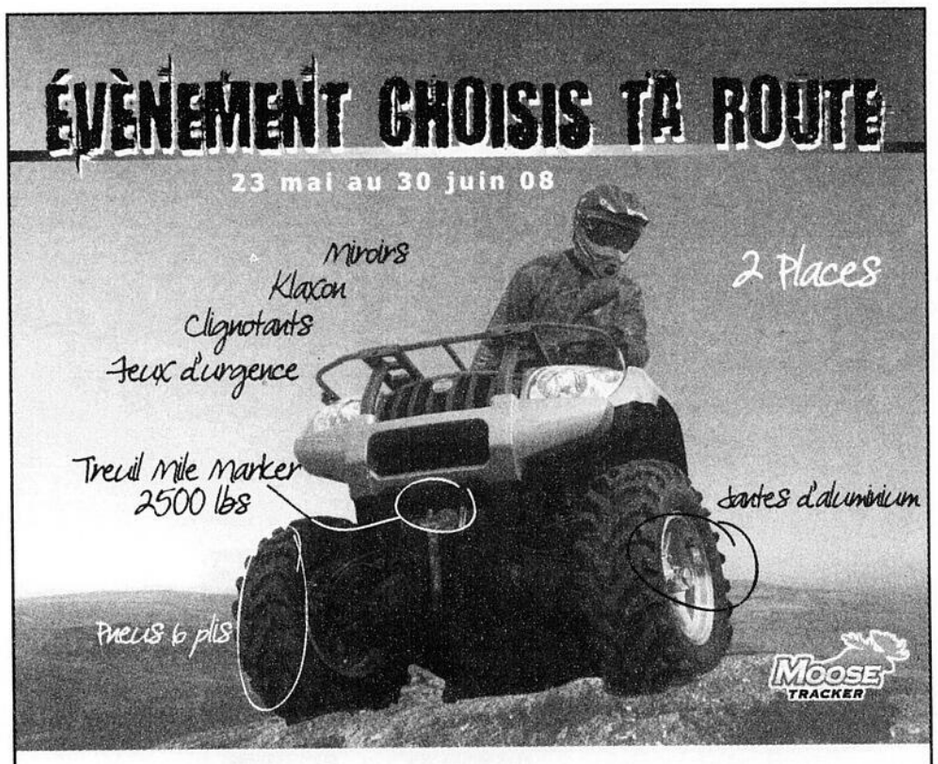
MM. Lacroix et Roy ont aussi rappelé aux spectateurs l'importante implication financière de la Caisse Desjardins des Seigneuries de Bellechasse, de la Municipalité de La Durantaye et de la Fabrique de Saint-Gabriel de La Durantaye qui ont permis d'entamer la campagne au mois de mars avec 105 000 $ en banque.

Les deux hommes sont confiants d'aller chercher les sommes manquantes dans les prochaines semaines grâce à diverses activités (dont des marchés aux puces et des soupers-bénéfices) et d'obtenir par la suite les deux tiers des 800 000 $ nécessaires au projet de transformation et de réadaptation de l'église via divers programmes gouvernementaux, tels que Chantier Canada, en vue de procéder à la préparation des plans et devis à l'automne.

Par ailleurs, le souper spaghetti, auquel a participé 130 personnes, et le spectacle de L'Air du Temps ont permis de dégager des profits de 1 900 $, qui n'ont pas été comptabilisés aux 243 000 $. Ces profits ont pu être réalisés grâce à l'implication de nombreux commanditaires, dont l'Épicerie-boucherie Poulin, qui a fourni gratuitement la sauce à spaghetti. De plus, 50 livres de recettes préparés par les élèves et le personnel de l'École Plein-Soleil, au coût de 8 $ chacun, ont été vendus au cours de la soirée, ce qui a permis de récolter une somme de 400 $. Intitulé «Les petits chefs de La Durantaye», le livre comprend des photos des élèves et du personnel.



Quelque 160 personnes ont assisté à la performance du talentueux groupe vocal L'Air du Temps.





La Voix du Sud est l'hebdo le **PLUS LU** dans la région.

Qui peut en dire autant ?

91%

Sources :
Sondage Léger marketing
Printemps 2007

Taux de lecture et fidélité
du lectorat.

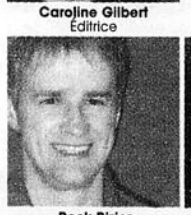
Adultes 18 ans et plus.

hebdos QUÉBEC Leger MARKETING

35 942 lecteurs chaque semaine, 28 787 exemplaires.



Caroline Gilbert
Éditrice



Rock Bizier
Directeur de production



André Poulin
Directeur de l'information



Isabelle Morissette
Infographiste



Ludovic Côté
Journaliste

La Voix du Sud
www.lavoixdusud.com

1516-A, Route 277, Lac-Etchemin G0R 1S0
(418) **625-7471** **1-866-325-8649** Fax: **(418) 625-5200**



Isabelle Leblond
Conseillère publicitaire



Geneviève Roy
Conseillère publicitaire



Brigitte Simard
Conseillère publicitaire



Isabelle Pruneau
Coordonnatrice
aux ventes



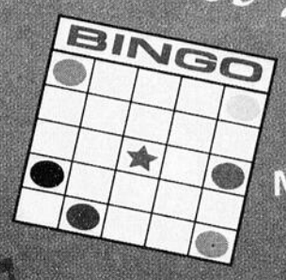
Marie-Hélène Jacques
Secrétaire/réceptionniste

2453165

Les Fêtes de l'Armagh'nie

Les 20, 21 et 22 juin 2008

Vendredi 20 juin



Animation:
Marthe Laverdière

18 h 45 **Bingo** (2 500 $ en prix)

22 h 00 **Feu de joie**



Steeve Labrecque & Highway

Entrée: 5,00 $ - moins de 12 ans: 3,00 $
(en cas de pluie sous le chapiteau)

N.B. POUR CETTE SOIRÉE SEULEMENT, BIÈRE EN CANNETTE ACCEPTÉE SUR LE SITE.

Samedi 21 juin

09 h 00 Tournoi de balle familiale Desjardins
Jeu gonflable et tombe à l'eau

13 h 00 **Concert des élèves de l'École Belle-Vue** (gratuit)
Kermesse (gratuit)
Tatoo Air brush (3,00 $ à 5,00 $)

18 h 00 **Souper spaghetti, pizza et salade césar (Restaurant 281)**
Coût: 15,00 $ - 12 ans et moins: 8,00 $
Cartes en prévente auprès des membres du comité

22 h 00 Soirée **Bal en blanc**
avec **Dj Nadoye**
(musique R & B)



Prévente: 5,00 $ - Entrée: 7,00 $
Pour les cartes en prévente contactez:
Martin Fournier: 833-9878 ou 466-2149
Anne-Marie Noël: 466-2021
Patrick Roy: 208-2042 ou 657-6711

Dimanche 22 juin

08 h 30 Volée de cloches
08 h 45 Messe des Fêtes de l'Armagh'nie
09 h 00 Poursuite du tournoi de balle familiale Desjardins
10 h 00 **Brunch - Coût: 10,00 $**
Cartes en prévente auprès:
Alain Labrie: 466-2201 Camille Lacasse: 466-2397
Léopold Corriveau: 466-2415 Marcel Talbot: 466-2387

12 h 00 **Drag de rue**

Coors Light

Inscription: 10 h 00 - 15,00 $
Catégories: 4 cyl., 4 cyl. 4 x 4 ou traction intégrale, 6 cyl., 8 cyl. (2 classes) et pick up 4 x 4
Bourse selon inscription - Inscription limitée
Info.: Martial Breton (466-3078)
Entrée 8,00 $ - 12 ans et moins: 5,00 $
Endroit: route Matteau

En cas de pluie remis au samedi 28 juin si conditions favorables sinon dimanche 29 juin
Bière en vente sur le site
(aucune entrée de boisson permise)

19 h 00 Remise des bourses et trophées du Drag

Coca-Cola
Boucherie Jacques Marquis St-Gervais: (418) 887-6453 Viande pour congélation, Viande au détail, Charcuterie maison, Viandes marinées, plats cuisinés...
PARÉ Tél.: 418 885-4471 • Téléc.: 418 885-9623 Sans frais: 1 866 666-4471 1239, route Bégin, Saint-Anselme parechev@gmcanada.com www.parechev.gmcanada.com
Fabrication de meubles sur mesure, Estimation gratuite • Nouveau décapage, Francis Lapointe, prop. 42, boul. Père Brousseau, St-Damien Tél.: 418 789-3630 • Atelier: 418 789-3163 Fax: 418 789-3636
La Voix du Sud www.lavoixdusud.com
(418) 466-2828 Salon Pierrette Enr. Coiffure Unisexe
Desjardins Caisse populaire des Monts de Bellechasse
281 Restaurant Bar Service de traiteur chaud ou froid, Tables d'hôte/ fin de semaine, Restaurant: (418) 466-3066, Bar: (418) 466-2660
Les Entreprises Claude Côté inc. Résidentiel, Commercial, Industriel Tél.: (418) 466-3410 • Fax: (418) 466-3013 ARMAGH
Armagh FADOQ Mouvement des Aînés du Québec Club de l'Anneau d'Or
Salon MARI-LOU Coiffure pour elle et lui (418) 466-3003
Steven Blaney
Alignement Jean Fradet enr. (418) 466-2244 Rés.: (418) 466-2607
Chevaliers de Colomb Armagh Conseil 6313
GARAGE ROCH JOLIN ENR. Garage: (418) 466-2039 Gaz bar: (418) 466-2491
DÉNEIGEMENT CHRISTIAN COUTURE
IRVING Tél.: (418) 466-2455 Fax: (418) 466-2595 GAZ BAR MARTINE ET CLÉMENT INC. 23, route 281, Armagh
Dépanneur LE LÈVE-TÔT (418) 243-3302 St-Raphaël Pétro-Canada Libre-Service Déjeuner, Bière & Vin, Centre de validation, Location de films
Garage Serge Laverdière Mécanique générale Tél.: (418) 243-3355 Fax: (418) 243-2793 St-Raphaël
EXCAVATIONS CHANEL & FILS INC. (418) 466-2239 (418) 466-2814
(418) 466-2166 1 888 466-2166 LANGLOIS & ASSOCIÉS
CHRYSLER Jeep Lapointe auto inc. St-Philémon: (418) 469-2144 Montmagny: (418) 248-8899
ASSEMBLÉE NATIONALE Jean Domingue Député de Bellechasse
Coors Light
Les Serres L-M Marthe Laverdière 465, rang de la Fourche Armagh: (418) 466-2437
AMEUBLEMENT TANGUAY
Bar La Canadienne 39, Principale Sud, Armagh Ouvert à partir de 8 h 00 A.M. Ouvert 7 jours Tél.: (418) 466-2949
PRO Alice Dumeau Propriétaire Matériaux Saint-Damien Tél.: (418) 789-2477 • Fax: (418) 789-2476 Courriel: mat.kurzen@webnet.qc.ca
NOVICOM TECHNOLOGIES MOTOROLA Dépositaire autorisé de radiocommunication
GARAGE MORIN ET FRÈRES INC. AUTO - CAMION - SERVICE - ALIGNEMENT SYSTÈME D'INJECTION - TROUBLES ÉLECTRIQUES Pierre Morin, prop. Tél.: (418) 789-2055 425, rue Principale, Saint-Damien
Roy & Rouleau Marbrerie funéraire Préarrangements • Monuments Crémations • Cartes funéraires Bureau & Salon funéraire 6, rue de la Fabrique, Armagh (418) 466-2073
MARCHÉ CÔTÉ BONICHOIX (418) 466-2030
TV Moteurs (418) 243-2292
BRETON MÉTAL 537, Piedmont La Durantaye
Huit allées de quilles informatisées Bar sportif Centre de conditionnement physique Tout ça au même endroit ! (418) 466-2450
RONA Vous voulez. Vous pouvez. Quincaillerie Armagh 75, rue Principale, Armagh Tél.: (418) 466-1330 Télécopieur: (418) 466-2668 Propriétaire: Gaétan Aubin
GARAGE O'NEIL LEMIEUX ENR. STATION DE SERVICE Réparation générale - Remorquage Pneu ARMAGH Garage: (418) 466-2803 Rés.: (418) 466-2465
La Municipalité d'Armagh
2446228
2463165

Arts et culture

Nos églises, nos châteaux!

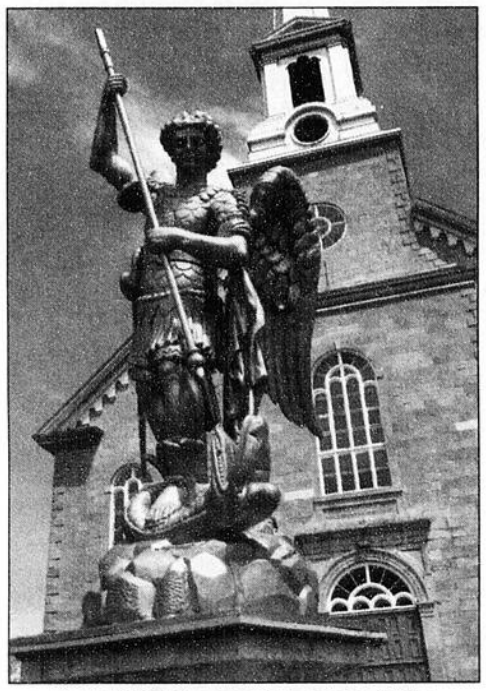


>Jean-Pierre Lamonde, président, Société historique de Bellechasse

Une réflexion d'ensemble sur l'avenir du patrimoine religieux en Bellechasse s'impose de plus en plus. Nous aurions tous intérêt à examiner ce qui nous arrive et ce qui nous attend à ce sujet, et prendre les décisions qui s'imposent afin que cet héritage ait le sort qu'il mérite et que nous méritons. Merci à La Voix du Sud de nous ouvrir ses pages afin que l'ensemble de Bellechasse se sente concerné.

Il est loin ce temps où, pour la première fois qu'on m'amenait à la messe du dimanche dans mon village, j'ai passé l'office à regarder partout. J'étais ébloui! Je me souviens d'avoir dit à tante Alice, dans le banc de qui j'avais été assigné : comme c'est beau tante Alice ! Quoiqu'elle eut la réputation d'aimer le beau, mes propos la dérangeaient plus qu'autre chose dans ses dévotions. Elle fréquentait cette église depuis plus de quarante ans, elle s'y était habituée et ne la regardait plus. Quant aux toilettes et aux chapeaux des dames, elle avait l'oeil.

J'ai réalisé il y a quelques années que j'étais devenu comme ma tante. J'entrais dans le temple le dimanche en regardant le plancher, alors que des générations avant moi avaient doté ce lieu d'une riche ornementation pleine de symboles et, dans certains cas, fabriquée par des artisans de grande renommée. Tous ces motifs architecturaux et objets d'art religieux ont un sens et je ne le connais pas ou peu. La sculpture d'une grappe de raisin doit bien avoir un rapport avec le vin. Même chose pour la gerbe de blé qui symbolise la nourriture de l'homme. Mais que penser du coq qui trône sur la croix du clocher, des coquillages sculptés aux murs, des coeurs au plafond, des anges avec ou sans ailes, de toutes ces fleurs que je ne connais pas, de la chaire et des motifs qui l'ornent, sans oublier les tableaux où l'on y voit des personnages qui ne portent pas au sol?



Saint-Michel terrassant le dragon, église Saint-Michel. Photo : Paul St-Arnaud

Qu'on soit croyant ou incroyant, pratiquant ou non, tout cela avait un sens quelque part. Lequel? Qui nous l'expliquera? La dernière génération ayant bien peu fréquenté l'église, et la prochaine n'ayant pas été en contact avec l'enseignement religieux de l'école, nous serons bientôt pour la plupart des étrangers dans ces grands bâtiments que nos arrière-grands-parents ont construits, et que nos grands-parents et parents ont entretenus.

Quoiqu'il en soit, nous avançons le point de vue suivant, lequel n'a rien à voir avec les conceptions religieuses : les églises de Bellechasse contribuent largement à définir l'identité des villages. Elles y occupent généralement la place centrale. Dans ces églises plus, que dans tout autre bâtiment, se trouvent non seulement les traces de notre histoire, mais la majorité des oeuvres architecturales et artistiques du village. Les Français ont leurs châteaux et leurs cathédrales, nos villages ont leur église. Si certaines églises ont une très grande valeur patrimoniale, nous affirmons que toutes les églises de Bellechasse, du plus petit au plus grand village, ont une valeur communautaire et identitaire irremplaçable. C'est notre patrimoine. C'est notre héritage.

Dans un prochain article, nous poserons la question à savoir si vous êtes paroissiens ou citoyens. Vous avez des commentaires? lamondej@globetrotter.net

Piquenique artistique au Moulin La Lorraine

Le Moulin La Lorraine vous convie le dimanche 15 juin de 12:00 à 13:30 à son Pique nique artistique. Les visiteurs sont invités à apporter leur lunch pour dîner en plein air sur le terrain du moulin. Les prestations musicales de Lise Leduc, de la chorale Le carrousel des minis stars et plusieurs solistes chanteront divers airs dont certains sur le thème du moulin. L'activité familiale gratuite aura lieu beau temps, mauvais temps.

Les Antidépresseurs présente « Argent content » à Sainte-Claire

La troupe amateur de théâtre « Les antidépresseurs » invite toute la population à assister à la représentation de la pièce « Argent Content» de Réjean Tellier dans une mise en scène de Serge Laflamme. Les représentations auront lieu les 20, 21, 22 et 23 juin prochain au Complexe Sportif & Culturel de Sainte-Claire à compter de 19:30. Les billets sont déjà en vente auprès des comédiens et aux endroits suivants : Dépanneur Pétro-Canada Sainte-Claire, Métro Sainte-Claire et au Complexe Sportif & Culturel. Pour de plus amples informations ou réservations de billets, signalez le (418) 883-2737.

Du Tremblay au Théâtre Beaumont Saint-Michel

«Le Gars de Québec», une pièce de Michel Tremblay le réputé écrivain québécois dont les romans et pièces décrivent la société québécoise, prendra l'affiche du 20 juin à la fin d'août, au Théâtre Beaumont Saint-Michel. Adaptation de la pièce Le Revizor de Gogol, l'une des plus célèbres comédies du théâtre russe du début du 19e siècle, ce texte avait été commandé à Michel Tremblay par Jean Duceppe dont la compagnie l'avait montée en 1985. Mise en scène par Michel Poirier, qui y tiendra aussi un rôle, «Le Gars de Québec» mettra en scène 7 autres comédiens. L'action se passe en 1952, trois jours avant Noël. L'arrivée du « gars de Québec », dans ce qui est alors le seul village « rouge » du Québec, provoque bien des remous. Celui qu'on attendait est-il vraiment celui qui est arrivé? Les enjeux politiques de la corruption ainsi que la veulerie des personnes (dont aucune n'est épargnée), sont bien à l'honneur dans cette pièce.

Merci 6e Tournoi de golf
Chambre de Commerce de la MRC de Bellechasse

Partenaires majeurs
Rabaska Une vision d'avenir toute naturelle
TELUS
Plastique Micron www.plastiquemicron.com Préserve l'intégrité
Desjardins Caisses de Bellechasse Centre financier aux entreprises

Partenaires médias
L'Avalanche Au cœur de Chaudière-Appalaches
PASSION FM 100,5 103,9 105,5
La Voix du Sud www.lavoixdusud.com

ANCIA Personnel
A. Turgeon Lettrage
Breuvages Appalaches (Coke)
Brochu, Dubois, Lajeunesse
Bureautique Côte-Sud
Côté Inox
Daniel Paré Auto
Disnat
Ernst & Young
Golf Saint-Damien
Golf Saint-Michel
IGA Saint-Anselme
Industries & Équipements Laliberté
Info-Maniac
Inter-Guide
Mercier, Vallières, Laflamme
Municipalité de Saint-Damien
Municipalité de Saint-Henri
Paré Chevrolet
PMT Roy
Promutuel Bellechasse
Promutuel Dorchester
Publications ABC par «Le Boom Régional»
Quincaillerie Saint-Anselme
Théâtre Beaumont Saint-Michel
Unicoop

Arts et culture

L'avenir du Festival de contes et légendes est questionné

Malgré une programmation de qualité et l'excellente couverture médiatique et publicitaire, dont il a profité, le 3e Festival des contes et légendes en Beauce-Etchemins n'a réuni qu'à attirer 142 personnes vendredi soir et 130 personnes samedi soir et ce, en incluant les 60 billets d'admission décernés au hasard les jours précédant l'événement par trois stations de radios locales.

Ces assistances décevantes enregistrées aux deux soirées de spectacle inscrites à la programmation du 3e Festival des contes et légendes en Beauce-Etchemins amènent le conseil d'administration du Village des Défricheurs à réfléchir sur la pertinence d'organiser un 4e festival du genre en 2009.

Plusieurs des spectateurs qui ont participé à ce 3e Festival, notamment ceux qui ont assisté à la prestation des Contes de Normanville du samedi soir doivent certainement être déçus de cette remise en question du Festival, eux qui ont passé une soirée mémorable avec les conteurs Jean-Sébastien Bernard, Patrick Boisclair et Thierry Goulet Forgue! Ces trois sympathiques bûcherons ont offert une performance unique et endiablée devant un public enjoué racontant des histoires ponctuées de magie, de métaphores exagérées, d'humour, de nombreux effets sonores et des gestuelles surprenantes. Les conteurs africains, Lonsili Bebeto et Hamidou ont aussi participé au succès de la soirée avec les histoires philosophiques et moralisantes de leur culture.



Les 3 membres de «Les Contes de Normandie».

La veille, huit concurrents ont participé au concours Place aux conteurs d'ici, qui a permis à Charlotte Lemieux Bourque, 11 ans de Saint-Georges, Jacob Cassidy, 13 ans de Saint-Just, et Éric Mercier, 42 ans de Victoriaville, de remporter les honneurs dans leur catégorie respective en plus d'une bourse de 100$. Leurs prestations furent suivies du spectacle d'adieux de la troupe des Feux follets 2007 sous le thème « L'exil au Village ».

Dans sa réflexion sur l'avenir du Festival des contes et légendes en Beauce-Etchemin, le conseil d'administration du Village des Défricheursl devrait tenir compte de l'intérêt manifesté par le public pour les spectacles du Festival ainsi que de l'impact de la publicité bouche à oreille en résultant inévitablement.

De plus, l'image de marque et le créneau des contes et légendes développés au fil des ans par le Village des Défricheurs sortiraient certainement amoindris de l'abandon de ce festival. On ne peut donc qu'encourager les administrateurs du Village des Défricheurs à redoubler d'efforts et d'imagination pour assurer la pérennité de ce festival, qui doit continuer à juste titre à faire partie du paysage culturel etcheminois et beauceron.

Pour ce faire, s'assurer de la collaboration de partenaires majeurs, tels la Commission scolaire de la Beauce-Etchemins ou le Cégep Beauce-Appalaches pour qui le Festival pourrait servir d'instrument de motivation ou de stimulation pour leurs clientèles, constitue certes une avenue intéressante à explorer.

Gagnant de la loterie d'œuvres d'art

À gauche sur la photo,Monsieur Jean-Louis Marceau de Marceau Radio-TV, l'une des 120 entreprises qui ont soutenu la loterie d'oeuvres d'art organisée par la Société du patrimoine de Saint-Anselme par l'acquisition d'un livret et plus, remet l'acrylique Les Chutes Rouillard de la peintre Gétane Lepire de Québec (à droite sur la photo), au gagnant du 10e tirage de cette loterie, le Dr Jacques Béchard de Sainte-Claire. Merci à Sylvie Gourde, du journal Le Tour des Ponts de Saint-Anselme, qui nous a fourni les photos des gagnants de cette loterie.



Vous êtes en santé? Soyez en fiers!

Vous pourriez participer comme volontaire sain à une étude visant à identifier les gènes impliqués dans le syndrome métabolique!

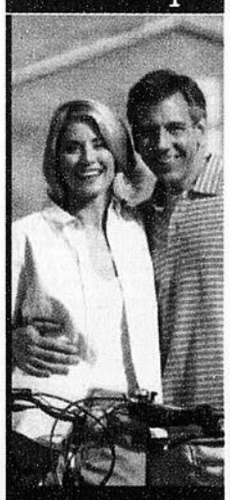
Genizon BioSciences, une compagnie de recherche montréalaise spécialisée en génétique, conduit présentement une étude sur le syndrome métabolique. Les découvertes réalisées dans le cadre de ce projet permettront éventuellement de mieux traiter les gens qui en souffrent.

Le syndrome métabolique n'est pas une maladie en soi mais désigne plutôt une série de conditions liées à un mauvais métabolisme corporel :

- Taux élevé de sucre dans le sang
- Déséquilibre entre le bon et le mauvais cholestérol
- Hypertension et excédant de poids

Le risque de développer une condition associée au syndrome métabolique augmente significativement avec l'âge et certaines habitudes de vie (ex. exercice, alimentation). Ces conditions sont un facteur de risque important pour des maladies plus graves, comme le diabète de type II, les accidents vasculaires cérébraux et les autres troubles cardio-vasculaires.

Syndrome métabolique



Cette étude vous intéresse?

Vous pouvez y participer si vous:
- Êtes âgé(e) de 45 ans et plus
- Êtes d'origine canadienne-française
- N'avez jamais souffert ou été traité pour :
  - l'hypertension
  - le diabète
  - des troubles lipidiques
  - des troubles cardio-vasculaires

Votre participation implique de rencontrer un(e) infirmier(ère) de recherche de Genizon qui se rendra à votre domicile afin de :
- Recueillir des informations sur votre état de santé
- Prendre des mesures de votre poids, de votre taille et de votre tension artérielle
- Effectuer un prélèvement sanguin dont une partie servira à évaluer votre taux de glucose et de cholestérol sanguin et l'autre partie servira aux analyses génétiques

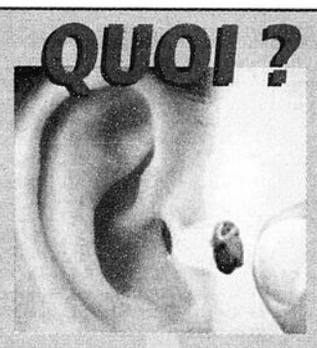
Vous avez des questions?

Contactez-nous au **1 888 244-0388 poste 711**
ou consultez notre site web au **www.genizon.com**

GENIZON BioSciences

2303090

QUOI ?



« VOTRE AUDITION VOUS JOUE-T-ELLE DES TOURS ? »

La prothèse de technologie numérique vous permet maintenant de résoudre ce problème. Elle s'ajuste automatiquement en amplifiant la parole tout en réduisant les bruits ambiants.

Une période d'essai vous convaincra de son efficacité.

Saviez-vous que... **Le coût de certaines prothèses auditives numériques peut être entièrement payé par la RAMQ, la CSST, les anciens combattants et les assurances privées.** *Renseignez-vous.*



La technologie téléphone main libre (Bluetooth), maintenant compatible avec certaines prothèses auditives.

NOUVEAU

2192775

• Prothèses auditives de technologie numérique • Évaluation, suivi et éducation audioprothétique • Piles • Réparation • Bouchons protecteurs sur mesure, industriels - musiciens - baignade

Ordre des audioprothésistes du Québec

Accord D Desjardins

Bérubé • Brassard

Audioprothésistes • Prothèses auditives

L'oreille... entendre battre la vie

Le bon choix pour une meilleure audition

LÉVIS **835-0497**
53, avenue Bégin extérieur sans frais 1-866-903-0123

LORETTEVILLE **842-5455**
Clinique médicale Loretteville
11 000, boul. L'Ormière, suite 150 extérieur sans frais 1-866-444-6065

QUÉBEC **522-3656**
Centre professionnel Pierre-Bertrand
303, boul. Pierre-Bertrand, local 208 extérieur sans frais 1-866-363-7386



Annie Croteau, audioprothésiste
Cindy Matheson, audioprothésiste
Josée Brassard, audioprothésiste
Joël Bérubé, audioprothésiste
Nancy Lemire, audioprothésiste
Alain Lalumière, audioprothésiste

À VENDRE OU À LOUER

Bâtisse de 9 600 pi². située dans le parc industriel de Lac-Etchemin



POUR INFORMATIONS :
418 228-9458 (ext. 222)

1942710

À VENDRE

BAR LE CLEVIAN

- Bonne business
- Bâtisse de 20 ans avec garage et petit appartement
- Piste de motoneige et VTT passant dans la cour
- Terrain volleyball, terrasse
- Plusieurs alternatives possibles

INVESTISSEMENT REQUIS : 15 000$



1955667

Pour informations: Marco ou Sherley 625-4747 ou 625-9799



2219718

RE/MAX
RE/MAX AVANTAGES INC.
Courtier immobilier agréé
835-3535
803-3933
clement.lacroix@remax-quebec.com

Clément Lacroix
Agent immobilier affilié

Vous avez un projet d'achat ou de vente?
CONFIEZ-LE MOI DÈS MAINTENANT !

MAISON DE LA SEMAINE

SAINT-VALLIER



À St-Vallier, dans l'un des plus beaux villages du Québec, coquette petite maison, 1 1/2 étage, cachet d'antan ayant bénéficié rénovations quasi-complètes. Toiture cruciforme donnant un aspect anglo. Un endroit agréable à vivre.

SAINT-RAPHAËL



Superbe domaine sur les Rivières du Sud et Petite Ste-Marguerite. Vaste maison construite en 1946. 4 c.c., toutes les pièces pl. bois franc, solarium et véranda, petit studio ou bureau pour professionnel. Sur terrain boisé de 7 arpents (268 000 p.c.).

CHEMIN DU LAC-VERT

NOUVEAU PRIX



Coquet petit chalet habitable à l'année. Cuisine, salle à manger, salon à aire ouverte. 2 chambres, salle de bain, superbes armoires de cuisine; a été entièrement rénové. Entrée de laveuse-sécheuse. Libre immédiatement.

SAINT-RAPHAËL



Parmi les plus beaux bijoux de St-Raphaël! 2 chalets sur immense terrain + de 120 000 p.c. Directement sur Rivière du Sud, près chûte du Sault, 1' de la fosse comprenant partie d'une île. Pour 1 ou 2 familles. Puits et inst. septique conformes.

SAINT-MICHEL



3 logements. Rue de la Grève. Revenus intéressants, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Bon entretien, belles rénovations. Sur rendez-vous visite, états des revenus et dépenses.

SAINT-RAPHAËL



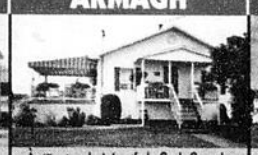
Immeuble à revenus abritant 10 espaces commerciales, commerces et petites entreprises, rentables, 2 espaces présentement disponibles. Au total 12 245 p.c. sur la 281 à St-Raphael. Belle occasion.

SAINT-RAPHAËL



Belle résidence, cachet rustique sur grand terrain, aménagement d'antan. Porte, fenestration, électricité, plomberie refaits. Garage avec puit pour mécanique. Cuisine d'été (non aménagée). Possibilité de 3 chambres.

ARMAGH



À 15 min. du Massif du Sud. Superbe propriété comprenant maison 3 c.c., 1 s. bain + 1 s. d'eau, garage double 22m x 30m, cour asphaltée + bâtiment à vocation multiples 20' x 30', 1 1/2 étage sur grand terrain 1/2 hectare. Secteur paisible.

SAINT-RAPHAËL



Maison à paliers, construction de qualité. 3 c.c., poss. (4). Planchers bois franc, garage. Secteur en retrait du village. Valeur sûre qualité/prix. A voir!

SAINT-RAPHAËL



Maison comprenant 5 chambres, rénovée récemment intérieur et extérieur. Aménagement paysager.

SAINT-NÉRÉE



Chalet (incluant tous les meubles) sur le lac Pierre-Paul dans Bellechasse à 30 minutes de Lévis. Lac en santé, sans moteur, pêche aux brochets, dorés. Baignade. Paix, tranquilité. Exceptionnel.

SAINT-RAPHAËL



Joli bungalow en pierre et brique sur grand terrain. Fenêtres neuves, 4 chambres à coucher, à 300 pieds de la garderie à 75 et de l'école. Poêle à combustion lente inclus. Chauffage bi-énergie. 10 érables matures.

SAINT-CAMILLE



La vrai tranquillité! Secteur Etchemins. Maison de campagne sur grand terrain, intérieur complètement rénové, hauteur 9' rc, vaste salle de bain, douche indép, grandes pièces, salle d'eau 1er étage, garage chauffé, cabanon.

Nancy Auclair



agent immobilier affilié
Tél.: **625-5030**
Cell.: **230-9848**
www.agentimmobiliersvp.com

MAISON VEDETTE



NOUVEAU

LAC-ETCHEMIN
Cottage briquelé et très éclairé avec vue sur le lac, pourrait être converti en duplex. Patio et garage de 20x30 accompagne cette belle propriété. Prix intéressant !

2458873

«Je suis disponible pour vous 7 jours sur 7»

LAC-ETCHEMIN



VENDU

Maison mobile sur fondation, taxes peu élevées, secteur tranquille.

LAC-ETCHEMIN



Cottage très attrayant et chaleureux, 4 cc, salle d'eau + salle de bain, bois francs, zonage rés. + comm., bel amén. paysager. FAITES VITE !

LAC-ETCHEMIN



PRIX RÉVISÉ

Grand cottage bien éclairé, 6 cc, grands espaces, beaucoup de potentiel. S'adapte pour différents projets.

ST-LUC



Grand bungalow, multiples commodités, s-sol entièrement aménagé avec poss. revenus, garage et abri d'auto + garage commercial 58 X 60. Idéal pour proprio d'entreprise !

LAC-ETCHEMIN



PRIX RÉVISÉ

Maison de campagne ancestrale rénovée, terrain 112 500 pc, vue panoramique, grange et hangars, près de tout; ski, golf, plage, marina etc.

LAC-ETCHEMIN



NOUVEAU

Chalet ou petite maison habitable à l'année située au domaine des Cascades, juste aux abords de la rivière Etchemin, facile d'accès, tous les services.

ST-LUC



Commerce de débosselage et peinture incluant garage de 30 X 60, terrain de 22 000 pc, élévateur, pont-roulant, compresseur et autres équipements. **A TRÈS BAS PRIX !**

LAC-ETCHEMIN



NOUVEAU

Propriété remarquable avec foyer et toit cathédrale, super propre, toiture neuve, endroit tranquille. Une résidence de bon goût !

STE-JUSTINE



NOUVEAU

Plain-pied briquelé, 4 cc, secteur recherché, poss. revenus au s-sol, garage pour bricoleur, certaines réno. à faire. Au prix de l'évaluation municipale.

STE-JUSTINE

Entreprise de mécanique depuis 1966, garage 4 portes avec puits, élévateurs et autres équipements de qualité. Entreprise fiable et reconnue avec bonne rentabilité. Ne manquez pas cette opportunité !

TERRAIN

Terrain de 102 360 pc, prêt à construire dans le rang 12 de St-Luc. Endroit très paisible avec environnement boisé. Idéal pour amants de la nature ! Prix très abordable.

STE-JUSTINE



Très belle résidence en briques avec amén. paysager, aucun voisin immédiat, tranquillité assurée avec piscine et grand patio pour votre détente !

Gilles Poulin inc., courtier immobilier agréé

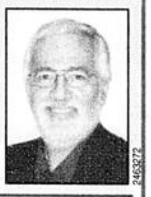
À LOUER



Local commercial, situé sur la 277, à Lac-Etchemin, idéal pour la vente automobile.
418 625-2742

2460210

Le Permanent
DE BEAUCE INC.



Louis Trudel
625-3554

2453072



VENDU

MAISON DE CAMPAGNE. Lac-Etchemin. Très beau style. Intérieur très chaleureux avec foyer au salon. Fenêtres neuves. Grand terrain intime. Garage.

Lac-Etchemin. 2e Avenue. Qualité, confort. Entièrement rénovée.



LAC RAQUETTE. Superbe chalet-maison 4 chambres. Foyer de pierre de toute beauté au salon. 2 salles de bain et 1 salle d'eau à l'étage. Chambre des maîtres spacieuse avec mezzanine. poss. revenu au sous-sol. 2 patios. garage isolé. Terrain de 200 pieds de façade sur le lac.

PRIX RÉDUIT

Lac-Etchemin. Belle maison de ville tout brique. Presqu'entièrement rénové. Grand terrain aménagé avec garage indépendant. Patio. Possibilités commerciales excellentes.



VENDU

Lac-Etchemin. En campagne. Plain-pied de toute beauté. Impeccable. Patio ciment avec remise à bois en dessous. Garage indépendant. Grand terrain entouré de champs et de boisés.



BORD DE LA RIVIÈRE. Lac-Etchemin. Route du Mont Orignal. Un vrai bijou avec sa cuisine impressionnante. Salon-salle à manger aire ouverte avec fenestration panoramique. immense patio offrant une vue unique. grand terrain borné par la rivière.



VENDU

MAISON DE CAMPAGNE. Lac-Etchemin. Maison de campagne. Route du golf. De toute beauté. Rénovée. Très belle vue. Garage double. Prix très abordable.

Lac-Etchemin. Centre-ville. Maison à étage. 4 chambres. Grande salle de bain. Garage.



NOUVEAU. Lac-Etchemin. Près de tous les services. Belle propriété 3 chambres. Rénovée et très bien entretenue. Terrain paysager de toute beauté.



NOUVEAU. Lac-Etchemin. Route de sanctuaire. Beau cottage brique et acier. 3 chambres + 1 bureau. Sous-sol vaste avec sortie extérieure.Beau grand terrain paysager. Intimité assurée.



TRÈS BAS PRIX

NOUVEAU. Lac-Etchemin. Rang 8. Plain-pied 2 chambres (poss. +). Construction 10 ans. Sous-sol partiellement aménagé avec sortie extérieur. Beau terrain paysager. Intimité assurée.

FERMETTE. St-Benjamin. Jolie maison de campagne avec grange et atelier. Poss. de garder 3 chevaux. Isolée et très accessible. Grand terrain entouré de pacage et de champs. Un coup de coeur assuré.

FAITES UNE OFFRE !

DÉPANNEUR+ESSENCE. St-Odilon. Occasion spéciale. Actuellement fermé pour raison de santé. Grande résidence.



CFF
23, rue Couture, Saint-Anselme
Tél.: (418) 885-9144
Fax: (418) 885-9147
Courriel: helenefcorriveau@yahoo.ca
Site web: www.helenefcorriveau.com
www.sia.ca

HÉLÈNE F. CORRIVEAU
Courtier immobilier agréé

2462816

MAISON DE LA SEMAINE



ST-MAGLOIRE: Domaine 150 000 p.c. paysager avec goût, ancestrale rénovée avec cachet d'antan, véranda, écurie, vue magnifique. ***Coup de coeur assuré !***

AVIS DE RECHERCHE: ACHETEURS SÉRIEUX POUR FERMETTES, TERRES BOISÉES ET MAISONS DANS BELLECHASSE. CONTACTEZ-MOI ! !

VENDU



VENDU

NOUVEAU. ST-ANSELME. 29, Couture.



VENDU

NOUVEAU. ST-ANSELME. 7, rue du Parc.

TERRES - TERRAINS FERMETTES

NOUVEAU. ST-MALACHIE. Terrain 11 220 p.c. avec services situé à La Crapaudière. Possibilité de 2 terrains. ***Informez-vous !***

TERRES - TERRAINS FERMETTES



FERMETTE avec écurie. Chalet style suisse 4 1/2 pièces. 2 c.c. Écurie 30 x 26 avec 3 stalles, padock ext. Ter. 50,000 p.c. ***Rareté.***

COMMERCES



ST-PAUL : Auberge (genre bed & breakfest), 9 chambres, 2 salles rénovées cachet d'antan. Bonne rentabilité. ***De toute beauté !***

MAISONS



FAITES VOTRE OFFRE !

NOUVEAU ST-LÉON. Bungalow 5 1/2 pièces, 3 chambres, garage situé en retrait, terrain de 32 689 pi.ca. ***VUE MAGNIFIQUE !***



PRIX RÉDUIT

ST-LÉON: Maison 1 1/2 étage, 8 1/2 pièces. 5 c.c., terrain 16,618 p.c. borné à la rivière. Garage, remise. Poss. de vendre meublée. Libre immédiatement. ***Une visite vous convaincra.***



PRIX RÉVISÉ

NOUVEAU HONFLEUR. Maison 1 1/2 étage, 5 1/2 pces, 2 chambres, terrain 21 620 p.c. paysagé, garage, remise. ***Vue magnifique. BAS PRIX.***



ST-DAMIEN: Petit domaine, lac à truites et ruisseau, terrain de 68 500 p.c. boisé, chalet 4 saisons, 3 chambres à coucher, chaleureux et fenestré, vue sur le lac. Immeuble sur 2 1/2 étage. ***Site enchanteur.***



PRIX RÉDUIT

SAINT-MAGLOIRE: Ancestral rénovée avec cachet d'antan 6 1/2 pièces, 4 chambres, plafond et mur en latte de bois, terrain aménager, garage. ***Vue sur la montagne.***



ST-NAZAIRE: Maison 1 1/2 étage, rénové avec goût, 3 1/2 pièces, grande chambre à l'étage avec lattes de bois, terrain 11 473 p.c.. ***Avec une vue magnifique.***



ST-MALACHIE: Superbe domaine, maison style suisse, 4 1/2 pièces, 2 chambres, lac privé, terrain boisé 89 077 p.c. ***Hâvre de paix !***



ST-MALACHIE: La Crapaudière, condo 4 1/2 pces, 2 c.c., semi-meublé, très propre. Libre immédiatement. ***Moins cher qu'un logement.***

Quelle que soit la COULEUR DE LA PANCARTE, je peux vous donner l'information sur la propriété et être votre AGENT DE CONFIANCE.

RE/MAX

RE/MAX FORTIN, DELAGE INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Ginette Aubin
Agent immobilier affilié
À votre service depuis 25 ans !

François Côté
Agent immobilier affilié

883-3070

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE
POUR ACHETEURS SÉRIEUX
FERMES · FERMETTES · IMMEUBLES À LOGEMENTS · MAISONS · CHALETS

STE-CLAIRE

29, Coulombe.
VENDU

LAC-ETCHEMIN

1472, Route 277.
VENDU

STE-CLAIRE

NOUVEAU
11, de l'érablière.
VENDU

STE-CLAIRE

86, Principale.
VENDU

LIMITE ST-ANSELME

118, 2e rang.
VENDU

ST-ANSELME

345, Ste-Anne.
VENDU

ST-NÉRÉE

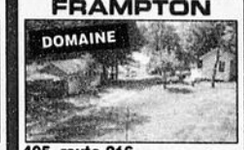
2965, Des Aulnes.
VENDU

ST-MALACHIE

1083, de la Colline.
VENDU

ST-ANSELME

1411, St-Philippe.
VENDU

FRAMPTON

DOMAINE
405, route 216.
VENDU

ST-DAMIEN

FERMETTE
FERMETTE. RARETÉ ! Terre boisée 58 arpents avec belle maison de campagne de 5 pièces dont 3 chambres, garage, plantation, bois pour coupe. À proximité village, golf, ski.

STE-CLAIRE

FERMETTE
FERMETTE 14 arpents. Cette belle ancestrale vous offre 5 1/2 pièces au cachet d'autrefois, grange, garages, borné par rivière. **IDÉAL CENTRE ÉQUESTRE. RÉDUIT !**

ST-GERVAIS

FERMETTE
"FERME ÉQUESTRE 30 ARP.", vaste domaine avec superbe maison de 7 pces avec foyer, grange, enclos, machinerie, vue imprenable. Paradis pour amateur de chevaux.

STE-HÉNÉDINE

FERME
Ferme 160 arpents dont 140 arp. en culture drainée, maison impeccable 7 pièces, grange poss. 50 attaches pour boeufs ou laitières, hangar, citerne, verger 60 pommiers.

ST-ANSELME

FERMETTE
FERMETTE. Propriété de 91 arpents offrant un des sites les plus spectaculaire de la région. Ancestrale 6 pièces, plafonds à caissons, grange, hangar, érablière, culture. À découvrir !

ARMAGH

55, Principale.
VENDU

ST-ANSELME

Conçue et fabriquée pour votre grand confort ! Superbe cottage offrant 9 pièces, foyer, portes françaises, garage 16x30, terrain paysager, piscine. Secteur recherché !

ST-ANSELME

Cette confortable propriété possède 5 1/2 pièces lumineuses dont 3 chambres au rez-de-chaussé, aires ouvertes, patio, aucun voisin arrière. **135 000$ NÉGOCIABLE.**

STE-CLAIRE

NOUVEAU
Centre village, ce beau cottage compte 6 pièces dont 3 chambres, 2 salles d'eau, solarium. Revenu d'un bachelor, terrain 7 099 pi². Aucun voisin arrière.

ST-DAMIEN

NOUVEAU
Superbe propriété tout brique offrant 6 pièces dont 3 chambres, appareils élect. encastrés inclus, garage attaché, terrain de 13 255 pi² paysager. Vue sur village !

ST-HENRI

ÉRABLIÈRE
1600 entailles à tubulure sur terrain 17 arpents, équipement de qualité, station de pompage, cabane avec cuisine, contingent disponible. Le tout impeccable. **78 000$.**

ST-MALACHIE

NOUVEAU
Située en retrait, cette maison au charme d'autrefois offre 6 1/2 pièces dont 3 chambres, plancher d'origine, cuisine d'été, garage, terrain 20 388 pi². Sans voisin arrière. **89 500$.**

FOYER/RETRAITÉS
Pour personne désireuse d'avoir son entreprise
Cette propriété impeccable compte 9 pensionnaires autonomes et semi-autonomes, ambiance familiale, appartement pour propriétaire. Rentabilité assuré !

ST-MALACHIE

1126, Henderson.
VENDU

ST-ANSELME

158 500$
Située 35, rue Couture, belle canadienne tout brique offrant 5 1/2 pièces, garage attaché, terrain cloturé, aucun voisin arrière.

ST-ANSELME

NOUVEAU
Ce beau cottage compte 9 pièces dont 5 chambres, appareil élect. encastrés, boiseries, planchers bois, solarium, garage double, superbe terrain 19 805 pi², haies. Toute beauté !

STE-CLAIRE

Superbe tout brique, 7 pièces lumineuses, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé avec salle familiale, garage excavé, près de tous les services. **FAUT VOIR !**

ST-GERVAIS
NOUVEAU
Restaurant
Restaurant/Casse-Croûte offrant 37 places dont 10 places sur terrasse, terrain 14 069 pi², clientèle établie. Excellent revenu !

ST-HENRI

Secteur recherché ! Chaleureuse propriété offrant 12 pièces dont 3 chambres, bureau, 2 salles d'eau, foyer, toit cathédral, sous-sol aménagé, terrain boisé de 37 412 pi².

ST-MALACHIE

RIVIÈRE
En bordure rivière sur terrain 53 775 pi², oasis de paix offrant un cottage impeccable de 9 pièces dont 3 chambres, 3 salles d'eau, garage double. Véritable petit paradis !

ST-NAZAIRE

Chaleureuse propriété offrant 7 pièces dont 4 chambres, rénovations récentes, terrain 6000 pi². Moins cher qu'un loyer. **60 000$.**

FRAMPTON

Véritable joyau offrant 7 pièces, riches moulures, superbe escalier, planchers bois, garage, atelier 40x40, terrain 95 802 pi², vue imprenable, près golf. À découvrir !

ST-ANSELME

RÉDUIT
Construction 2006, belle propriété offrant 8 pièces lumineuses, 4 chambres, bureau, sous-sol aménagé avec salle familiale, terrain 7 961 pi² borné par ruisseau. Secteur recherché !

ST-ANSELME

NOUVEAU
Hors de l'ordinaire ! Située en retrait sur terrain 229 443 pi², face au lac, luxueuse, elle compte 10 pièces, décor unique, foyer, lac, point d'eau. Coup de coeur assuré !

STE-CLAIRE

NOUVEAU
Somptueuse résidence de brique et pierre offrant 9 pièces impeccables, dont 3 chambres, 2 salles d'eau, revenu d'un 4 1/2 pièces, terrain 15 560 pi², ruisseau. Coup de coeur assuré !

ST-GERVAIS

144 500$
Belle propriété de pierre et brique offrant 8 grandes pièces lumineuses dont 4 chambres, 2 salles d'eau, garage, abri d'auto, située au coeur du village ! **NOUVEAU PRIX.**

ST-LÉON

89 500$
Au coeur du village! Cottage tout brique, 5 1/2 pièces rénovées, dont 2 chambres, 2 salles d'eau, solarium, possibilité d'un 2e logement ou commerce. Réel occasion!

ST-MALACHIE

DOMAINE
Domaine de rêve, 120 arpents boisés! Belle propriété de 7 pièces, lac privé, forêt enchanteresse, plantation, sentier pour randonnées équestre ou VTT, site exclusif de chasse. Petit paradis !

ST-NÉRÉE

NOUVEAU
Chalet de type 4 saisons offrant 5 1/2 pièces, grand solarium 3 saisons, vue et accès au lac, activités nautiques, baignage. À découvrir ! **78 000$.**

HONFLEUR

NOUVEAU
Superbe propriété de 9 pièces impeccables, verrière. De plus garage 36x46 pouvant être utilisé pour débosselage-peinture ou pour tout autre projets d'affaires.

ST-ANSELME

REDUIT
Ce beau duplex compte un logement de 3 1/2 pièces plus sous-sol pour propriétaire plus un logement de 3 1/2 pièces à l'étage, entièrement loué. Impeccable ! **105 000$.**

ST-ANSELME

NOUVEAU
Construit en 2004, belle propriété de type jumelé, offrant 5 pièces impeccables, sous-sol aménagé avec salle familiale, patio, terrain 6 331 pi². Aucun voisin arrière.

STE-CLAIRE

NOUVEAU
Bâtisse commerciale isolée de 40x40 avec débarcadère, terrain 42 900 pi², idéal pour multiples vocations. Informez-vous ! **75 000$.**

STE-HÉNÉDINE

NOUVEAU
Confortable propriété offrant 7 pièces dont 3 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé, rénovations récentes, garage. À proximité de tous les services !

ST-LÉON

Construite en 2004, cette belle demeure compte 6 pièces lumineuses dont 3 chambres, aires ouvertes, sous-sol aménagé, terrain 15 593 pi². Prix très compétitif !

ST-MALACHIE

Construite en 2007, de type Novoclimat, somptueuse ! 7 pièces, cuisine de rêve, planchers bois et céramique, hall avec portes françaises, garage double excavé. Hâtez-vous !

STE-ROSE

Unique ! Elle compte 12 pièces dont 5 chambres, 2 salons avec foyer central, toit cathédral, sous-sol aménagé, garage, terrain 25 995 pi². Toute beauté !

HONFLEUR

NOUVEAU
Site exceptionnel de 2.60 arpents, beau cottage de 7 pièces, plafonds à caissons, cuisine d'été, garage double, grange 120x40, garage pour artisan. Vue, à découvrir !

ST-ANSELME

Maison de type modulaire, construite 2005 elle compte 4 1/2 pièces, toit cathédral au niveau salon-salle à manger, baie window. Véritable clé en main !

ST-ANSELME

NOUVEAU
Superbe ! Tout brique, elle offre 8 pièces dont 4 chambres, sous-sol aménagé avec poêle combustion lente,garage attaché. À pied de tous les services. Libre rapidement !

STE-CLAIRE

NOUVEAU
Construite en l'an 2000, cette superbe propriété compte 7 pièces lumineuses dont 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, garage excavé. Secteur convoité !

STE-HÉNÉDINE

Superbe cottage 11 pièces dont 4 chambres, 2 salles de bain, portes et moulures de bois, garage, conçu pour grande famille, terrain 24 595 pi². **SANS VOISIN ARRIÈRE !**

ST-LÉON

DOMAINE
Située en retrait sur terrain 62 912 pi², chaleureuse propriété offrant 7 pièces, moulures, poutres apparentes, garage pour artisan, lac privé ensemencé, vue. Petit paradis !

ST-MALACHIE

NOUVEAU
Magnifique propriété offrant 7 pièces dont 3 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé, superbe terrain 19 257 pi², point d'eau, aucun voisin arrière. Vue imprenable !

ARMAGH

FERMETTE. 172 arpents offrant une belle ancestrale 7 pièces, grange, hangar, bois pour coupe (1700 cordes), érablière, ruisseau, chassepêche. À 10 minutes ski.

LAC-ETCHEMIN

NOUVEAU
À 3 minutes du golf et ski. Belle propriété rénovée offrant 6 pièces dont 3 chambres, sous-sol aménagé, cabanon, terrain 27 581 pi2. Secteur paisible. **89 500$.**

ST-ANSELME

RÉDUIT
Superbe ! Construite en 2005, elle compte 5 1/2 pièces, tourelle, toit cathédral au salon, revenu au s. sol, garage excavé, qualité supérieure, terrain borné par ruisseau.

ST-CAMILLE

RÉDUIT
FERMETTE 84 arpents. Maison d'autrefois 6 1/2 pièces, grange, poulailler, garage, 40% boisé, borné par rivière Daaquam. **TERRITOIRE DE CHASSE EXCLUSIF.**

STE-CLAIRE

Unique et raffinée, elle offre 8 pièces aménagées sur 2 étages, fenestration abondante, garage, le terrain de 21 270 pi² est agrémenté d'une piscine creusée bordée de haies. VUE, INTIMITÉ !

STE-HÉNÉDINE

Une belle d'autrefois, construite milieu 19e siècle, elle offre 8 pièces, murs et planchers de bois, cuisine d'été, hangar, terrain 42 803 pi². Vue splendide !

ST-MALACHIE

NOUVEAU
«Bord rivière». Chalet de style suisse offrant 3 1/2 pièces dont une chambre, mezzanine, foyer, entièrement meublé, terrain 11 845 pi², borné par rivière. **60 000$.**

ST-MALACHIE

NOUVEAU
Voici une très belle résidence, son intérieur compte 6 pièces lumineuses, superbe salle de bain, sous-sol aménagé, garage excavé, magnifique terrain 37 832 pi². À découvrir !

ARMAGH

RÉDUIT
Cette propriété tout pierre vous offre 7 pièces impeccables dont 3 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé avec possibilité de revenus. Occasion unique ! **87 000$.**

LIMITE LAC-ETCHEMIN

RÉDUIT
Tranquilité et confort ! À proximité du golf et ski, maison de style champêtre 7 pièces, 3 c.c., gazebo, remise, vue imprenable. À 5 min. Lac-Etchemin. Petit paradis ! **135 000$.**

ST-ANSELME

RIVIÈRE
Bord rivière! Authentique et envoûtante propriété 1804, 9 pièces, plafonds à caissons, murs de bois, superbe terrain 103 293 pi², spa, verger. Véritable joyau!

ST-CHARLES

"Accès au lac St-Charles". Chalet de type 4 saisons offrant 5 1/2 pièces lumineuses ave vue sur le lac. Activités nautiques permises. Secteur recherché !

STE-CLAIRE

NOUVEAU
Belle canadienne tout brique offrant 7 pièces impeccables dont 3 chambres, armoires-escalier bois, 2 salles d'eau garage excavé, secteur paisible. **159 500$.**

ST-HENRI

Construite en 2005, belle propriété offrant 5 1/2 pièces, toit cathédral au salon, sous-sol semi-aménagé, garage excavé, terrain 6 864 pi². Aucun voisin arrière.

ST-MALACHIE

Immeuble 4 logements dont 2 de 4 1/2 pièces, 2 de 5 1/2 pièces, terrain 14 278 pi², entièrement loué. **PRIX DEMANDÉ : 98 500$.**

ST-MALACHIE

NOUVEAU
Cette propriété impeccable compte 6 pièces dont 3 chambres, 2 salles d'eau, planchers de bois, sous-sol aménagé, abri d'auto, située près de tous les services. Clé en main !

BUCKLAND

NOUVEAU
Maison à revenus, 6 logements dont 4 logements de 4 1/2 pièces, 1 de 2 1/2 et 1 de 3 1/2 pièces. Prix demandé : **95 000$.**

LAC-ETCHEMIN

BORD DU LAC
Domaine de rêve de 19 acres dont 600 pieds au bord de l'eau, spacieuse demeure, 9 pièces conçues en fonction de son merveilleux site, SPA, garage, activités nautique.

ST-ANSELME

NOUVEAU
Secteur recherché ! Belle propriété offrant 8 pièces dont 3 chambres, 2 salles d'eau, sous-sol aménagé avec salle familiale, garage excavé, piscine. Tout pour plaire !

STE-CLAIRE

RÉDUIT
Pour investisseurs ! Ce site commercial jouit de la plus grande visibilité. Superbe immeuble abritant 3 locaux commerciaux loués. Excellent revenu. Informez-vous ! **195 000$.**

ST-DAMIEN

Paix et tranquilité ! Son intérieur champêtre compte 8 1/2 pièces lumineuses, toit cathédral au salon, foyer, 2 salles d'eau, garage, piscine, terrain 19 167 pi², ruisseau. VUE !

ST-HENRI

"Ferme 69 arpents" dont 60% en belle culture drainée, cottage rénovée offrant 7 pièces, grange 165x32, remise 40x80, culture actuelle (maïs-grain). Impeccable !

ST-MALACHIE

Épicerie-dépanneur, logement adjacent pour proprio de 9 1/2 pièces, peut aussi se vendre pour immeuble à logement ou autres vocations.

ST-MALACHIE

NOUVEAU
«Ferme équestre de 9.45 arpents». Authentique propriété de 7 pièces, planchers d'origine, poutres apparentes, murs de lattes, écurie pour 9 chevaux, paddock extérieur. À découvrir !

BUCKLAND

LAC
En bordure du lac Crève-Faim ! Chalet 4 saisons offrant 4 1/2 pièces meublées, (canot-quai inclus), activités nautiques, baignade. À quelques minutes ski, golf, sentiers.

ST-ANSELME
RUE DUMAS:
Terrain 100x166.
28 500$.

LIMITE ST-DAMIEN
TERRE BOISÉE 18 ARPENTS
Petite érablière,
ruisseau, serpentant la terre.
Construction permise.

BIENVENUE DANS VOTRE SECTION DES ANNONCES CLASSÉES



Un seul numéro pour vous servir (Sans frais) **1.866.637.5236 .MERKADO**

annoncesclassees@transcontinental.ca

100 Immobilier achat/vente
200 Immobilier Location
300 Marchandises
400 Services
500 Services personnels
550 Services financiers
600 Marché de l'emploi
700 Formation et Culture
800 Avis
900 Véhicules

HEURES D'AFFAIRES DU SERVICE TÉLÉPHONIQUE: LUN. AU VEN. DE 8H30 À 17h00 • TOMBÉE: MERCREDI 17H

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

Pour une visibilité accrue annoncez dans plus de 50 journaux :

Offrez-vous des EXTRA...

✔ Encadré ✔ Titre centré
✔ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseillère.

2209976



RE/MAX AVANTAGE INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Robert Martineau
AGENT IMMOBILIER AFFILIER **835-3535**

BUCKLAND :
Chalet habitable à l'année, rénové en grande partie, au pied du Massif du Sud, secteur recherché.
FAITES VITE !



2449835

PERSONNE RECHERCHÉE !

L'Auberge des Aînés, a une place pour vous !
Pour personne autonome et semi-autonome,
un seul prix, tout compris.

VOUS VOULEZ AVOIR DES VACANCES À L'ANNÉE !

100, Rue du Foyer, Sainte-Justine
(418) 383-5576

2449939



Lionel Roy
agent immobilier affilié
882-0753

Groupe Sutton Pro
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

LÉVIS: 2 condos, vue sur le fleuve.

ST-CHARLES: Chalet 3 saisons, accès au lac, 16 000 p.c. terrain.

MONTMAGNY: Triplex rénové, terrain 66x133. **124 900$.**



ST-HENRI: 4 c.c., très propre, toiture refaite, poêle combustion avec soufleur, garage, cabanon 16x16 isolé, patio béton excavé, 85x100 terrain. **168 900$. NÉGOCIABLE !**



ST-HENRI: Belle canadienne rénovée, armoires neuves, patio béton excavé, fournaise à bois, garage 28x36, zoné commercial, 13 000 p.c. terrain, centre du village.



ST-CHARLES: Très belle ancestrale, 4 beaux logis rénovés, tous loués, terrain 55x164.

2452322

La Fraisière A.D. Roy

EST À LA RECHERCHE

CUEILLEURS DE FRAISES

Adultes et adolescents

Pour information, le jour entre 8h et 17h

227-0608 • 227-4343

2450810

EXCELDOR
COOPÉRATIVE AVICOLE

Exceldor est une coopérative spécialisée dans la transformation et la commercialisation de la volaille, dont le siège social est situé à Lévis. Elle emploie quelque 950 personnes principalement réparties dans trois usines de transformation. Son chiffre d'affaires de plus de $350M en fait une des plus importantes entreprises spécialisées dans la mise en marché de poulet frais au Canada. Ses produits sont commercialisés sous les marques Exceldor, Exceldor Express et Exceldor l'Authentique. Nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes de :

Journalier(ère) à la production

Les journaliers(ères) à la production occupent différentes fonctions dans l'usine tant au niveau de la réception des volailles, de l'éviscération, de la transformation que de l'entretien sanitaire. Ces emplois exigent une grande disponibilité et demandent de travailler sur différents quarts de travail. Le taux horaire offert est de **12.80$** en débutant et atteint **16.00$** une fois la progression salariale complétée. À cela s'ajoute une gamme complète d'avantages sociaux.

Vous êtes la personne que nous recherchons si vous possédez de l'expérience dans un emploi d'usine ou autre emploi manuel et que vous savez lire, écrire et compter.

Mécanicien(ne) d'entretien - Étudiant(e)

Durant l'été (40 heures)
Durant l'année scolaire (20 heures la fin de semaine)
Relevant du chef secteur entretien, la personne s'assure du bon fonctionnement et de l'entretien préventif et correctif des équipements de production, incluant l'entretien général du bâtiment. Plus précisément, elle doit installer, réparer et entretenir les équipements de production et de services ainsi que leurs composantes hydrauliques, pneumatiques, électriques, électroniques et mécaniques.

Vous êtes la personne que nous recherchons si vous avez débuté une formation professionnelle ou collégiale dans un domaine connexe à l'emploi (tel que électromécanique de systèmes automatisés, électrodynamique, maintenance industrielle, etc.) et que vous poursuivez cette formation à l'automne 2008. Les personnes retenues devront aussi travailler les fins de semaines pendant la session d'automne et d'hiver.
Salaire : $9.60 à l'embauche. Par la suite, une progression salariale de **$1.00 de l'heure** s'appliquera aux tranches suivantes : 400, 800 et 1200 heures de travail.

Lieu de travail : Usine de Saint-Anselme située à 20 minutes de Lévis.
Pour postuler veuillez faire parvenir **immédiatement** votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

EXCELDOR coopérative avicole
Service des ressources humaines
460, rue Principale, Saint-Anselme (Québec) G0R 2N0
Télécopieur (418) 885-4278

carrieres@exceldor.com

2462766

Commission scolaire de la Côte-du-Sud

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIENNE/TECHNICIEN EN FORMATION PROFESSIONNELLE

La Commission scolaire de la Côte-du-Sud désire pourvoir à un poste régulier à temps complet de technicienne ou de technicien en formation professionnelle au Centre de formation agricole situé au 819, route Bégin à Saint-Anselme. La semaine de travail est de 35 heures, selon un horaire à déterminer avec la direction de l'établissement.

NATURE DU TRAVAIL
Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à assister le personnel enseignant ou le personnel responsable désigné dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux relatifs à l'apprentissage de notions et aux exercices pratiques dans le cadre de la formation professionnelle.

QUALIFICATIONS REQUISES
Scolarité :
Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales dans une technique appropriée à la classe d'emplois ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
OU
Être titulaire d'un certificat de qualification valide ou d'un certificat de compétence-compagnon approprié à la formation dispensée et avoir cinq (5) années d'expérience dans l'exercice du métier visé par cette qualification.

Exigence particulière : Être familier avec le milieu agricole (connaître les équipements et leur utilisation)

TRAITEMENT : Selon l'échelle en vigueur à la convention collective

INSCRIPTION
Les personnes qui désirent participer au concours sont priées de faire parvenir leur offre de service, accompagnée de leur curriculum vitae et en indiquant le numéro du concours, **au plus tard le 20 juin 2008 à 16 h, à l'attention de :**

Service des ressources humaines
Commission scolaire de la Côte-du-Sud
157, rue Saint-Louis, Montmagny (Québec) G5V 4N3
Télécopieur : (418) 241-5961
Courrier électronique : resshuma@cscotesud.qc.ca

Pour que les candidatures soient prises en considération, le curriculum vitae devra être accompagné de la copie des diplômes exigés et des autres pièces justificatives disponibles.

La commission scolaire remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Montmagny, le 5 juin 2008

N.B. Vous pouvez également consulter cet affichage sur le site Internet de la commission scolaire au www.cscotesud.qc.ca. La Commission scolaire de la Côte-du-Sud participe à un programme d'accès à l'égalité en emploi.

2457196



Orens Vaillancourt

Agent immobilier affilié

(418) 883-4233

La Capitale

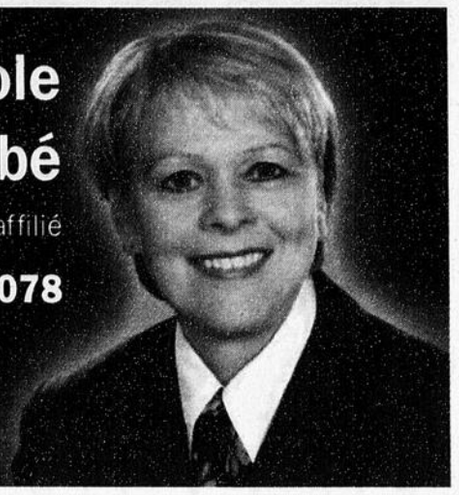
La Capitale vendu .com

Au plaisir de vous servir!

Carole Dubé

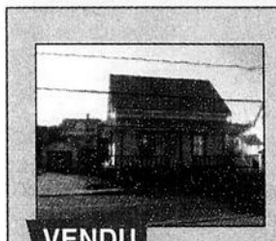
Agent immobilier affilié

(418) 670-2078

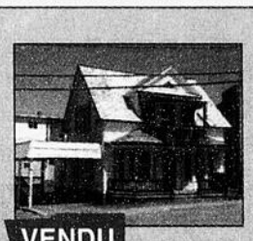


LA CAPITALE RIVE-SUD
Courtier immobilier agrée

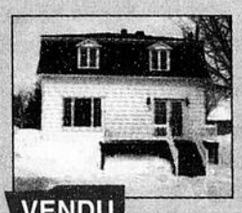
940, du Sault, Saint-Romuald (Québec) G6W 5M6
Tél.: (418) 839-0001 • Fax: (418) 839-8600


VENDU

STE-CLAIRE


VENDU

ST-DAMIEN


VENDU

ST-RAPHAËL


VENDU

DUPLEX ST-LAZARE

RÉSIDENCES


NOUVEAU

SAINT-RAPHAËL : Agréable et confortable, 3 chambres à coucher. Entrée indépendante au sous-sol, abri d'auto + garage détaché. Grand terrain paysager.


NOUVEAU

SAINTE-CLAIRE : Grande ancestrale située sur un vaste terrain de plus de 53 000 p.c. Construction pièce sur pièce, plancher bois d'origine à l'étage. 5 chambres à coucher. Magnifique vue sur rivière et paysage.


NOUVEAU

ST-LÉON : Plain-pied situé à 5 minutes du village. 3 chambres à coucher, grand patio arrière, garage attaché. Aucun voisin arrière. Vue sur montagne et rivière. Libre immédiatement.

RÉSIDENCES


NOUVEAU

SAINT-RAPHAËL : Résidence en pierres et briques, entrée split, 5 chambres à coucher. Sous-sol aménagé et très bien éclairé. Garage neuf 24' X 24' sur 2 étages. Piscine hors-terre. Située au centre du village.


NOUVEAU

SAINT-CAMILLE-DE-LELLIS : Maison de campagne à l'entrée du village, grand terrain aménagé. Plusieurs rénovations effectuées. Sous-sol complet en béton coulé avec entrée indépendante. Bon rapport qualité prix.


NOUVEAU

LA DURANTAYE LAC-AUX-CANARDS : Situé en retrait, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer de pierres, toit cathédrale au salon. Grand patio + piscine creusée. Terrain boisé. Accès au lac. Site paisible et reposant.



LA DURANTAYE LAC-AUX-CANARDS : Résidence 3 c.c. fraîchement redécorée. Terrasse sur 2 façades avec vue incroyable sur le lac. Garage détaché, porte élect. + remise. Beaucoup d'inclus: bateau moteur etc. Accès au lac avec quai privé. À 10 min. de l'autoroute 20.


NOUVEAU

SAINTE-CLAIRE : Propriété située au centre du village sur boul. Bégin en zone commerciale. Idéal pour vente au détail : autos, motos, véhicules récréatifs etc. Secteur très achalandé.



LAC-ETCHEMIN : Magnifique canadienne tout brique. 4 chambres à coucher. Plancher radiant électrique. Garage chauffé + porte électrique. Superbe solarium avec salle d'eau, spa 10 places et foyer au propane.



SAINT-PHILÉMON : Ancestrale entièrement rénovée ayant conservée son cachet d'antan. Grande terrasse avec pergola confectionnée par un artisan, magnifique terrain paysager avec arbres fruitiers. Aucun voisin arrière. À mi-chemin entre le Massif du Sud et Lodge-Spa.

RÉSIDENCES


NOUVEAU

VALLÉE JONCTION : Petit domaine situé en retrait. Très bel intérieur, toit cathédrale avec poutres apparentes. 4 chambres à coucher. Grand terrain paysager borné haie de cèdre. Piscine creusée. Pour le charme et la tranquillité.


NOUVEAU

PINTENDRE : Maison à paliers 4 côtés briques. Planchers bois franc fraîchement refaits. Nouvellement redécorée avec goût. Grande terrasse arrière. Appartement 3 1/2 au sous-sol prêt pour location. Clé en main, libre immédiatement.


NOUVEAU

SAINTS-ANGES : Jolie, pratique et à quelques minutes de l'autoroute 73. Vue imprenable et un terrain de 33 750 pieds carrés.



ST-JUST-DE-BRETENIÈRES : Confortable maison à étages, 3 c.c., construction récente 1998. Peut être vendue avec ou sans terre à bois de 33 hectares, excellent secteur de chasse.


NOUVEAU

SAINTE-CROIX : Au centre du village. Spacieuse et confortable, très bien entretenue, 4 chambres à coucher, grande salle familiale. Grand terrain bordé de haie de cèdre.

CHALETS



LAC-ETCHEMIN: Chalet 28' X 24' situé en bordure du lac Etchemin, 2 chambres à coucher. Superficie 85 000 p.c. semi-boisé incluant un terrain adjacent avec accès direct au lac. Sans voisin immédiat. Calme assuré.

CONDO



ST-MALACHIE: Magnifique condo en pleine nature, vue exceptionnelle sur montagne et rivière. Situé au 1er étage, 3 1/2 pièces, foyer au bois, patio, vendu meublé. Très bien entretenu. Investissement intelligent moins cher qu'un loyer !

MASSIF DU SUD

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT :

Terrains avec services à partir de 10 000 pieds carrés.
Secteur exclusif pour chalets de bois massif. Superbe vue sur la montagne et les pentes de ski.

INFORMEZ-VOUS ! RÉSERVATION DISPONIBLE.





MASSIF DU SUD: « Condos neufs construction supérieure, unités 3 1/2 et 4 1/2 pièces sur 2 étages alliant le chic et le rustique. Magnifique et chaleureux intérieur de bois, foyer au salon et mezzanine. Vue imprenable sur les pentes de ski. **4 NOUVELLES UNITÉS DISPONIBLES** »

MASSIF DU SUD: Terrain résidentiel avec 2 services, prêt à construire. Situé face aux pentes de ski, magnifique vue. Superficie de +/- 10 000 pieds carrés. Secteur d'activité 4 saisons.

MASSIF DU SUD: Terrain multifamilial avec services situé face aux pentes de ski. Vendu avec plan + concept + droits et devis de construction «Boisé du Midi». Très intéressant pour investisseur.



MASSIF DU SUD: 2 grands jumelés vendus séparément, situés face aux pentes de ski. 2 chambres, s. à manger et salon à aire ouverte + foyer au bois. Site exceptionnel.

COMMERCES



SAINTE-CLAIRE. Bâtisse commerciale située au coeur du village sur le boulevard Bégin. Grande résidence + 2 locaux disponibles pour location ou pour votre projet d'affaires. Emplacement stratégique pour commerce au détail.



SAINTE-CLAIRE : Épicerie dépanneur avec résidence attachée pour proprio. espace commercial de 46' X 18' + chambre froide de 15' X 10'. Clientèle établie. Occasion d'affaires.

COMMERCES



SAINT-ANSELME: Immeuble commercial et résidentiel situé sur la route 277. Très bonne visibilité. Local 42'x50' pouvant être divisé + 1 app. 5 1/2 à l'étage. Bâtisse en parfait état. Multiples possibilités.

IMMEUBLES À REVENUS


NOUVEAU

SAINTE-CLAIRE : Situé au centre du village. Comprend 9 chambres avec évier + un app. 2 1/2. Grand stationnement, terrain paysager. Idéal pour maison de chambres. Près de tous les services.


NOUVEAU

SAINTE-CLAIRE : Immeuble à logements, 12 unités dont un grand app. 7 1/2 pour propriétaire. Entièrement loués, excellente rentabilité. Construction récente, près de tous les services. Grand terrain +/- 40 000 p.c. borné par ruisseau. Endroit tranquille.



SAINT-PHILÉMON. Immeuble à revenus 3 appartements 4 1/2 situé au cœur du village. Réparations récentes : plomberie, électricité etc. Bien entretenu. Près du centre de ski Massif du Sud.

TERRAINS



LAC-ETCHEMIN : Directement au bord du lac Etchemin, 178 pieds linéaire au lac. Puit artésien + entrée électrique sous-terraine. Superficie 73 000 p.c. boisé. Prêt à construire, plan pour maison projetée disponible. Superbe vue.

LAC-ETCHEMIN :
2 terrains boisés situés dans un secteur de chalets à proximité d'un petit lac privé. Avec possibilité de construction.

SITE TRANQUILLE, EN PLEINE NATURE.

TERRE À BOIS

SAINT-JUST-DE-BRETENIÈRES :
Mixte, zoné blanc, possibilité de construction, +/- 116 arpents.

Les hypothèques La Capitale

9 MOIS D'HYPOTHÈQUE GRATUITS (capital et intérêts)*

ou rabais de 1,25 % sur le taux fixe régulier*

ou remise en argent de 6 %*

Certaines conditions s'appliquent.

L'AGENT QUI OFFRE DES GARANTIES GRATUITES !

GVH* : remboursement des versements hypothécaires en cas de perte d'emploi

APEC* : garantie sur la plomberie, l'électricité, le chauffage et les appareils inclus dans la vente

2457465

www.lacapitalevendu.com • www.sia.ca • www.micasa.ca • www.lespac.com



Nous recherchons

SOUDEURS-ASSEMBLEURS
Vous aurez à souder et assembler différentes pièces et à lire et interpréter des plans complexes.
EXIGENCES : DEP en soudage-montage ou expériences pertinentes et facilité pour la lecture de plans.

MACHINISTES
Vous serez machiniste sur machines-outils à commande numérique et/ou conventionnelles, vous devrez effectuer du montage et de la programmation.
EXIGENCE : DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.
ATOUTS : ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.

ASSISTANT (E) À LA PLANIFICATION
Dans le cadre de vos fonctions, vous serez appelé à travailler en étroite collaboration avec le planificateur de la production d'un département d'usinage et réaliser l'ensemble des tâches administratives nécessaires à la planification et à la production. Vous devrez entre autre effectuer le suivi, la mise à jour de documents et certaines opérations de planification.
EXIGENCES : Maîtrise du logiciel Excel et connaissance des logiciels de Office
ATOUTS : Connaissance de l'anglais

ÉLECTROMÉCANICIEN
Vous devrez effectuer la réparation des bris des différents contrôles électriques des machines outils à contrôle numérique, soudeuses, manipulateurs, positionneurs, ponts roulants, etc... Vous devrez également installer des équipements de tout genre.
EXIGENCES : DEP en électromécanique ou DEC en électrotechnique, option dynamique.
ATOUTS : Classe C hors construction et connaissance des moteurs et de leurs commandes.

JOURNALIERS (FINITION)
Vous effectuerez des tâches variées telles que : peinture, sablage au jet de sable, finition de pièces et/ou meulage, inspection dimensionnelle et visuelle des pièces en fabrication et avant expédition.
EXIGENCES : Excellente dextérité manuelle.
ATOUTS : Expérience dans le domaine.

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN
Vous effectuerez l'entretien de ponts roulants, de machines-outils et d'équipements industriels divers.
EXIGENCES : DEC en technologie de maintenance industrielle ou DEP en mécanique d'entretien et facilité à travailler à grande hauteur.
ATOUTS : Connaissances générales en électricité.

2461809

MARMEN
Une force d'avenir

La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

La Coop Seigneurie

Offre d'emploi

EMPLOYÉ(E) DE FERME PORCINE

Lieux de travail : - Ste-Croix
- Ferme de 500 acres en culture
- 220 truies avec finition

Type d'emploi : Temps complet

Fonctions :
En collaboration avec le propriétaire le ou la candidate sera responsable des principaux points de régie d'élevage, à savoir; les saillies, les retours, vaccins, mise-bas, registres, alimentation, santé animale et prévention. De façon saisonnière, participer aux travaux au champ selon disponibilité.

Qualifications :
Afin de relever ce défi avec succès, vous possédez de l'expérience dans la production porcine secteur maternité. De plus vous êtes une personne faisant preuve de passion pour son travail, autonome et ayant le souci du détail. Vous êtes reconnu pour votre sens des responsabilités et votre esprit d'équipe.

Conditions de travail :
Du lundi au vendredi de jour et une fin de semaine sur quatre (4). Nous offrons un salaire très compétitif selon l'expérience avec possibilité de bonus sur la productivité.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le ***20 juin 2008*** à l'attention de ***M. Patrice Laflamme*** par la poste au 404, rue St-François, St-Narcisse-de-Beaurivage, Qc, G0S 1W0
Télécopieur : (418) 475-4501. Téléphone : (418) 475-6645.

Couriel : laflammep@scalaseigneurie.qc.ca

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi.
Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

2461046

Commission scolaire de la Côte-du-Sud

OFFRE D'EMPLOI

ENSEIGNANTES-ENSEIGNANTS EN COMPTABILITÉ

La Commission scolaire de la Côte-du-Sud est à la recherche d'enseignantes et d'enseignants pour compléter dès le mois d'août prochain son équipe d'enseignantes et d'enseignants au secteur du commerce et secrétariat au Centre de formation professionnelle de l'Envolée à Montmagny.

QUALIFICATIONS REQUISES
Détenir minimalement, un diplôme d'études professionnelles ou un certificat d'études secondaires professionnelles dans la spécialisation et posséder une expérience pertinente en entreprise de trois années à temps complet;
Ou Avoir une expérience d'enseignement d'au moins un an à temps complet dans la spécialisation;
Ou Toute formation combinée à 7 années d'expérience variées dans le domaine de la comptabilité.

CONNAISSANCES REQUISES
Les personnes devront posséder les connaissances suivantes :
- Excellente connaissance des notions de comptabilité
- La maîtrise des outils informatiques Acomba, Simple comptable, et Excel est requise
- Avoir des connaissances de base sur les logiciels Word et Access

AUTRES EXIGENCES DEMANDÉES
- Maitrise de la communication orale et écrite;
- Structuré et organisé;
- Disponible à travailler sur des horaires variables, mais planifiés;
- Capacité à rédiger et à concevoir du matériel d'apprentissage.

TRAITEMENT : Selon l'échelle en vigueur à la convention collective (Entre 35 757 $ et 68 973 $)

INSCRIPTION
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 20 juin 2008 à 16 h,** à l'attention de :

Service des ressources humaines
Commission scolaire de la Côte-du-Sud
157, rue Saint-Louis, Montmagny (Québec) G5V 4N3
Télécopieur : (418) 241-5961
Courriel : resshuma@cscotesud.qc.ca

La Commission scolaire de la Côte-du-Sud remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. La Commission scolaire participe à un programme d'accès à l'égalité en emploi. Vous pouvez également consulter cet affichage au **www.cscotesud.qc.ca**.

2462130

105 Propriétés à vendre

BESOIN d'air pure? Maison de campagne à St-Nazaire, n'attends que vous pour la rénovée à votre goût. À moins d'une heure des ponts, vente succession. (418)883-2796

GRANDE maison, 480 Principal, St-Léon-de-Stanton, terrain 442.20 mètres, 65,000$. (418)466-2941

LAC Etchemin: 307 rue Leclerc, (418)625-3798

LAC Etchemin: maison unifamiliale, construction récente, possibilité logement au sous-sol; 185,000$; (418)625-2779

AVIS
Nous désirons aviser notre clientèle que le centre d'appels des annonces classées sera fermé mardi le 24 juin 2008

105 Propriétés à vendre

PETITE maison de campagne, 4 pièces aire ouverte, 91 rang St-Charles, Ste-Sabine, 32,000$ (418)843-5402

ST-ANSELME: jumelé rue St-André, 2 c.a.c., 2 s.d.b., planchers bois, céramique, terrain 580 m.c. (418)883-4404 le soir. (418)642-5722 le jour.

130 Propriétés recherchées

2x4-1/2, ou plus à louer ou à vendre dans un rayon maximum de 20 km autour de St-Damien. Possibilité échange avec 2X4-1/2 région Bois Franc. Eric (819)362-9451

140 Commerces à vendre

FRANCHISE Nutri-Zoo, distribution à domicile de nourriture et accessoires pour animaux, 200$ à 1600$/semaine, formation et territoire exclusif, 500 clients potentiels inclus. Investissement 4990$ M.Beauregard 1-866-animaux poste 203

140 Commerces à vendre

RÉSEAU de machines distributrices, établi et rentable. www.conceptmarketing.biz (418)836-6096

150 Chalets à vendre

À Beaumont: avec vue et accès au fleuve, chalet d'été clés en main (meublé et équipé) 2 c.à.c., terrain 10,800 pi.ca., 115,000$ négociable, Johanne Fortin Re/Max Capitale (418)627-3120

150 Chalets à vendre

CHALET avec 4 chambres à vendre ou à louer à l'année, terrain 72x132, situé au Mont Orignal. Vendu tout meublé: 75,000$. (450)346-5133 (514)358-5133 (cell.)

160 Terrains à vendre

GRAND lac St-François Lambton, grand terrain 38,750 pi2, accès au lac, plage commune 100 pieds de large, descente de bateaux, 0.85$/pied carré (418)486-7775, (418)486-2240, laissez message.

160 Terrains à vendre

NOTRE-DAME-DES-BOIS, en Estrie, terrains à vendre en montagne dans le plus grand Domaine privé en son genre au Québec. Financement disponible. Infos: (819)888-2314 www.domainedesappalaches.ca

STE-JUSTINE (1554 rang 10 est): 68,350 pi.ca., semi-boisé, arpenté, borné, petit camp, droit de construction. Faite une offre! (418)887-4069

205 Logements/ appartements à louer

* Idéal gens seuls/ semi-retraités: 4-1/2, grand 3-1/2 rénové, St-Odilon, buanderie. Possibilité meublés. (418)580-4640

1 MOIS GRATUIT
STE-ROSE: Maison privée, dans le village, 2 c.à.c. garage, récepteur Star Choice + programmation (Super Ecran) inclus. Possibilité semi-meublé. Intérieur rénové, libre 1er juillet, 375$. Isabelle,Possibilité de vente 27,000$ (418)625-4924

205 Logements/ appartements à louer

2-1/2, Lac Etchemin; chauffé, éclairé, câblé, 300$/ mois; libre immédiatement. (418)625-2779

4-1/2, 5-1/2, Route de la Station, Ste-Justine, libres 1er juillet; déneigement/ taxes inclus. (418)595-2331

205 Logements/ appartements à louer

4-1/2 à Lac Etchemin, style condo, flottant et céramique, bien insonorisé, aspirateur central, vue sur le lac, 520$/ mois, libre 1er juillet. (418)625-2385

OFFRE D'EMPLOI

CAMIONNEURS DEMANDÉS

REMORQUE PLATE-FORME

Territoires :
- Québec / Ontario
- Maritimes
- Nouvelle-Angleterre

Exigences :
- Avoir 25 ans et plus
- Classe 1, minimum 3 ans d'expérience
- Bon dossier de conduite
- Anglais fonctionnel

Pour postuler, veuillez vous présentez chez :

Transport F. Routhier inc.
503, Avenue du Palais, Saint-Joseph, Beauce
Tél.: (418) 397-4818

2460923

OFFRE D'EMPLOI

Mécanicien avec expérience en hydraulique pour machinerie forestière et mécanique générale

POSTE : TEMPS PLEIN
SALAIRE À DISCUTER

LES ENTREPRISES FORESTIÈRES LES SAPINS VERTS INC.

20, Jolicoeur, Notre-Dame-du-Rosaire

Contacter Claude Boucher au 469-2737 ou envoyer votre CV au : 469-1312

243472

logisco

LOGISCO, une entreprise en gestion immobilière résidentielle et commerciale est présentement à la recherche de candidat(e)s pour combler différents postes :

- Entretien
- Maintenance
- Poseur de couvre -sol

NOUS OFFRONS :
- Formation
- Assurance collective
- Possibilité véhicule ou kilométrage

DES POSTES EN
CONCIERGERIE
SONT ÉGALEMENT À COMBLER

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CV AVANT LE 18 JUIN 2008 :

950, rue de la Concorde, bureau 302
St-Romuald, Québec
G6W 8A8
Télécopieur : 418-834-4448
Téléphone : 418-834-4999
COURRIEL :
kdumont@logisco.qc.ca

2459243

CDL inc.

OFFRE D'EMPLOI

Les Équipements d'érablière CDL Inc.
257, ROUTE 279
SAINT-LAZARE (QUÉBEC) G0R 3J0

est à la recherche de :

Les Équipements d'érablière CDL Inc. de St-Lazare, le leader dans la fabrication et la distribution d'équipements d'érablière est à la recherche d'un :

RESPONSABLE DE L'EXPÉDITION ET DE LA RÉCEPTION

PRINCIPALES TÂCHES :
- Voir à la préparation des commandes et des expéditions.
- Faire le contrôle de l'inventaire des entrepôts.
- Bonne capacité physique, expérience dans le domaine de la quincaillerie.
- Connaissance de base en informatique et acériculture serait un atout.

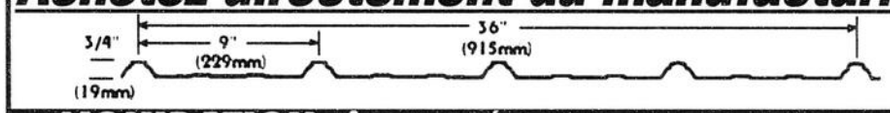
NOUS OFFRONS :
- Un emploi permanent à l'année
- Un milieu de travail motivant
- Des avantages sociaux intéressants
- Un salaire compétitif

NOUS SOMMES UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE, FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 20 JUIN 2008.

Les Équipements d'érablière CDL Inc.
A/S MANON MORISSETTE
257, route 279
Saint-Lazare, QC G0R 3J0
Télécopieur : 418-883-4159
manon_mor@hotmail.com

2460917

Achetez directement du manufacturier



LIQUIDATION: TÔLE GALVANISÉE 28G défectueuse 49.95$/toise

TÔLE GALVANISÉE OU ÉMAILLÉE **GARANTIE DE 20 ANS**
fabriquée selon vos mesures, 26 jauges, 28 jauges

MÉTAL SARTIGAN INC. - 418-228-1851 - 1-888-865-2284

OFFRES D'EMPLOIS

CEA UPA Centre d'emploi agricole

VOUS AIMEZ LES ANIMAUX ET AVEZ LE GOÛT D'APPRENDRE?

En Beauce, les employeurs du secteur agricole recherchent une main-d'oeuvre spécialisée en production animale. Certaines entreprises offrent une formation sur place. Des formations de courte durée peuvent également être organisées. Offrez-vous enfin un métier qui n'a rien de routinier et à votre image. Joignez-vous à des équipes passionnées et fières de travailler pour des entreprises modernes et des plus dynamiques!

Emploi Québec Chaudière-Appalaches

EXPLOITATIONS PORCINES
- Faites partie d'une entreprise possédant 60 ans d'expertise, participation aux bénéfices? Resp. maternité, système d'alimentation gestal, **poss. de logement, près de St-Bernard (07-121)**
- **Près de St-Bernard, poss. logement,** travail d'équipe maternité 2000 truies, environnement de travail propre, support d'un consultant pour l'atteinte d'objectifs et bonus intéressants **(07-152)**
- **St-Elzéar,** vous aimez la production porcine et la machinerie agricole? Ce poste est pour vous! **(07-148)**
- **St-François-de-Montmagny,** située à 10 km d'une marina, maternité et engraissement, ferme bien encadrée pour le suivi technique, bâtiments neufs, système d'alimentation gestal **(07-158)**
- **St-Elzéar,** faites partie d'une équipe de travail dans un engraissement de 2500 porcs **(08-002)**
- **Près de St-Bernard,** 20 h **(08-006)**, **près de St-Anselme, poss. logement (07-105)**, apprenez ce beau métier grâce à la formation en entreprise et une équipe de travail
- **Près de Ste-Marie, poss. logement,** faites partie d'une équipe de travail tout en étant responsable des bâtiments de porcs d'engraissement, formation en entreprise **(08-013)**
- **St-Elzéar**, aide en maternité porcine, section mise-bas ou gestation **(08-018)**
- **St-Bernard, maison sur place,** gérant maternité naisseurs-finisseurs **(08-022)**


Source : PPM


Source : PPM

EXPLOITATIONS LAITIÈRES-BOVINES
- Vacher de remplacement pour fin juillet, traite de 45 vaches à **Ste-Marguerite (07-128)**
- **Près de Coaticook, maison fournie,** ferme reconnue pour sa génétique, tâches variées **(07-137)**
- **St-Odilon,** vous cherchez une équipe dynamique? Ferme laitière offrant **un logement,** une flexibilité d'horaire, recherche candidat pour faire traite, soin aux animaux, travaux aux champs **(07-123)**
- **Près de St-Georges,** remplacement pour 7 entreprises laitières et 1 porcine situées dans un rayon de 10 km, traite, soin aux animaux, travaux aux champs **(08-003)**
- **St-Joseph,** vous aimez les animaux et la machinerie agricole? Cet emploi est pour vous! **(08-015)**
- **St-Léon, logement,** travail varié ferme bovine, soin aux animaux, travaux aux champs, coupe de bois, ... **(07-133)**
- **St-Bernard,** vous aimez le troupeau et/ou les travaux avec la machinerie agricole, 2 postes dans la même ferme laitière avec un **logement fourni** sont disponibles **(08-023)**

AUTRES POSSIBILITÉS INESPÉRÉES !
- **Employeur de la Beauce** pour un poste à **St-Hyacinthe, poss. ch. et pension** et covoiturage, nettoyage de poulailler, écurage, désinfection, fumigation **(07-134)**
- **Territoire Estrie, Beauce et Lanaudière,** vous détenez un diplôme en agriculture et ce que vous aimez c'est le rôle conseil? La génétique vous passionne? Un des principaux acteurs en insémination porcine recherche une personne pour offrir un suivi technique des éleveurs porcins **(07-125)**
- **Près de Ste-Marie,** livraison des équipements, assemblage de métaux et réparation, permis classe 1 **(08-017)**
- **Près de Ste-Marie, poss. de logement,** vous rêvez de travailler dans une érablière de 35 000 entailles à l'année? Coupe de bois, débroussaillage, réparation de tubulure, entaillage, bouillir, ... **(08-020)**

Consultez notre site internet : www.emploiagricole.com Faites parvenir votre C.V. au Centre d'emploi agricole (CEA) par fax : 418-228-3943, par courriel : jgagnon@upa.qc.ca , tél. : 418-228-5588. NOUS PRIVILÉGIONS LA FORMATION AGRICOLE. Sauf avis contraire des candidats, les C.V. non retenus seront présentés à d'autres employeurs potentiels. N.B. : La forme masculine n'est utilisée que pour alléger le texte.

Emploi Québec Chaudière-Appalaches

Cette publication est financée par : **EMPLOI-QUÉBEC CHAUDIÈRE=APPALACHES**

219784

PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE BELLECHASSE
MUNICIPALITÉ DE LAC-ETCHEMIN

RÈGLEMENT NUMÉRO 84-2008

CONCERNANT L'ACQUISITION D'UN CAMION 10 ROUES AVEC BENNE 4 SAISONS ET LES ACCESSOIRES DE DÉNEIGEMENT ET DÉCRÉTANT UN EMPRUNT À LONG TERME N'EXCÉDANT PAS UN MONTANT DE 198 000 $ AMORTI SUR UNE PÉRIODE DE DIX (10) ANS.

AUX personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité :

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

1. Lors d'une séance régulière tenue le 3 juin 2008, le Conseil municipal de la Municipalité de Lac-Etchemin a adopté le règlement d'emprunt numéro 84-2008 concernant l'acquisition d'un camion 10 roues avec benne 4 saisons et les accessoires de déneigement et décrétant un emprunt à long terme n'excédant pas un montant de 198 000 $ amorti sur une période de dix (10) ans.

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom et leur adresse et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 25 juin 2008, au bureau de la municipalité situé au 208, 2e avenue à Lac-Etchemin.

4. **Le nombre de demandes requis** pour qu'un scrutin référendaire soit tenu **est de trois cent quarante-neuf (349)**. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à la salle des délibérations de l'édifice municipal, le 25 juin 2008 à 19 h.

6. Le règlement est disponible pour consultation au bureau du directeur général/secrétaire-trésorier aux heures normales de bureau (9 h à 12 h - 13 h à 16 h 30);

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER DE LA MUNICIPALITÉ

Les conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Municipalité de Lac-Etchemin et celles d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale peuvent être obtenues auprès du soussigné en communiquant au numéro suivant : (418) 625-4521.

Fait et donné à Lac-Etchemin, ce 11 juin 2008.

Le directeur général/secrétaire-trésorier,
Laurent Rheault, OMA

2458104

14

205 Logements/appartements à louer

APPARTEMENT neuf, St-Henri, style loft, possibilité de location d'une écurie ou entrepôt, informations (418)885-4725

ARMAGH: 4-1/2 pièces, demi sous-sol, près tous services, (418)469-3844 (418)883-2184

À STE-CLAIRE: 2-1/2, 3-1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, taxes incluses, libres juillet, Informations: (418)789-3152

205 Logements/appartements à louer

BEAU 4-1/2, 301, rue Bédard, Lac Etchemin. Portepatio, aspirateur central. 450$/ mois (non chauffé/ non éclairé). Libre 1er juillet. (418)883-4309

GRAND 4-1/2, 300$/ mois, 1er juillet, non chauffé, non éclairé (418)625-4446 (418)225-6524

HONFLEUR: 3-1/2, 2e étage. Aussi, Studio, meublé, chauffé, éclairé, remise. Juillet. (418)885-9125

205 Logements/appartements à louer

GRAND 8-1/2 loué 405$, non chauffé, non éclairé, grand terrain, disponible 1er juillet, faites-vite! 1499 route 277, Lac Etchemin. (418)929-4701 J.P Roy

HONFLEUR: 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre juillet, idéal personne seule. Références demandées. (418)580-1041, (418)929-2823 soir

HONFLEUR: 2x3-1/2, libres 1er juillet, peut-être subventionnés. Pour infos. (418)885-9243, (418)885-4343

LAC Etchemin: 4-1/2 à louer, près de la caisse, libre immédiatement. Société Logiluxe (418)594-6230

STE-JUSTINE: 3-1/2 meublé ou non, rénové récemment, (418)227-4509

205 Logements/appartements à louer

ST-ANSELME: 3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, 1er juillet. Idéal non-fumeur (418)885-4734

ST-ANSELME: 319 Principale, 3-1/2, 335$, plancher flottant, libre juillet. (418)885-1296 (418)803-0349

ST-ANSELME: 35 rue St-Luc, 4-1/2 au 2e étage avec balcons avant et arrière, refait à neuf et très propre. Secteur tranquille. Libre immédiatement. Info: (418)885-9898 (s.v.p., laissez message)

ST-ANSELME: secteur paisible, 3-1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet, (418)642-5705

ST-DAMIEN-DE-BUCKLAND: pour juillet, 3-1/2, meublé, déneigé. Location au mois. (418)789-2701

205 Logements/appartements à louer

ST-DAMIEN: 2X 2-1/2, éclairés, chauffés & meublés, libres, 300$, 325$. (418)887-3595 (418)789-4211 pour visite

ST-DAMIEN: 6-1/2 non chauffé, non éclairé, 1er juillet, 495$ par mois, (418)789-3718 (418)835-6619

ST-GEORGES: 4-1/2, refait récemment, cour privée, vue sur rivière, semi-meublé, 400$ par mois, non chauffé. (418)267-4212

ST-MALACHIE: Secteur paisible. 4-1/2, près de tous les services. Non chauffé/ non éclairé. 255$/ mois. Libre 1er juillet. (418)642-5156

ST-PROSPER: 3716 20e Avenue, 4-1/2, 350$ par mois, libre 1er juillet, (418)230-3502

205 Logements/appartements à louer

STE-JUSTINE: 2x4-1/2, 1 stationnement, cour arrière privée, près des services, semi-meublés, 300$ à 320$ par mois, non chauffés. (418)267-4212

STE-JUSTINE: 6-1/2, près de tous les services, libre immédiatement, (418)625-9501, (418)625-3861

210 Logements/appartements chauffés à louer

LAC-ETCHEMIN: 2-1/2, 4-1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, Info: (418)625-7712

LAC-ETCHEMIN: grand 4-1/2 possibilité 5-1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 525$/ mois. 1-(450)768-4244

LAC ETCHEMIN: 4-1/2, chauffé, éclairé. Aussi 1-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Près des services. (418)386-5445

210 Logements/appartements chauffés à louer

LAC Etchemin: 5-1/2 chauffé, éclairé, libre 15 juin, (418)625-5552

LAC Etchmin: 1480 route 277, 2-1/2 chauffé, éclairé, laveuse/ sécheuse, poêle, frigo, "locker" 385$/ mois. (418)625-5187 (418)625-9437

225 Propriétés à louer

ARMAGH: Maison, 3 chambres, 1 s.d.b., non chauffé, non éclairé, chauffage électrique & bois, garage, libre 1er juillet, 500$/ mois. (418)466-1352

LAC-ETCHEMIN: rue Bouchard, logements neufs, bien éclairés, 2 chambres, planchers bois, secteur tranquille; libres 1er juillet; 550$- 650$/ mois (accès au sous-sol; 1-866-832-0010 #114 ou (418)625-5300 location.duproprio.com/042098 ou 042100

MAISON à louer, possibilité d'achat, 280 rang 2, à Ste-Rose, 475$/ mois, (418)625-4559 (418)625-9800

ST-NAZAIRE: sortie du village, grand terrain, rénovations récentes. Libre 1er juillet, (418)885-9703, (418)885-1494

240 Chambres à louer

CHAMBRES à louer, à St-Gervais, chauffées, éclairées, 300$/ mois; (418)887-1248

307 Appareils électroménagers

POELE Kelvinator blanc auto-nettoyant, 15 ans. Idéal pour chalet. (418)625-2592

310 Divers à vendre

MILING bridgeport moteur 3 hp, 550 Volts, table 9X42", avec feed 2,800$ (418)597-3835

300 Marchandises

OUTILS KING INDUSTRIELS
Planeur, perceuse, banc scie, dépoussièreur...
1.866.883.2231
Pièces d'autos PAD Dorchester
2123050

*** PIQUETS DE CÈDRE AFFILÉS ENTRE 5' ET 8' (418)789-2982**

ACHÈTERAIS vieux pièges ours, loup, # 4 1/2, 5, 6,15, 50, 114, 150. Collectionneur paie très bon prix. Appelez-moi pour prix (418)837-7429

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulottes et motorisés acceptés. Brochure gratuite. Tél: (819)336-4320. 21 juin Towell Party. Érotique, Carnaval de Rio 24-25-26-27 juillet. Festival échangiste 7,8,9,10 août, Festival Érotique 15,16,17 août.

ASPIRATEUR Kenmore, modèle carriot. Etat neuf. 100$ (418)885-4610

À vendre. Spa 2008, tout équipé, toutes options, neuf, garantie livraison possible. Coût 9000$, vendu à 4900$. Livraison possible inc.: (418)683-2436

CHAUFFE-PISCINE au bois L.S. Bilodeau augmente 10 à 15 degrés /jour. 250 000 BTU. Modèle accessible pour villes/villages (EPA). Équipement d'érablière neuf et usagé. www.Lsbilodeau.com 1-888-557-4767

COUVERCLES pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9191-9894 Québec Inc. BAR DU SPORTIF 251, rue Principale Saint-Gervais (Québec) G0R 3C0 Dossier : 1 027 556	Cession totale des permis pour (1) Bar avec autorisations de danse et de spectacles (sans nudité) et (1) Bar sur terrasse. Augmentation de la capacité du permis de Bar sur terrasse. (Demande amendée)	251, rue Principale Saint-Gervais (Québec) G0R 3C0

Québec

2462374

Scierie mobile Wood-Mizer
SERVICE AVEC OPÉRATEUR • TARIF HORAIRE

Lac-Etchemin (418) 625-0318

TÔLE DOMTEC INC.
1950, 25e Avenue, Saint-Prosper
18 couleurs disponibles
CONTACTEZ-NOUS POUR UNE
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 594-6211 - Fax: 594-6216
2287931

MAURICE BROUSSEAU & FILS
(418) 383-3212 STE-JUSTINE
Internet: www.mbrousseau.com

Liquidation VTT Sport 2008

Hyosung TE 450 R, noir	5 995$
Hyosung TE 450 R, rouge	5 995$
Suzuki LTZ 400, jaune	6 495$
Suzuki LTR 450, jaune	7 995$
Polaris Outlaw 450 MXR, rouge	8 495$
Polaris Outlaw 525 S, rouge	8 495$
Polaris Outlaw 525 S, blanc	8 495$
Polaris Scrambler 500 4x4, rouge	6 995$

PAL inclus. Taxes en sus.
2465926
www.mbrousseau.com

À VENDRE
POTEAUX DE TÉLÉPHONE
Différentes longueurs
POUR INFORMATIONS :
(418) 935-3908 (soir)
2461247

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. DE BELLECHASSE
PAROISSE DE LA DURANTAYE

APPEL D'OFFRES

DÉNEIGEMENT DES CHEMINS DE LA PAROISSE DE LA DURANTAYE ET ÉPANDAGE DE FONDANTS ET D'ABRASIFS

La Paroisse de La Durantaye sollicite des soumissions pour le déneigement des chemins relevant de sa responsabilité. Cet appel d'offres comprend également l'épandage de fondants et d'abrasifs.

Les soumissions devront comporter cinq (5) options, c'est-à-dire un prix pour un contrat d'un (1) an (2008-2009), un prix pour un contrat de deux (2) ans (2008-2009, 2009-2010), un prix pour un contrat de trois (3) ans (2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011), un prix pour un contrat de quatre (4) ans (2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012) et un prix pour un contrat de cinq (5) ans (2008-2009, 2009-2010, 2010-2011, 2011-2012 et 2012-2013). La Paroisse de La Durantaye se réserve le droit de choisir l'une ou l'autre de ces options.

Les documents de soumission sont disponibles au bureau municipal de la Paroisse de La Durantaye au 539, rue Piedmont, La Durantaye (Québec) G0R 1W0, moyennant un dépôt de soixante-quinze dollars (75.00$), remboursable aux soumissionnaires ayant déposé une soumission conforme.

Les soumissions doivent être accompagnées des documents suivants :

1) une formule de soumission ;

2) une résolution du conseil d'administration de la compagnie, le cas échéant, autorisant une ou plusieurs personnes à signer, pour et au nom de celle-ci, tous les documents nécessaires à l'adjudication du contrat ou d'une procuration signée par tous les sociétaires de la société civile ;

3) un chèque certifié ou visé d'un montant équivalent à 5% du montant de la soumission suivant l'option du contrat de trois (3) ans ou d'un cautionnement du même montant valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de l'ouverture des soumissions ;

4) un avis d'intention provenant d'une compagnie d'assurance faisant affaires au Québec concernant le cautionnement pour l'exécution des travaux faisant l'objet de la soumission.

Les soumissions doivent être transmises conformément aux exigences du devis au bureau municipal, 539, rue Piedmont, La Durantaye (Québec) G0R 1W0 au plus tard, lundi, le 7 juillet 2008 à 12h00 (midi) dans une enveloppe cachetée portant la mention "Soumission La Durantaye - Chemins d'hiver". Celles-ci seront ouvertes publiquement au même endroit, mardi, le 8 juillet 2008 à 20h00.

La Paroisse de La Durantaye ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve également le droit de retrancher, certaines parties de l'appel d'offres avant la date d'ouverture des soumissions.

Paroisse de La Durantaye, ce 11e jour de juin 2008.

Cindy Breton
Directrice générale et secrétaire-trésorière

2462594

AUTOMOD
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTO
Local de MJ Auto Inc. à Lac-Etchemin
Pour un véhicule impeccable, faites-le nettoyer chez-nous!
• Shampoing tapis et sièges
• Cirage complet
• Forfaits de nettoyage et cirage disponibles.
Vente et installation d'attache-remorque et supports à vélo
Courez la chance de GAGNER un crédit voyage!
Une valeur de 3000$ (détails en magasin)
Réparation et remplacement de pare-brise
*Rabais de franchise
Vente et installation de pneus
MJ AUTO INC.
Membre AMVOQ Association des marchands de véhicules d'occasion du Québec www.amvoq.ca
1607, route 277, Lac-Etchemin 625-4040
600, route Lagueux, Saint-Nicolas 619-1041
www.mjauto.net
CAA QUÉBEC MÉDIATION CONCILIATION

- 2006 Toyota Matrix, aut., a/c, 62 150 km, 15 995$.
- 2006 Infiniti G35 Coupé, man., 11 390 km, VENDU
- 2006 Ford Mustang GT, conv., aut., 60 909 km, 27 495$.
- 2006 Ford F150 XLT Crew, 6.5 pieds, 80 422 km, 22 995$.
- 2005 Toyota Corolla, man., 55 210 km, 10 995$.
- 2004 Infiniti G35 Coupé, man., 57 595 km, 28 495$.
- 2004 Honda CRV EX, noir, 128 830 km, 12 995$.
- 2004 Dodge Grand caravan, tout équipé, 62 240 km, 11 995$.
- 2004 Audi TT Quattro, conv., man., 79 630 km, 29 995$.
- 2004 Toyota Corolla S, man., bleu, 101 972 km, 10 995$.
- 2004 Toyota Corolla, aut., 77 109 km, 10 495$.
- 2004 Chevrolet Venture, 78 164 km, 8 995$.
- 2004 Honda Civic, man., 68 519 km, 9 995$.
- 2004 Honda Civic DXG, aut., a/c, 52 410 km, 10 995$.
- 2004 Nissan Altima, tout équipé, 61 487 km, 12 995$.
- 2003 Toyota Corolla, man., a/c, 98 240 km, 8 995$.
- 2002 Toyota Corolla, aut., 134 890 km, 6 995$.
- 2001 Chevrolet 2500 HD King Cab, diesel, VENDU.

2218367

310 Divers à vendre

SCIERIE à partir de 3495$. Convertissez vos billes en bois de charpente de grande valeur avec votre propre scierie portative Norwood. www.scieries-norwood.ca/400q Information gratuite: 1-800-408-9995, poste : 400-QN.

320 Animaux

DRESSAGE: cours d'obéissance, Centre Canin Jean Tremblay. (418)887-3330

363 Produits agricoles

2 faucheuses Massey Anderson, 1 de 5', 1 de 7'; 1 faucheuse par morceaux; (418)642-5774

ÉVAPORATEUR bois Cantin, 3-1/2'x20' avec soufflerie, pan en Stainless, 2,000$. **Finisseur huile** Cantin, 2'x8' pan Stainless + 3 pans rechange 2,000$. **30 barils galvanisés**, 35$/ chacun. **Bulktank à lait** 1,000 gallons, 500$. Info: (418)466-3078

370 Matériaux de constructio

LES bâtiments Future Steel, durables, fiables, structures complètement en acier. Fabriquées spécialement pour vos besoins et exigences. Directement de l'usine avec des prix abordables. Appelez-nous sans frais au 1-888-534-2121 poste 257 pour une brochure gratuite.

390 Ventes de garage

GROSSE vente de garage, plusieurs familles, 33 route 275, Frampton près du golf, 21, 22 juin, même en cas de pluie également toute la municipalité

397 On demande

RECHERCHE endroit pour déverser matériel de remplissage de bonne qualité en grande quantité. Gilles: (418)623-3405

403 Garderies

STE-CLAIRE: garderie milieu familial, 7$/ jour, 3 places disponibles fin août. Demandez Louise (418)883-5188

424 Astrologie/occultisme

ANGÈLE, voyance 95% de réussite, je ne pose aucune questions. 1-900-548-0044 (2.90$/mn)

AVEC medium Québec retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leur prédictions, écoutez-les: 1-866-503-0838 Bell Mobilité, faites le #(carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+, 3.99$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.karo-nannazanmort.com

BÉRENGÈRE, médium de mère en fille, révélations immédiates. 1-900-548-0011 (2.90$/mn)

CONNEXION médium Le seul regroupement des vrais médiums au Québec! Spécial 2,59$/minute. 1-866-963-3486, 1-900-528-9000 #283647(Bell Mobilité) www.connexionmedium.ca

Esméralda, voyante médium, vu à la TV et dans la presse. 1-900-548-0055 (2.90$/mn)

JO Soleil, équipe de voyants reconnus, avec pour mission de vous guider sur le chemin le plus court menant au bonheur, à la paix du coeur et de l'esprit, expérience de 15 ans+... laissez-nous vous conseiller pour 2008! 1-900-451-8883 à 3.99$/min. 18 ans+ ou par carte de crédit au (514)997-5716 avec poss. min. gratuite. Info qui est en ligne (514)724-6904. www.jo-soleil.com. Nous engageons.

L'ÈRE du verseau Composez le 1-900-451-6675 avec un appel complet, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Des spécialistes de la voyance répondent à vos questions d'amour, d'argent et plus! 3.79$/min. Nouveau Bell Mobilité seulement, faites le #+rêve ou (le carré +7383) à 2.99$/min. 18 ans + pour découvrir la signification de vos rêves!

LISA, prenez en main votre destin, je ne pose aucune question. 1-900-548-0022 (2.90$/mn)

424 Astrologie/occultisme

LA Clinique d'Ésotérisme et Mme Minou. Tel que vu à la télé. 1-900-561-1212, à 4.89$/min. Visa/Mastercard, composez le (514)768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59$/min. (+taxes). Utilisateur de Bell mobilité faire le carré tarot(#) à 2.79$/min. Horoscope gratuit et Concours au www.predictions 2000.com Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures. Consultez des gens d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85$/min.(+taxes).

440 Déménagement/transpo

DÉMÉNAGEMENT J.F.C. -Local/ longue distance. -Résidentiel/ commercial. -Entreposage. (418)230-7911. (877)280-7911

474 Terrassement/paysagist

CÈDRES à haies 3' cultivés en pots, bleuets cultivés en pots, 7 ans prêts à produire, 785 chemin St-Joseph à St-Nicolas, (418)623-2670 ou (418)925-7670

CÈDRES haie, érables, perches, 1$/ pied, planches de grange. (418)955-5121.

482 Services divers

CASIER judiciaire? Faites-le disparaître pour voyager, nouveaux emplois, tranquillité d'esprit et plus. Centre du Pardon National est un service primé à travers tout le pays. Appelez: 1-866-242-2411 ou www.nationalpardon.org

482 Services divers

EFFACEZ votre casier judiciaire. Votre vie est affectée par ce casier. Vivez une vie normale. Le Pardon et la levée d'interdiction d'entrée aux USA 1-800-298-5520 www.canadianpardons.ca

REBRANCHEMENT téléphonique Tembo! Nous offrons un service téléphonique prépayé, des taux interurbains compétitifs, sans dépôt ni enquête de crédit. Rabais pour application en ligne www.tembo.ca 1-877-468-3626

510 Agence de rencontres avec permis

LE Réseau Rencontre Qui Fesse!. Devenez membre gratuitement au (514)761-5252. Promotion on double les blocs de temps pour 25$ au 1-900-643-1111. Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse + amie (# + 2643) à 0.89/min. Messagerie texte(SMS) envoyer RRF dans un nouveau message au 66 000 Tchat, webcam et concours au www.lereseaurencontre.com Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45$/min. pour 10 minutes. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

POUR des rencontres inspirantes, fini l'ennui, du direct Bell mob. faites carré 7393 (#7393) 2.29$/min. ou des histoires faites le 1-514-976-3999 6.95$/appel 18+

510 Agence de rencontres avec permis

UNIQUE: Dialogues et rencontres directes. Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Abonnés Bell Mobilité, faites le #(carré)6969 sinon: 1-866-552-8505

520 Massage

POUR vos messieurs, relaxation totale, douce Monica vous reçoit chaleureusement. (418)226-8773

530 Escorte/occasionnelle

AH! Massage, douce détente, reçoit, déplace. Sandra: (418)836-5145

555 Argent à prêter

PRÊT sur salaires, prêt sur votre auto, etc., (450)968-2223, 1-877-623-2223

580 Occasions/ propositions d'affaires

GROUPE Matic, toujours numéro 1, vous offre des routes de distributrices automatiques exclusives, établies, rentables, garanties. Mise de fond minimum, rendement maximum. Financement disponible. 1-866-941-8916

THE UPS Store-Occasion de franchise disponible. Joignez-vous au plus grand réseau de centres locaux de services aux entreprises du Canada. INFOS: www.theupsstore.ca ou 1-800-661-6232

585 Services financiers

PROPOSITIONS, réglez vos dettes en un paiement par mois, personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, Hydro etc. 7/7jrs 8h à 20h. Gestion en comptabilité Lemieux, sans frais: 1-866-687-2496

605 Emplois divers

$ $ $ Attention étudiants et adultes $ $ $ Vends nouveaux produits dans ton secteur et fais-toi beaucoup $ $ $ $ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipes recherchés. Possibilités levées de fonds. (514)277-0083, 1-800-561-2395

MAXI coupe, salon établi depuis 25 ans, recherche 2 coiffeurs(ses) minimum 3 ans d'expérience... Excellentes conditions, belle atmosphère. Clientèle fournie. Dany Gagnon (418)580-0131

RECHERCHONS personnes pour travail en pépinière avec ou sans expérience, La Durantaye, (418)884-3068

910 Motos à vendre

MOTO Honda Shadow, VT-800, 1988, 2000$ (418)625-1053, (418)625-0831

915 Véhicules de loisir

$ $ $ $ $ $ $ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819)364-2132

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **SCIES MÉCANIQUES TANGUAY INC.** ayant son siège social au **174, Route 204, Sainte-Justine (Québec) G0R 1Y0**, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

ALAIN TANGUAY

2460057

915 Véhicules de loisir

$ $ $ $ $ $ $ $ $ Achat de VTT, 4 roues 1985 à 2007, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. (819)364-2578 Achat, vente, échange.

925 Roulotte/tente roulotte/motorisé

FIFTHWHEEL 27'1/2, Sprinter 2003, tout équipée, auvent, chambre fermée avec lit Queen. Divan-lit, 2 fauteuils, a/c, grande extension pour table et divan-lit. Attache roulotte. Très propre, C'est à voir! 18,000$. (418)883-2176

940 Tracteurs/ machinerie agricole

FAUCHEUSE Massey Ferguson, attelage à 3 points, 450$. (418)636-2601

JOHN Deere 5400, 1997, 4x4, pelle, cabine, très bonne condition. 25,000$ négociable. (418)593-7731

940 Tracteurs/ machinerie agricole

FAUCHEUSE Vicon KMR, 3200, 10.5 pi., tête gérondine 2001, très peu utilisé, parfaite condition, 10,500$; rateau Khun, andaineur 2,500$; 2 voitures lance balle, 20 pi., 2,500$/ chacune. Le tout négociable. (418)882-5465

TRACTEUR Fiat 9090, 2 roues motrices avec cabine, 1 presse à foin Hesston 4600, 2 voitures à foin avec coté en fer. (418)887-3543

URGENT besoin, achetons: pépines, bulldozers, "skiders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. (819)353-1777

985 Autos à vendre

ALTIMA 2002, 4 cylindres, automatique, 138,000 km. Info. (418)887-3006



LEHOUX Sport inc. LAC-ETCHEMIN

VTT USAGÉS

2008 KFX 450	7 795$
2007 YZ 125	5 199$
2007 Outlander MAX XT 650, 5 000 km, équipé	9 995$
2007 Outlander MAX XT 800, 3 000 km équipé	10 795$
2006 KFX 400	5 995$
2004 Brute Force 700, 4 800 km	5 995$
2004 KFX 400	4 495$
2004 Brute Force 700, 16 000km équipé	5 495$
2004 Traxter MAX XT	6 995$
2004 Quest MAX XT 650	6 995$
2004 Raptor 50	1 750$
2001 Traxter 500, équipé	RÉDUIT 5 495$
1999 Kodiak 400	3 995$
1992 KLF 300	2 495$

1407, Route 277, Lac-Etchemin **625-3081**
www.lehouxsport.com

2460852

Prenez la route avec
• Véhicules récents
• Soigneusement sélectionnés
• Accueil chaleureux
• Service courtois

A & D BOURGET AUTO INC.

ACHAT - VENTE AUTOS USAGÉS

179, du Fleuve, Beaumont
Bur.: 837-2904 / Rés.: 837-7054
www.adbourget.net

Castrol

AUTOS
- **2007 Cobalt LS,** 4 portes, a/c, aut., 22 000 km, 11 995$.
- **2007 Dodge Magnum SXT,** 29 000 km, 16 995$.
- **2007 Buick Allure CX,** 37 000 km, 15 995$.
- **2007 Pontiac G6,** 20 000 km, tout équipé, 13 995$.
- **2006 Mazda 6,** tout équipé, 66 000 km, 13 995$.
- **2006 Saab 9.3 Aero Combi Sport,** 20 995$.
- **2006 Pontiac Solstice,** man., 4 000 km, 23 995$.
- **2005 Pontiac Sunfire,** 2 portes, aut., 6 995$.
- **2005 Volvo XC70 Premium Cross Country,** 89 000 km, 20 995$.
- **2005 Ford Free** VENDU
- **2005 Ford Focus SW,** VENDU
- **2005 Smart Fortow Diesel,** 13 000 km VENDU
- **2004 Mustang GT,** décapotable, man., noir, 32 000 km, 20 995$.
- **2004 Subaru Outback Premium,** 84 000 km, 14 995$.
- **2004 Volvo S80** VENDU
- **2004 Chrysler Crossfire Ltd,** aut., 33 000 km, 18 995$.
- **2004 Mazda Miata MX5,** décapotable, 35 000 km, 17 995$.
- **2004 Dodge Neon SRT4,** noir, 53 000 km VENDU
- **2004 Saturn Ion,** 79 000 km, 6 795$.
- **2004 Volvo S60 2.ST,** marine, 66 000 km, 18 995$.
- **2004 Nissan Maxima SE,** 49 000 km, 18 995$.
- **2004 Volvo XC70 Cross Country,** silver, 111 000 km, 17 995$.
- **2004 BMW 325 CIC,** décapotable, 51 000 km, 39 995$. ***SPÉCIAL: 35 995$.***
- **2003 Mustang GT,** décapotable, aut., 68 000 km VENDU
- **2003 Chevrolet Impala,** 102 000 km, 8 495$. ***SPECIAL: 7 495$.***
- **2003 Suzuki Aério SX,** fast back, 71 000 km, 7 495$.
- **1989 Camaro IROC Z,** décapotable, noir, aut., impeccable VENDU

ROULOTTE
- **2006 Keystone 22.5 pieds,** tout équipé, 14 995$.

UTILITAIRES
- **2005 Ford Ranger KC 4x4,** aut., air, 56 000 km, 13 995$.
- **2005 Saturn Vue,** man., groupe électrique, 42 000 km, 12 995$.
- **2005 Dodge Ram SLT Off Road,** 5.7 Magnum, Quad 4x4, 39 000 k VENDU
- **2005 Infiniti FX35,** marine, 88 000 km VENDU
- **2005 Ford Escape XLT 4x4,** 70 000 km VENDU
- **2005 Ford Freestyle AWD,** 7 places, 72 000 km, 15 495$.
- **2005 Chevrolet Silverado KC 4x4,** 71 000 km, 17 995$.
- **2005 Dodge Ram Quad 4x4,** noir, 57 000 km, 17 995$.
- **2004 Mazda B4000 KC 4x4,** aut., 76 000 km, 13 995$.
- **2004 Dodge Grand Caravan Sport,** super équipé, 83 000 km, 10 995$.
- **2004 Jeep Liberty Sport,** 76 000 km, 15 795$. ***SPÉCIAL*** VENDU
- **2003 GMC Envoy XL SLE,** 73 000 km, 15 995$.
- **2002 Ford Econoline Cargo,** 5.4L, Triton, tout équipé, 11 995$.

MAURICE Brousseau & FILS
(418) 383-3212 STE-JUSTINE
Internet: www.mbrousseau.com



VTT USAGÉS

1996	Polaris Sportsman 500	2 995$
2001	Polaris Sportsman 500 HO	3 995$
2002	Polaris Magnum 500, tout équipé	3 995$
2003	Polaris Sportsman 700, tout équi	VENDU
2003	Suzuki Eiger 400, bas millage	4 195$
2004	Polaris Sportsman 700, équipé	4 495$
2004.5	Polaris Sportsman 500, tout équipé	5 495$
2005	Polaris Sportsman 700 EFI, tout équipé	5 995$
2006	Polaris Sportsman 500 EFI, tout équipé	5 995$
2006	Polaris 4x4 300, bas millage	3 995$
2007	Yamaha Banshee 350, pipes Tommy	5 995$

Veuillez prendre note que nous serons fermés les samedis du 7 juin au 1er novembre

www.mbrousseau.com



AUTOS
- **2008 (2) Caliber SXT Sport,** noir et rouge, 20 000 km, garantie, 16 995$.
- **2007 Sebring Touring,** noir, 37 000 km, garantie, 16 995$.
- **2007 PT Cruiser Touring,** convertible, aut., argent, a/c, full, 14 000 km, 17 995$.
- **2006 Ford Focus ZXW SE,** man., familiale, noir, a/c, 46 000 km, 10 995$.
- **2004 Dodge SRT4,** argent, 66 000 km, gar. prolongée, 17 995$.
- **2004 Toyota Echo 4DR,** hatchback, man., a/c, 92 000 km, 9 995$.
- **2004 Mazda 3I,** man., rouge, 73 000 km, garantie, 11 995$.
- **2003 Vibe JT,** man. transmission, full, mags, 124 000 km, 9 995$.
- **2003 Mazda Protégé ES,** aut., rouge, a/c, 9 995$.
- **2003 Mazda Protégé 5,** hatchback, man., bleu foncé, a/c, 10 495$.
- **2003 Saturn Ion 2,** berline, rouge, a/c, 70 000 km, 7 995$.
- **2003 Kia Rio LS,** aut., full, 60 000 km, 6 995$.
- **2003 Honda Civic 30e anniversaire,** coupé, man., bleu foncé, a/c, full, 83 000 km, 10 995$.
- **2002 Toyota Corolla Sport,** aut., gris, full, 114 000 km, 9 995$.
- **2001 Nissan Sentra GXE,** aut., noir, a/c, 130 000 km, 5 995$.
- **2001 Ford Escort,** aut., a/c, 140 000 km, 3 995$.

CAMIONS
- **2006 Dodge Ram 1500 SLT Off Road,** quad cab, aut., rouge, 62 000 km, 22 995$.
- **2006 Ram 2 500,** diesel, Mega Cab, 4x4, 67 000 km, 31 995$.
- **2005 Ram SLT Quad Cab 4x4,** cuir, full, 20", 57 000 km, 18 995$.
- **2005 Hyundai Santa Fe GLS 3.5 AWD,** aut., argent, a/c, 61 000 km, 13 995$.
- **2005 Caravan SE,** rouge, full, DVD, 72 000 km, sièges baquets, 10 995$.
- **2004 Caravan Édition Chrome,** noir, 64 000 km, 10 995$.
- **2004 Dakota Quad 4x4,** noir, full, 60 000 km, 16 995$.
- **2002 GMC Jimmy SLS 4x4,** aut., beige, a/c, 120 000 km, 8 995$.
- **2001 Mazda Tribute 4x4,** aut., argent, full, 140 000 km, 7 995$.

532, 3e rang Ouest, HONFLEUR
www.danielpare.com
885-9049

1re, 2e, 3e chance de crédit

VALLÉE AUTO OCCASION



31, rue Principale, Route 204
Saint-Camille
595-2040
vallauto-claude@sogetel.net
www.valleeautovw.com
Occasion en Or

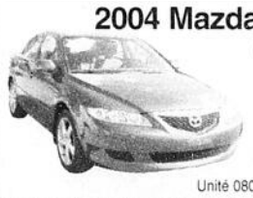
Claude Blanchet

2004 Nissan Sentra SE-R SPEC V



Jaune, man., aileron, a/c, jantes en alliage, toit ouvrant, complètement équipé.
55 131 km.
UN LOOK D'ENFER!
Unité 08045A **12 995$**

2004 Mazda 6 GS



Gris, aut., a/c, régulateur de vitesse et bien plus.
56 861 km.
Unité 08056A **12 995$**

2003 Honda Civic SI-G



Argent, man., a/c, jantes en alliage, CD, toit ouvrant, vitres teintées.
78 287 km.
Unité 07087A **12 995$**

2004 Pontiac Montana SE



Bleu, aut., a/c, feux antibrouillard, CD, porte-bagages, portes coulissantes doubles.
80 766 km.
IMPECCABLE!
Unité 08043A **8 995$**

Plus de 65 véhicules en inventaire

SI NOUS N'AVONS PAS LE VÉHICULE QUE VOUS RECHERCHEZ, NOUS LE TROUVERONS POUR VOUS !

14

14

14

PME INTER NOTAIRES
PME Inter Notaires
Bellechasse-Etchemins Inc.
Pour toute réclamation d'assurance-vie, prestation, pension...et ne rien oublier.
Référez-vous à notre équipe formée en
RÈGLEMENT DE SUCCESSIONS
Me Caroline Pouliot - Lyse Racine
Lac-Etchemin: 625-9501 • Sainte-Justine: 383-5051 • Saint-Anselme: 885-9850
2274255

NÉCROLOGIE

Remerciements



Madame Lucienne Côté Poulin

Lors du décès de **MADAME LUCIENNE CÔTÉ** de Lac-Etchemin, survenu le 5 juin 2008, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Chers parents et ami(e)s, veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants ainsi que les familles Côté et Poulin

2459637

Remerciements



Madame Angélique Lapointe Audet

Profondément touchés par les marques de sympathie et de soutien reçues lors du décès de **MADAME ANGÉLIQUE LAPOINTE**, survenu le 28 mai 2008 au Centre hospitalier Beauce-Etchemin de St-Georges à l'âge de 78 ans et 10 mois.

Son époux et ses enfants remercient sincèrement tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie, messes, affiliations de prières, fleurs et assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son époux, ses enfants ainsi que les familles Lapointe et Audet

2462056

Remerciements



David Gagné

Nous remercions sincèrement tous les parents et amis (es) qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **DAVID GAGNÉ**, survenu le 8 juin 2008, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, visites au salon, assistance aux funérailles et à la réception.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses parents, ses frères et soeurs

2462068

Remerciements



Monsieur Adrien Audet

Lors du décès de **MONSIEUR ADRIEN AUDET** de Saint-Léon de Standon, survenu le 31 mai 2008, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Chers parents et ami(e)s, veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : Jean-Guy, Rémi, Gisèle, Céline, Laurence et Réjean

2451235



Arts et culture

Le Symposium champêtre de Saint-Gervais comble les amateurs d'art

> Ludovic Côté

Quelque 65 artistes et artisans ont convergé à Saint-Gervais les 7 et 8 juin derniers pour prendre part au 2e Symposium champêtre de l'endroit. En dépit d'une participation décevante de la population, l'événement organisé par l'artiste Lucie Lacroix et le Comité local de développement de Saint-Gervais a comblé les attentes des amateurs d'art de la région.

En plus d'admirer les œuvres (peinture, broderie, joaillerie, sculpture, photographie, etc.) des nombreux artistes professionnels et semi-professionnels provenant autant de Bellechasse que de l'extérieur, les visiteurs ont eu l'occasion au cours de la fin de semaine de déguster des produits du terroir, des bouchées fines, des produits de boulangerie ainsi que des petits fruits.

Un spectacle de musique samedi soir, de même qu'une messe, un pique-nique familial et une présentation d'animaux exotiques dimanche sont venus compléter la programmation de ce 2e Symposium champêtre qui marque le début des activités culturelles extérieures dans Bellechasse.

Lucie Lacroix migre à Beaumont

À la recherche d'une personne pour faire de l'animation culturelle au Moulin Vincennes, la Municipalité de Beaumont a jeté son dévolu sur Lucie Lacroix. Ainsi, l'artiste, qui occupait un local sur la rue Principale à Saint-Gervais, déménagera ses pénates au cours de la semaine prochaine.

De juin à septembre, celle-ci animera le secteur en opérant sa boutique d'arts et en continuant d'offrir des cours de peinture au Moulin Vincennes, qui servira également de lieu d'exposition et d'événements importants. Par la suite, la municipalité décidera si elle poursuit dans cette voie.

Comme l'a mentionné le directeur général de Beaumont, Patrice Bissonnette, l'arrivée de Lucie Lacroix au Moulin Vincennes s'inscrit dans la mission que s'est donnée la municipalité en 2006 de faire du Camping Vincennes, qui s'avérait déficitaire depuis plusieurs années, un parc récréotouristique.



Co-organisatrice de l'événement, Lucie Lacroix a ouvert les portes de sa boutique aux visiteurs.



Maiggie Charest de la boutique Le morbide corbillard et Valérie Caron du Lézard Fou ont su envoûter les visiteurs avec leurs créations originales.

Saint-Magloire fait montre de ses talents

> André Poulin
andre.poulin@transcontinental.ca

Des talents artistes, il en regorge à Saint-Magloire comme ont été à même de la constater la cinquantaine de personnes qui a participé, le samedi 31 mai, au lancement de l'album des artistes-peintres de l'endroit. L'ouvrage regroupe dans trois ou quatre pages selon le cas la bibliographie ainsi que des photos des oeuvres des soixante-six artistes, qui ont soit participé au symposium en peinture de 2004 ou suivi des cours avec l'un ou l'autre des six professeurs d'art, Yves Langlois Julie Champagne. Marius Mercier, Yvette Goupil, Marielle Leclerc et Brigitte Boutin, qui ont fait partager leur passion pour la peinture à leurs élèves au cours des deux dernières décennies.

Il est vendu sur commande au prix de 50 $ et un exemplaire sera disponible pour consultation au Musée des Baillargeon où d'éventuelles commandes pour cet album artistique pourront aussi être faites.

Les artistes-peintres ne sont d'ailleurs pas les seuls à avoir été mis en évidence lors de cette soirée puisque deux auteurs-compositeurs-interprètes, Jacques Labrie, qui est originaire de Saint-Magloire, et Stéphane Laverdière, qui y a déjà résidé, ont présenté au grand plaisir de l'assistance leur tour de chant accompagné parfois à la flute et au chant par Mme Sylvie Solot.

Tenue au profit du Comité du Patrimoine de Saint-Magloire, cette soirée lui a aussi permis de faire une heureuse en la personne de Mme Claire Maurice, qui a remporté la toile peinte par Mme Margot Lapointe, qui a été décernée parmi l'assistance à cette soirée-bénéfice, qui permettra au Comité du patrimoine de poursuivre ses initiatives de conservation et de mise en valeur du patrimoine de l'endroit.

A cet égard, le Comité se propose de présenter lors de la Fête de l'Action de grâces à la mi-octobre, une fin de semaine dédiée au patrimoine religieux au cours de laquelle une exposition des vêtements sacerdotaux et d'objets de culte d'autrefois sera présentée en l'église de Saint-Magloire de même qu'un concert de musique religieuse.



Mme Yvette Goupil Beaudoin, qui a assuré la maîtrise d'œuvre de la publication de cet album artistique, nous présente le résultat de son travail en compagne de Jonathan Goupil, président du Comité du patrimoine de Saint-Magloire et de Mme Aurore Ménard, présidente ex-officio, qui a suggéré ce projet au Comité.

Scène Politique

François Gendron ravive la flamme péquiste dans Bellechasse

> Ludovic Côté
ludovic.cote@transcontinental.ca

Invité au brunch des générations par l'exécutif péquiste de Bellechasse et la conférence régionale des jeunes péquistes de Chaudière-Appalaches, le leader parlementaire du Parti Québécois, François Gendron, a livré un discours enflammé sur la nécessité pour le Québec de prendre son destin en main, tout en prenant soin d'écorcher au passage le gouvernement Charest.

L'activité, présentée dimanche dernier à Saint-Henri, a permis de réunir près de 90 militants péquistes de tous âges, qui en ont profité pour échanger sur l'avenir de la nation québécoise autour d'un déjeuner, et d'amasser de l'argent pour le party de la rentrée souverainiste, qui aura lieu le 16 août prochain au Site des Pins de Pintendre.

En introduction au discours de M. Gendron, le président du PQ de Bellechasse, Jerry Beaudoin, a témoigné de sa fierté d'appartenir au peuple québécois et des autres valeurs qui l'ont amené à épouser la cause souverainiste, dont la solidarité, l'équité, la paix et l'écologie.

Doyen des députés de l'Assemblée nationale (il a été élu pour la première fois en 1976 dans la circonscription d'Abitibi-Ouest), M. Gendron a mentionné d'entrée de jeu que l'idée d'envisager d'être un pays moderne était toujours aussi moderne et d'actualité, ajoutant que «lorsque nous sommes une nation, il est légitime de n'avoir qu'un gouvernement pour prendre des décisions».

Convaincu que l'action politique d'un parti basé sur des convictions comme le PQ est toujours requise en 2008, M. Gendron est d'avis que le Québec devrait avoir une gouvernance unique afin d'éviter les guerres intestines avec Ottawa. «Depuis 20 ans, les profits sont à Ottawa mais les besoins sont surtout à Québec», a-t-il spécifié. M. Gendron a terminé son exposé en soulignant quelques cafouillages du Parti libéral du Québec tant dans le domaine de la santé, de l'éducation et de l'économie, au grand plaisir des militants péquistes.



Les membres du comité exécutif du PQ de Bellechasse posent en compagnie de François Gendron, leader parlementaire du Parti Québécois.

Gagnants du concours Ton Canada en 2050

Le concours Ton Canada en 2050 a suscité la participation de 70 jeunes de l'école Marcelle Malette de Lévis dans la très grande majorité des cas. Ces derniers ont été reçus à la Chambre des communes à Ottawa le 13 mai dernier par le député fédéral de Lévis-Bellechasse, Steven Blaney, alors qu'ils séjournaient dans la région de la capitale nationale dans le cadre d'un voyage de fin d'année.

Le député a alors procédé à la remise de quatre prix dont le premier prix à Clara Turcotte qui s'est ainsi méritée un iPod Shuffle

Les autres récipiendaires sont Justine Bernier-Blanchette et Josée Turmel. Par ailleurs, deux coups de cœur ont été décernés pour l'aspect écologique présenté par Marie-Rose Sirois-Bruneau, de même que l'originalité du sujet par Olivier Chevrier, de l'École secondaire Saint-Charles..

Le concours Ton Canada en 2050 visait à connaître le point de vue de jeunes engagés sur une politique leur tenant à coeur par le biais d'une vidéo ou d'une lettre. Ce sont des sujets qui intéressent toute la population, tels que l'environnement, la recherche et le développement ou encore l'engagement social.



M. Steven Blaney, député fédéral de Lévis-Bellechasse est entouré, de gauche à droite, de deux enseignantes de l'école Marcelle-Mallet, soit Marilou Picard et Anne-Marie Harvey, M. Blaney, et les élèves récipiendaires : Clara Turcotte, Justine Bernier-Blanchette, Josée Turmel, de même que Marie-Rose Sirois-Bruneau.

Le www.st-neree.qc.ca est en ligne

La municipalité de Saint-Nérée a maintenant son site internet. Cette réalisation a été rendue possible grâce à l'implication de M. Michaël Couture, directeur général et secrétaire-trésorier de la municipalité et de la firme beauceronne Weblex Design. En plus des renseignements habituels que l'on s'attend de retrouver sur le site d'une municipalité, tels que les règlements, les informations sur les loisirs, les commerces et autres informations à saveur historique et culturelle, le site internet de Saint-Nérée offre un service en ligne qui génère directement le rôle d'évaluation foncière. Pour le maire M. Clément Vallières: « être avant-gardiste, c'est d'abord s'assurer d'une plus grande valorisation du territoire et des actifs socioéconomiques de la communauté. En s'offrant une telle vitrine dans le monde actuel des communications, la municipalité de Saint-Nérée désire non seulement accroître le dynamisme des échanges entre les différents acteurs et la municipalité, mais aussi, renforcer le sentiment d'appartenance à la municipalité et sensibiliser davantage les citoyens aux enjeux municipaux». On peut visiter le site de la municipalité de Saint-Nérée à l'adresse suivante : www.st-neree.qc.ca

Les bonnes affaires

PUITS ARTÉSIENS
François Demers, prop.
PUITS ARTÉSIENS EMILIEN BLAIS SAINT-HENRI
www.puitsartesienseblais.com
• Vente et installation de pompe • Hydro-fracturation • Nettoyage de puits • Traitement d'eau • Forage à percusion
418 891-8021
1 866 442-0313
4645, Thomas-Chapais, Lévis (Québec) G6W 8E1

ASSURANCES
ESSOR
ASSURANCES • PLACEMENTS • CONSEILS INC.
Votre courtier en assurances AUTO ET HABITATION.
222, 1re Avenue, Lac-Etchemin
www.essor.ca
Nathalie Mercier
625-6251
1-888-625-6251

CONSEILLER
TRACTEUR À PELOUSE
TRÈS BON PRIX !
Husqvarna
François Lacasse
DEPUIS 10 ANS
LACASSE ST-ANSELME 418-885-4754
535, ROUTE BÉGIN

RÉCEPTION
Salles de réception disponibles
Salles climatisées
Peut accueillir jusqu'à 275 personnes
Ambiance chaleureuse
www.montorignal.com
Courriel: orignal@sogetel.net
SANS FRAIS 1 (877) 335-1551
STATION DE SKI Mont-Orignal
158, rang du Mont-Orignal, Lac-Etchemin
Tél.: (418) 625-1551

ÉBÉNISTERIE
Ébénisterie André Corriveau
Plus de 30 ans d'expérience
Spécialités armoires de cuisine, mélamine, bois, thermos plastique, salle de bain
94, route 281, Saint-Camille
Tél.: 595-2597
Sans frais: 1 877 595-2597
Licence R.B.Q. 2419-1918-06

CHEMINÉES
Bruno VERMETTE
Entrepreneur en installation et réparation de cheminées
Licence RBQ : 8251-3847-07
250, rang 2, Saint-Camille
418 595-2479

CONSEILLER
Ford Suzanne Roy Ford
Richard Dutil, conseiller aux ventes
CHEZ NOUS, VOTRE DOLLAR VA LOIN!
FORD FOCUS S 2008
OFFRES RÉVISÉES À LA BAISSE
189$/MOIS
LOCATION 48 MOIS
DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0$
FRAIS DE TRANSPORT ET DE PRÉPARATION INCLUS.
ÉTUDE DE L'INDICE DE SATISFACTION FORD
FORD ESCAPE XLT 2008
UN EXCELLENT RAPPORT SÉRÉNITÉ/PRIX
279$/MOIS
LOCATION 48 MOIS
DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0$
FRAIS DE TRANSPORT ET DE PRÉPARATION INCLUS.
1 877 835-1915 (ext. 619) • Cell.: 563-7860 • 61, RTE KENNEDY, LÉVIS

Agenda Communautaire

À TOUS LES MERCREDIS

- La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange? Les groupes familiaux AL-Anon/Alateen peuvent aider les familles et les amis des alcooliques. Soyez les bienvenus à une réunion à 19:30 à la bibliothèque Benoit-Lacroix, 8 avenue Saint-Charles à Saint-Michel-de-Bellechasse. Pour information confidentielle: 990-2666 ou www.al-anon-quebec-est.org

À TOUS LES JEUDIS

- À compter de 19:00, bingo à la salle des Aînés de Lac-Etchemin au 201, 2e avenue.
- La bible est révélée au 301 rue Cloutier, à Lac-Etchemin, de 19:30 à 21:00. Pour information: 625-3029.

À TOUS LES VENDREDIS

- Réunion des Outre mangeurs anonymes à 20:00 à la Maison de la Famille de Lévis. Information au 681-0807 ou 884-1394.
- Le Club de Fadoq de Saint-Isidore organise à l'aréna de l'endroit un cours de danse en ligne et de groupe avec Mariette et Guy à compter de 19:30. Bienvenue à tous. Pour information 882-6077.

À TOUS LES DIMANCHES

- Le Club de l'Âge d'or de Saint-Marcel organise une soirée dansante avec orchestre à 20:00 à la salle municipale de l'endroit. Surprises au cours de la soirée, goûter et prix de présence.
- Déjeuner rencontre pour célibataire de 35 ans et + au restaurant Le Vieux Puits du 76 A, route Kennedy à Lévis , à compter de 9:30. Information au 895-6172.
- La bible est révélée au 301 rue Cloutier, à Lac-Etchemin, de 19:30 à 21:00. Pour information: 625-3029.

MERCREDI 18 JUIN

- Le Club de l'Âge d'Or de Beaumont organise une soirée de danse avec orchestre à la salle de Beaumont de 19:30 à 20:30.

Marché aux puces au profit de la Fabrique de Saint-Damien

Un marché aux puces au profit de la Fabrique de Saint-Damien se tiendra le samedi 28 juin de 13:00 à 16:30 et dimanche le 29 juin aux mêmes heures sur le parvis de l'église. En cas de pluie, le marché aux puces se tiendra à l'intérieur de l'église. Articles divers à donner sauf vêtement, communiquez avec les marguillères Jeannine 7892-080, Martine 789-3106 ou Agathe 789-2634

Collecte de sang à Saint-Raphaël

Une collecte de sang organisée par le Club Optimiste et le Cercle de fermière de Saint-Damien se tiendra le vendredi 20 juin de 13:30 à 20:00 au Centre communautaire de l'endroit au 104 rue du Foyer. Un objectif de 80 donneurs est fixé pour cette collecte de sang.

Saint-Philémon fête la Saint-Jean

Le Comité action famille de Saint-Philémon fête la Saint-Jean le 21 juin 2008 à 16h30 au Parc municipal de l'endroit. Parade des enfants, souper hot dog, musique à partir de 20h30 avec Marco Bélanger, feux d'artifice à 21h30 sont au programme de la soirée qui se déroulera, en cas de pluie au chalet des Loisirs.

sudoku

PROBLÈME NO 130

	6	7				1		
3	8				9	6	4	
		4				7		
	9	6	2			5	3	4
		8		1	4			9
7							1	
			7		2			
				3		9		
6			1	9				

SOLUTION DANS L'ÉDITION DE LA SEMAINE PROCHAINE

RÈGLES DU JEU :

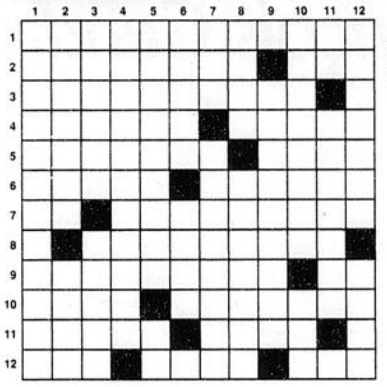
Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU NO 129

6	8	3	5	7	9	1	2	4
1	2	4	3	8	6	9	7	5
5	7	9	1	4	2	6	8	3
2	5	6	7	1	8	4	3	9
4	3	7	9	6	5	2	1	8
8	9	1	2	3	4	5	6	7
3	4	2	8	9	1	7	5	6
7	6	5	4	2	3	8	9	1
9	1	8	6	5	7	3	4	2

MOTS CROISÉS



PROBLÈME NO 10

SOLUTION DANS L'ÉDITION DE LA SEMAINE PROCHAINE

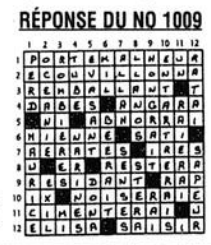
HORIZONTALEMENT

1- Échange de propos sur un ton généralement familier.
2- Se dit de substances contenant de l'opium. – Constitué un danger.
3- Métaux grisâtres.
4- Action de plier les feuilles d'un livre. – Cheville de bois conique.
5- Rivés. – Affluent du Danube.
6- Elle est utilisée pour le lavage du conduit auditif. – Partie de l'ourdissoir recevant les bobines de fil.
7- Exprime le regret. – Saintoins.
8- Pratiquera le défrichement d'un terrain boisé.
9- Tresserait. – Une lettre les sépare.
10- Se donner beaucoup de peine. – Dégénérer en abcès.
11- Téléphone interurbain. – Ville d'Italie.
12- Elle est remarquable par sa grâce. – Vieille. – Cavité de l'organisme tapissée d'une membrane.

VERTICALEMENT

1- Qui comprend les autres et les excuse volontiers.
2- Verre opalin blanc ou coloré. – Arbre du bord des eaux.
3- Ville de l'ancienne Mésopotamie, sur le Tigre. – Enlève la tête.
4- Garçon de bureau, planton.
5- Misse (que j') une certaine distance entre des choses. – Grand dieu solaire.
6- Prénom féminin. – Parachutiste militaire.
7- Homme politique français (1847-1919). – Insecte coléoptère lamellicorne.
8- Commune de Belgique. – Sujet traité, point.
9- Débarrassée (pièce de laine) des nœuds.
10- Souligner quelque chose avec force. – En conséquence.
11- Conjonction. – Mayonnaise fortement relevée de moutarde.
12 – Essences de roses blanches. – Au bridge, tout pli au-delà du sixième.

RÉPONSE DU NO 1009





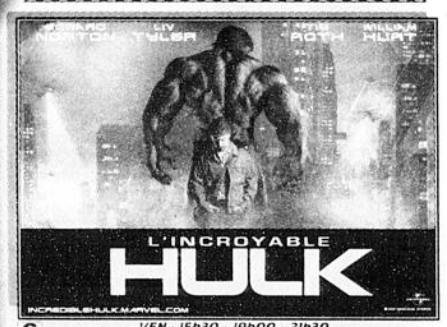
Saint-Georges

CENTRE Cinéma Ville | Ciné-Info.: (418) 228•6000 | inéma | sans frais 1• 877• 227• 6001 | VENDREDI 13 JUIN au JEUDI 19 JUIN 2008

EN FOLIE! TOUS LES MARDIS ET LES JEUDIS 6.75$ sauf les jours fériés



13 VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MAR. À JEUDI: 19h00 - 21h30



G VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MAR. À JEUDI: 19h00 - 21h30



G VEN.: 15h30 - 18h50 - 21h35
SAM. & DIM.: 12h50 - 15h35 - 18h50 - 21h35
LUN.: 13h30 - 18h50 - 21h30 / MAR. À JEUDI: 18h50 - 21h35



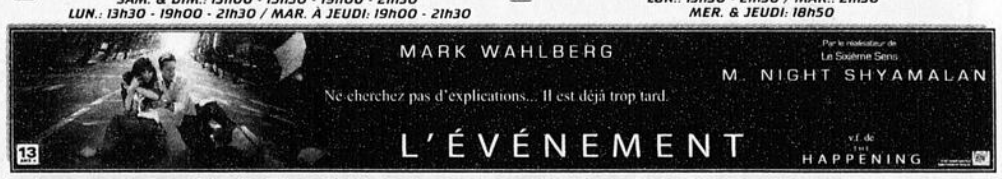
G VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MAR. À JEUDI: 19h00 - 21h30



G VEN.: 15h30 - 19h00 - 21h30
SAM. & DIM.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
LUN.: 13h30 - 19h00 - 21h30 / MAR. À JEUDI: 19h00 - 21h30



13 VEN.: 21h30 / SAM. & DIM.: 15h30 - 21h30
LUN.: 13h30 - 21h30 / MAR.: 21h30
MER. & JEUDI: 18h50



13 VEN.: 15h30 - 19h00 / SAM. & DIM.: 13h00 - 19h00/ LUN. à MAR.: 19h00 MERC. & JEUDI: 21h35

Pour la Fête des Pères les Ciné-dollars Un cadeau qui plaira à coup sûr!

horaires ... bandes annonces ... infos ... www.tacfam.com

Sainte-Marie

Cinéma Lumière | Ciné Info 418-387 6000 | inéma | Sans Frais 1-877 387 6001 | VENDREDI 13 JUIN au JEUDI 19 JUIN 2008



G VEN.: 19h00 - 21h30 / SAM.: 13h30 - 19h00 - 21h30
DIM.: 13h30 - 19h20 / LUN. à JEU.: 19h20

EN FOLIE! TOUS LES MARDIS ET LES JEUDIS sauf les jours fériés 6.50$



13 VEN.: 19h00 - 21h30 / SAM.: 13h30 - 19h00 - 21h30
DIM.: 13h30 - 19h20 / LUN. à JEU.: 19h20



VEN.: 18h50 - 21h35 / SAM.: 13h30 - 18h50 - 21h35
DIM.: 13h30 - 19h20 / LUN. à JEU.: 19h20



VEN.: 19h00 - 21h30 / SAM.: 13h30 - 19h00 - 21h30
DIM.: 13h30 - 19h20 / LUN. à JEU.: 19h20



VEN.: 18h50 - 21h35 / SAM.: 13h30 - 18h50 - 21h35
DIM.: 13h30 - 19h20 / LUN. à JEU.: 19h20

Pour la Fête des Pères les Ciné-dollars Un cadeau qui plaira à coup sûr!

horaires ... bandes annonces ... infos ... www.tacfam.com

2403959

EN PRIMEUR CETTE SEMAINE



LES INCONNUS

Un jeune couple part en vacances dans une maison isolée en banlieue. Très vite, ils deviennent la cible de trois inconnus masqués qui les terrorisent. Durée : 85 min. (suspense, horreur & thriller). Classement : 13+ violence.



L'INCROYABLE HULK

Le scientifique Bruce Banner vit dans l'ombre, toujours amoureux de la belle Betty Ross, et parcourt la planète à la recherche d'un antidote pour guérir le mal dont il est atteint. Les politiciens qui rêvent d'utiliser ses pouvoirs ne le laissent pas tranquille. De retour à la civilisation, notre brillant docteur est poursuivi par l'Abomination, un monstre démoniaque faite d'adrénaline et d'agressivité et dont les pouvoirs concordent avec ceux de Hulk. Une lutte digne des plus grands comics éclate lorsque Banner doit faire appel à Hulk pour sauver New York de la destruction totale. Durée : 112 min. (science-fiction). Classement : GDJE.



L'EVENEMENT

Surgi de nulle part, le phénomène frappe sans discernement. Il n'y a aucun signe avant-coureur. En quelques minutes, des dizaines, des centaines de gens meurent dans des circonstances étranges, terrifiantes, totalement incompréhensibles. Qu'est-ce qui provoque ce bouleversement radical et soudain du comportement humain ? Est-ce une nouvelle forme d'attaque terroriste, une expérience qui a mal tourné, une arme toxique diabolique, un virus qui a échappé à tout contrôle ? Et comment cette menace se propage-t-elle ? Par l'air, par l'eau, ou autrement ? Pour Elliot Moore, professeur de sciences dans un lycée de Philadelphie, ce qui compte est d'abord d'échapper à ce phénomène aussi mystérieux que mortel. Avec sa femme, Alma, ils fuient en compagnie d'un ami, professeur de mathématiques, et de sa fille de huit ans. Très vite, il devient évident que personne n'est plus en sécurité nulle part. Il n'y a aucun moyen d'échapper à ce tueur invisible et implacable. Pour avoir une mince chance de survivre, Elliot et les siens doivent à tout prix comprendre la véritable nature du phénomène, et découvrir ce qui a déchaîné cette force qui menace l'avenir même de l'espèce humaine... Durée : 90 min. (science-fiction). Classement : 13+.

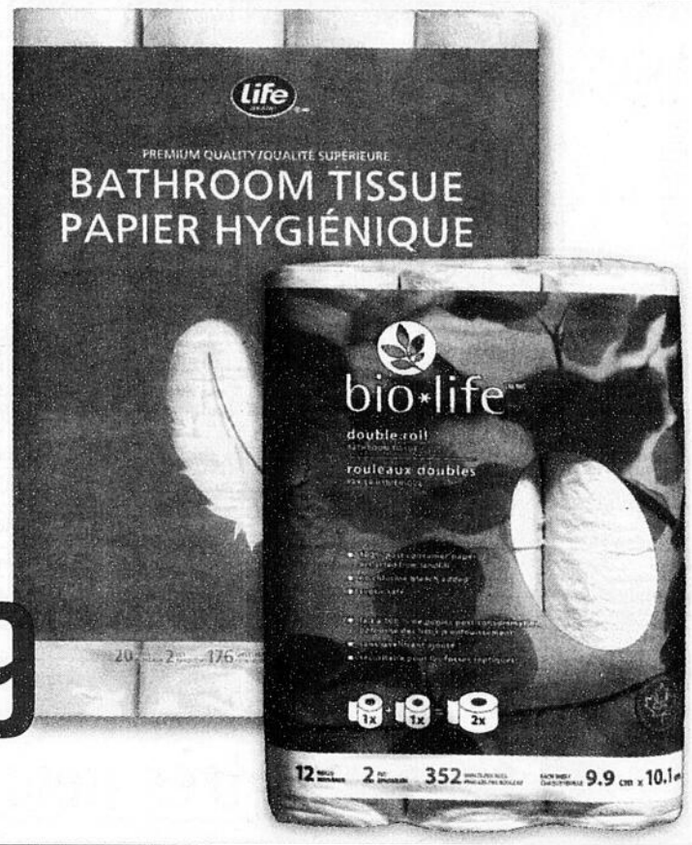
À votre nouveau PHARMAPRIX MD

au 90, rue Bégin à Ste-Claire

Spéciaux en vigueur du samedi 14 juin au vendredi 20 juin 2008

BIO*LIFE
Rouleaux doubles (12 rouleaux) **ou**
LIFE BRAND
2 épaisseurs (20 rouleaux) **ou** double (10 rouleaux)
Papier hygiénique
Limite de 4.
5,99 $ par article supplémentaire

3,99



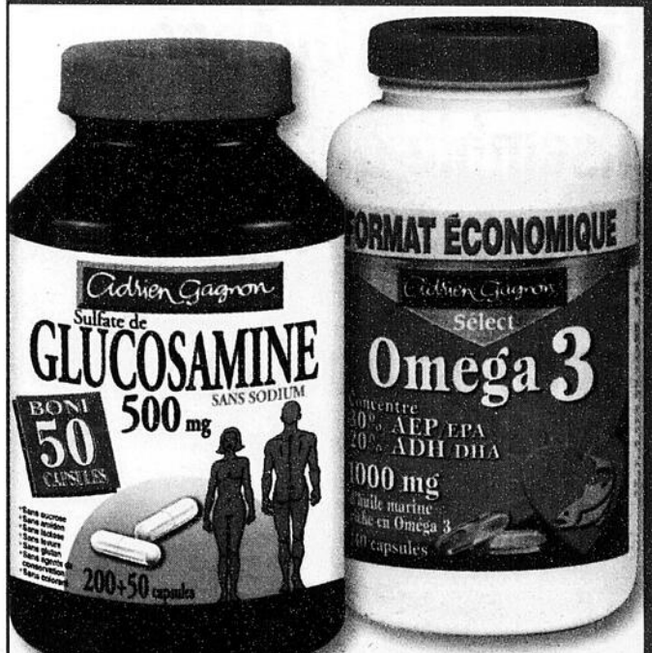
LIFE BRAND ou BANANA BOAT ou HAWAIIAN TROPIC
Produits solaires sélectionnés
Les produits LIFE BRAND SunThera3 sont exclus

6,99



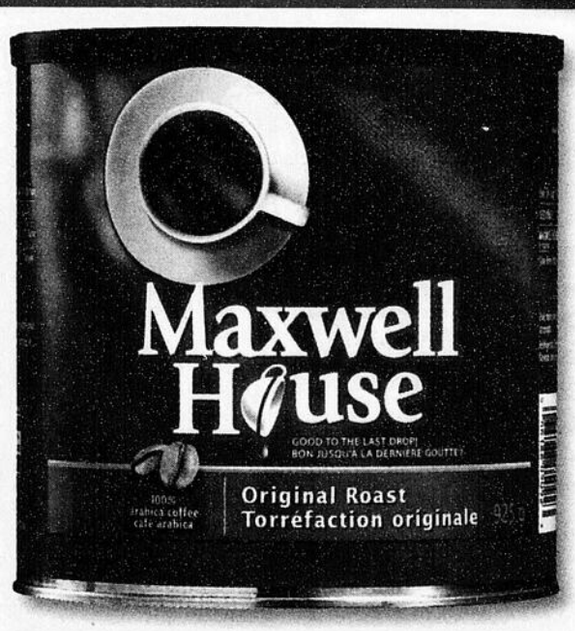
ADRIEN GAGNON
Glucosamine 500 mg (250 capsules) **ou**
Oméga 3 (140 capsules)

9,99



MAXWELL HOUSE
TORRÉFACTION ORIGINALE
Café moulu (925 g)

3,99



LIFE BRAND
Papier d'aluminium (25 pieds) **ou**
DAWN
Détergent à vaisselle Parfum Fleurs de pommier (325 mL) **ou**
GLADE ULTRA
Purificateur d'air
Produits sélectionnés

88¢



OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 21 H
SAMEDI DE 9 H À 17 H - DIMANCHE DE 10 H À 17 H

Ces offres sont valides uniquement au magasin Pharmaprix du 90, rue Bégin, Ste-Claire.
Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo.

2462970



La Fête nationale du Québec 2008

Saint-Jean à saveur internationale à Sainte-Justine

La Société du Patrimoine de Sainte-Justine-de-Langevin vous invite cordialement à célébrer la Fête Nationale du 24 juin 2008 sur le site des Trappistes, 700 route 204 est à Sainte-Justine. Dès 11h30 une messe sera célébrée sur le site suivi d'un brunch café-croissants,. Vers 13h30, le chansonnier Jacob Daigle nous présentera un spectacle de chansons francophones.

Pour l'occasion, une centaine d'immigrants de la région de Québec seront reçus sur le site comme cela avait été le cas en 2004. Cette partie est sous la responsabilité du comité régional d'immigration. L'accès est gratuit.

HÔTEL BON-GÎTE
RESTAURANT
BAR SALON
CHAMBRES
STE-JUSTINE
TÉ L.: 383-3531

LUNDI LE 23 JUIN

VENEZ FÊTER LA ST-JEAN À L'HÔTEL BON GÎTE

Grand feu de joie intérieur

À COMPTER DE 22H

GRAND SPECTACLE DE MUSIQUE FRANCOPHONE AVEC

- STÉPHANE DEBLOIS
- MARTINE GILBERT
- SABRINA BOLDUC

Entrée gratuite

2453859

La Fête nationale du Québec 2008

SUR LE SITE DE L'ÉCO-PARC

Lundi 23 juin 2008

19h : Le carrousel des « Mini-Star » dirigé par Madame Lise Leduc

19h30 : Tournoi de volley-ball (inscription sur place)

20h : **Ti-Beige & Catherine**

22h : **Duo Pic Blanc**

Feu de joie

Mardi 24 juin 2008

10h30 : Messe

11h : Discours patriotique du Maire
Levée du drapeau

12h : Dîner Pique-nique
Disco Mobile « Passion Fm »

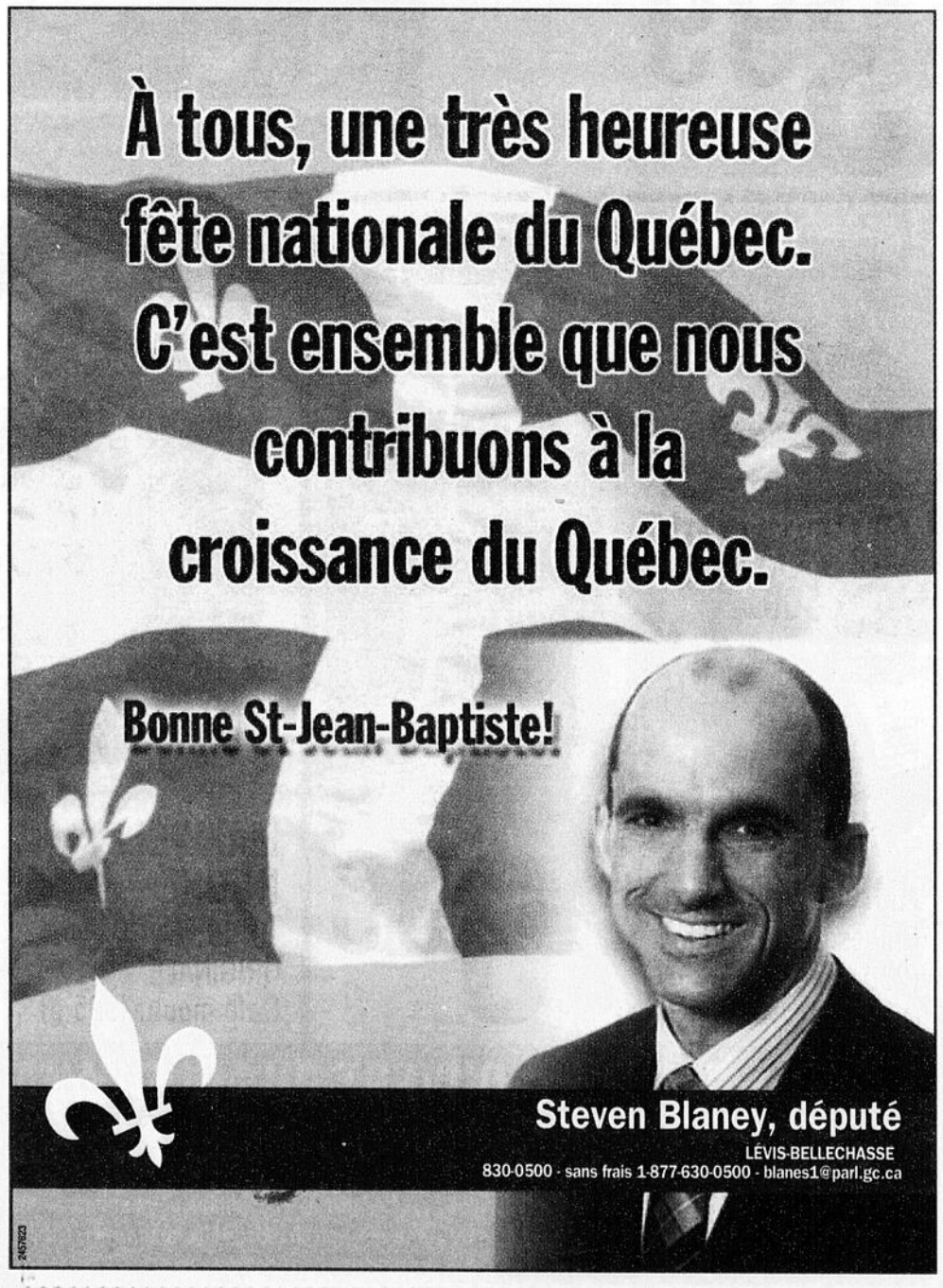
13h : Jeux gonflables
Mimo le Clown
(maquillage, sculpture de ballons, bricolage)
Tour de ponton par Patrick Nadeau
Rallye « 400 ans d'histoire »

19h : Le Petit Banquier **Métro**
Le Petit Banquier **Dépanneur chez Ben**
Le Petit Banquier des **Promenades Etchemins**

21h30 : Disco Mobile « Passion FM »

Desjardins Caisse populaire du Sud de l'Etchemin
METRO O'Frigidaire Alimentation
Promenades Etchemin
OLCO DÉPANNEUR chez Ben
PHARMACIE Sarah Lachance
Stéphane Langlais, DENTUROLOGISTE
Jean Domingue Député de Bellechasse Porte-parole de l'opposition officielle en matière de famille
ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC
Municipalité de Lac-Etchemin

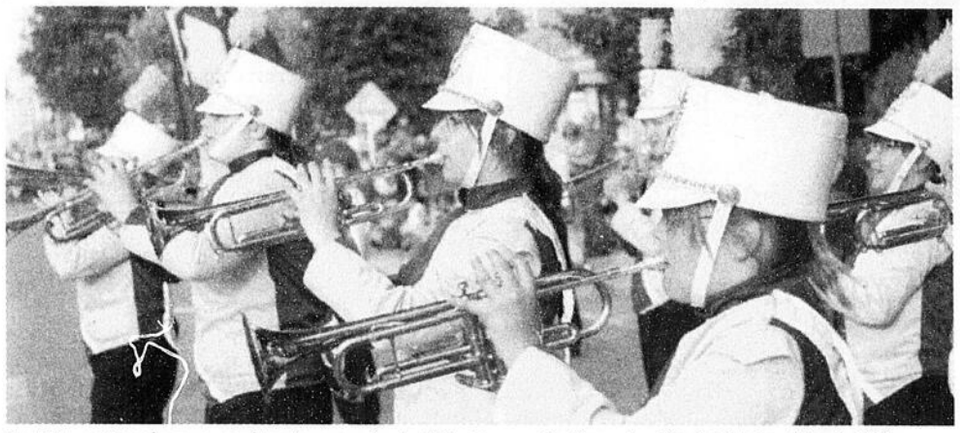
2459228



2457623

Fêtons le Québec!

Les Québécois ont, au naturel, le cœur à la fête. Et, en cette année marquée notamment par le 400e anniversaire de la fondation de la ville de Québec, ce ne sont pas les prétextes qui manquent pour célébrer la Fête nationale. En effet, les Québécois ont un véritable rendez-vous avec l'histoire et au moins 400 bonnes raisons de se réjouir de quatre siècles de présence francophone en Amérique du Nord. La Fête nationale sera d'ailleurs soulignée sur près de 750 sites au Québec, les 23 et 24 juin.

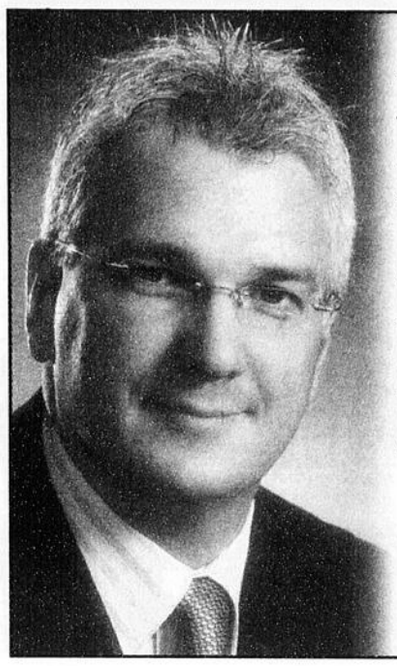


La Fête nationale sera soulignée sur près de 750 sites au Québec, les 23 et 24 juin. (Photo KB)

Le thème adopté cette année est Quatre siècles… à célébrer! Pourquoi célébrer? Parce que, au fil de ces 400 ans, une nation s'est construite sur un territoire déjà peuplé de multiples nations amérindiennes et toutes les régions de la province se sont développées. Il y a quatre siècles d'identité à célébrer, puisque les Québécois ont marqué d'une solide empreinte leur présence en Amérique du Nord. Encore et toujours, cette culture francophone se développe, se démarque et fait la fierté de notre peuple. Il y a aussi quatre siècles de réalisations à célébrer, car sans la débrouillardise et la créativité des Québécois, beaucoup d'innovations n'auraient pas vu le jour. Encore et toujours, le Québec est inspiré!

Finalement, il y a quatre siècles de valeurs à célébrer. Courage, persévérance, ouverture et solidarité ont marqué notre histoire, de la grande famine irlandaise à la crise du verglas! Encore et toujours, le Québec se tient les coudes!

L'occasion est belle, également, de lever notre chapeau aux coureurs des bois, aux explorateurs, aux artistes et aux chercheurs qui ont forgé notre façon bien à nous de vivre en français en Amérique du Nord. Alors, place à la fête!



Nous fêtons cette année 400 ans d'un Québec dont le riche passé et la grande diversité pavent la voie à un avenir rempli de promesses.

Bonne fête nationale à toutes les Québécoises et à tous les Québécois.

Le député de Bellechasse,
Jean Dominque

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

2462903



Fortissimus
Mondial de Force
LOUIS CYR
World Strength Challenge
27, 28 et 29 juin 2008

Les 14 hommes les plus forts au monde
10 épreuves - Plus de 14 000 livres
L'homme le plus puissant de la planète sera reconnu à Notre-Dame-du-Rosaire
469-2802 poste 203 • www.forticyr.com

2453968



La Fête nationale du Québec se déploie dans 48 sites en Chaudière-Appalaches

Société Nationale des Québécois et des Québécoises de Chaudière-Appalaches

Les fêtes régionales ont lieu le lundi 23 juin à Black Lake (La Grand'Débâcle, Karine Bergeron) et à St-Jean-Chrysostome (La Chicane, La Brassé, Patrice Dufour) ainsi que les 23 et 24 juin à St-Georges (Les Derniers Patriotes).

LA PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS EST DISPONIBLE SUR LE SITE INTERNET :
www.fetenationale.qc.ca

Merci aux organisateurs et bénévoles qui font un succès de notre Fête nationale. Merci aux partenaires qui supportent la Fête de tous les Québécois.

Éducation, Loisir et Sport
Québec
Emploi-Québec
Hydro Québec
60 ans!
Mouvement national des Québécoises et Québécois
Fier coordonnateur de la Fête nationale

2457819

FÊTE NATIONALE
à Ste-Justine

OÙ? Au terrain du Centre sportif Claude-Bédard
En cas de pluie, les activités auront lieu à l'intérieur du Centre.

QUAND? Le lundi 23 juin 2008 à compter de 21h

Bar et casse-croûte sur place - **MÉGA SPÉCIAL SUR LA BOISSON** - **IMMENSE FEU** de la St-Jean - **CHANSONNIER** Frank Robert

BIENVENUE À TOUS! Pour informations: 383-5213

La Société du Patrimoine de Ste-Justine le 24 juin 2008…

Messe sur le site des Trappistes à 11h30, suivi de la salutation du drapeau, du discours patriotique et d'un «croissant-café» au coût de 5$. Vers 13h30, vous aurez l'occasion d'entendre le chansonnier Jacob Daigle.

Venez vous amuser, nous vous attendons en grand nombre!

Entrée libre - Informations: 383-3597

2459788

DE VRAIES BÊTES DE TRAVAIL

PUISSANCE, ROBUSTESSE ET POLYVALENCE,

VOILÀ CE QUI RÉSUME PARFAITEMENT

LES CAMIONS TOYOTA.



TACOMA 2008

PDSF À PARTIR DE
20 470$* - 1500$* DE RABAIS = 18 970$

TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE **3,9%†**

CAPACITÉ DE REMORQUAGE JUSQU'À **6 500 lb**

TUNDRA 2008

PDSF À PARTIR DE
23 825$* - 2000$* DE RABAIS = 21 825$

TAUX DE FINANCEMENT À PARTIR DE **0,9%†**

CAPACITÉ DE REMORQUAGE JUSQU'À **10 800 lb**

VOTRE NOUVEAU CAMION TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA 1 000$ de remise**

Programme de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * PDSF pour les modèles Tacoma 4x2 à cabine Accès 2008 de base (modèle TX22NM AA) et Tundra 4x2 V8 4,7 à cabine régulière DLX longue 2008 de base (LT521A AA) neufs en stock. Les modèles illustrés sont un Tacoma avec groupe Sport TRD 2008 (modèle MU52NP CA – PDSF de 36 785 $) et un Tundra 4x4 Double Cab V8 4,7 LTD Std 2008 (modèle BT581A AB – PDSF de 44 500 $). Les frais de transport et de préparation (1 390 $ pour chacun des deux modèles), l'immatriculation, l'assurance et les taxes s sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Offre de financement à l'achat de 3,9 % (Tacoma) jusqu'à 60 mois et de 0,9 % (Tundra) jusqu'à 36 mo is sur ces modèles 2008 neufs en stock. À titre d'exemple, un montant de 20 000 $ financé sur 60 mois à 3,9 % et financé sur 36 mois à 0, 9% donne respectivement des mensualités de 367,43 $ et de 563,30 $, pour des frais de crédit de 2 045,71 $ et de 278,71 $ et une obligation totale de 22 045,71 $ et de 20 278,71 $. • Un montant de 1 500 $ pour le Tacoma 2008 et de 2 000 $ pour le Tundra 2008 sera déduit du prix du véhicule et applicable à la location ou à l'achat de ces modèles neufs en stock ou, au choix, une carte d'essence prépayée Esso Canada de 1 500 $ pour le Tacoma 2008 et de 2 000 $ pour le Tundra 2008 pourra être offerte. Les taxes sont applicables avant la déduction du rabais. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 30 juin 2008. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Québec.

TOYOTA
faire toujours mieux

camionstoyota.ca

2457404

Sports

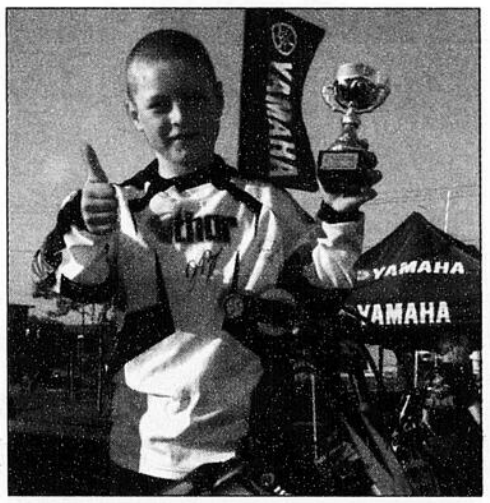
Bernardo Colex Tepoz remporte l'étape de Lac-Etchemin du Tour de Beauce

Le Mexicain Bernardo Colex Tepoz a franchi , la ligne d'arrivée en solo lors de la 1re étape du Tour de Beauce 2008, disputée le mardi 10 juin à Lac-Etchemin.

Première des six étapes du tour de Beauce, cette étape de 165 kilomètres a été franchie en un temps de 4 heures 17 minutes et 09 secondes par le gagnant et membre de la formation Tecos Trek Uga. La journée a été ponctuée de plusieurs attaques et une dernière montée abrupte, située à environ cinq kilomètres de la fin, a fait exploser le peloton principal. Le Suédois Micheal Stevenson (Amoree Vita-McDonald's) a quant à lui pris le second rang, arrêtant le chronomètre 16 secondes après son prédécesseur. L'Allemand Eric Baumann (Team Sparkasse) complète le podium.

Quelque 150 coureurs représentant 22 équipes participent à ce 23e tour de Beauce, qui se terminera ce dimanche 15 juin dès 12:15, près du Parc de la Francophonie, sur Grande-Allée. Un circuit urbain de 13,9 kilomètres, déjà identifié comme digne des Championnats du monde, amènera les cyclistes à descendre la côte de Sillery et à longer le fleuve Saint-Laurent, sur le boulevard Champlain avant de s'attaquer à la côte de la Montagne à 9 reprises !

Une 2e place pour Jérémie Lacroix



Le jeune Jérémie Lacroix de Saint-Just-de-Bretenières, que l'on reconnaît sur la photo est monté sur la 2e place du podium au Colisée Pepsi lors de la série arénacross du Challenge Québec, qui a eu lieu samedi dernier. Jérémie Lacroix évolue sur sa Honda CRF 50 cc dans la classe 50-70 cc initiation. L'année s'annonce donc bien pour Jérémie Lacroix à qui nous souhaitons la meilleure saison possible.

Les 4 AS Cascades à Saint-Philémon

Les 4 AS Cascades disputeront un match à une équipe locale au terrain des Loisirs de Saint-Philémon le 29 JUIN 2008 À 14:00. Il en coûtera 4 $ en pré-vente et 5 $ à l'entrée pour assister à ce match dont les profits seront versés au Comité des loisirs de Saint-Philémon. Cette même fin de semaine un tournoi de balle familial sera disputé. Le tout débute le samedi 28 juin en avant-midi et les finales auront lieu durant la journée du dimanche 29 juin.

La Poly des Appalaches honore ses meilleurs athlètes

Les élèves qui se sont démarqués dans les disciplines respectives (cross-country, athlétisme, badminton, basketball, volley, hockey et danse) ont été honorés le jeudi le 5 juin dernier à l'occasion du 5e gala du mérite sportif de la poly des Appalaches, qui s'est déroulé sous la présidence d'honneur de Boby Nadeau.

Ses organisateurs ont également profité de l'occasion pour dévoiler les noms des titulaires du titre d'athlètes de l'année Il s'agit de Lysiane Talbot, athlète féminin 2ième cycle, Noémie Tanguay, athlète féminin, 1er cycle, Pascal Cameron, athlète masculin 2ième cycle et Steeve Lessard, athlète masculin 1er cycle.

Au total au cours de l'année scolaire 2008-2009, les porte-couleurs des Cyclones de la Polyvalente des Appalaches ont remporté 6 bannières, 2 en cross-country, 2 en volleyball et deux autres en athlétisme.



Hélène Gourde, enseignante, Louis Brassard, directeur, Lysiane Talbot, athlète féminin 2ième cycle, Éric DeBlois, responsable du gala, Noémie Tanguay, athlète féminin, 1er cycle, Pascal Cameron, athlète masculin 2ième cycle, Steeve Lessard, athlète masculin 1er cycle et Bobby Nadeau, apparaissent dans l'ordre habituel sur la photo.

LAGRANGE TOYOTA
LAC-ETCHEMIN
1740, Route 277, Lac-Etchemin 625-3651
TOYOTA
• 2007 Toyota Sienna LE, 7 passagers, gris argent, 15 000 km. 6000$ DE RABAIS
• 2006 Pontiac Torrent 4x4, V6, rouge, tout équipé, 20 000 milles , 15 900$
• 2004 Nissan Sentra SE, tout équipé, 86 400 km, 7 500$.
• 2004 Toyota Camry LE, vert aspen, 45 000 km, 14 900$.
• 2003 Toyota Camry LE, 4 cyl., gris, 98 000 km, 10 400$.
• 2003 Toyota Sienna CE, 7 passagers, 124 000 km, 13 900$.
• 2002 Toyota RAV4 4x4, aut., noir, tout équipé, 115 000 km, 14 500$
• 2001 Honda CRV 4x4, aut., Spécial Édition, 114 000 km, 11 500$
• 1999 Toyota 4Runner SX5 4x4, V6, titane, tout équipé, 173 000 km. 10 900$
• 1997 Toyota Avalon XLS, très propre, 250 000 km, 4 200$.
2108825

Pour un bel été...
misez... remportez... faites-vous plaisir!
Misez en ligne sur MERKADO.CA
www.merkado.ca/encheres
Mise de départ... 1$
À surveiller du 14 au 22 juin prochains
Débrousailleuse
Valeur de 539$
J.M. Jacques Sport inc.
Lac-Etchemin
Forfaits-golf
• 4 droits de jeu
• 2 voiturettes électriques
Valeur de 200$
Club de Golf le Grand Héron Saint-Benjamin
490, rue du Lac, Saint-Benjamin
594-5545 www.legrandheron.com
Coupe-herbe
Valeur de 199$
LEHOUX
1407, Route 277, Lac-Etchemin 625-3081
www.lehouxsport.com
Forfaits-golf
• 4 droits de jeu
• 2 voiturettes électriques
Valeur de 204$
Lac-Etchemin
CLUB DE GOLF
Téléphone: (418) 625-2711
Télécopieur: (418) 625-2712
Courriel: golf.lac-etchemin@sogetel.net

SÉCURITÉ ARMONIE
Votre gardien virtuel
2447441
LES INVASIONS DES DOMICILES !
N'ATTENDEZ PAS QUE ÇA VOUS ARRIVE.
Offrez-vous la sécurité d'esprit en vous protégeant avec Armonie !
Reliez-vous à notre centrale d'alarme
* 8.95$ par mois
*certaines conditions s'appliquent
280, Seigneuriale, Beauport
www.securitearmonie.com
Tél. : (418) 663-2223
Bouton panique

B. Dupont AUTO INC.
1404, Route 277, Lac-Etchemin (418) 625-6701 • 1-866 692-1881
www.bdupont.com
autos-o-ciel une histoire d'auto qui fait bien
Travailler chez B. Dupont c'est obtenir satisfaction!
Serge Dupont, président
Jason Theriault, directeur commercial
Pierre Bouchard, conseiller
Jacques Poulin, conseiller
Jerome Gourde, conseiller
Patrick Gourde, conseiller
PONTIAC Chevrolet BUICK CAMION GMC
B. DUPONT
GM

GM Optimum Canada VÉHICULES D'OCCASION

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection 150 points
- Assistance routière 24 h

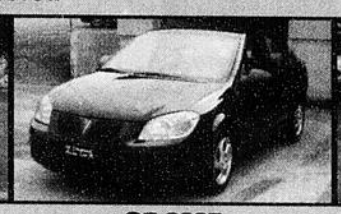
*Photos à titre indicatif.

Prix valides du 14 juin au 11 juillet 2008

LA GARANTIE DE 160 000KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
ASSISTANCE ROUTIÈRE INCLUSE



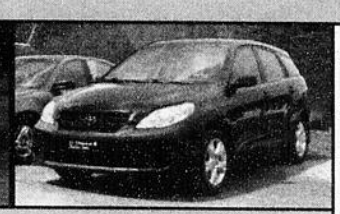
Hummer H3 2006
Aut., 4x4, tout équipé.
Unité# 24696A. **26 000 milles**
~~28 995$~~
28 495$
Taxes en sus.



G5 2007
Unité# 24702A.
36 996 km
11 950$
Taxes en sus.



Buick Allure 2007
Tout équipé Unité# 24699A.
26 952 km
16 450$
Taxes en sus.



Matrix 2005
Unité# E9145A.
78 299 km
11 950$
Taxes en sus.

2006-Chev. Uplander LS. Unité# 28166A. **65 884 km.**	**10 950$**	Taxes en sus.
2005-GMC Sierra. Unité# 24698A. **23 707 km.**	**22 850$**	Taxes en sus.
2004-Buick Lesabre. Unité# 28694A. **78 761 km.**	**9 895$**	Taxes en sus.
2002-Mazda Protégé LX. Unité# 28122A. **134 168 km.**	**6 450$**	Taxes en sus.
2002-Oldsmobile Alero. Unité# F8114A. **72 074 km.**	**5 950$**	Taxes en sus.
2002-Ford F-150. Unité#28083B. **74 775 km.**	**12 995$**	Taxes en sus.

CADILLAC ESCALADE AWD 2008

Unité # 28853 — Tout équipé, incluant Boomerang



SPÉCIAL DÉMO
RABAIS DE 29 000$
PDSF: 92 040$

SOLSTICE GXP TURBO 2008

Unité # 28075



0$ COMPTANT
SPÉCIAL DÉMO 499$/mois
PDSF: 40 890$
Taxes en sus.
Location 48 mois / 20 000 km

CADILLAC SRX 3,6 AWD 2008

Unité # 28999 — Roues 20", groupe sièges, traction intégrale, groupe sport



0$ COMPTANT
SPÉCIAL DÉMO 499,72$/mois
PDSF: 60 650$
Taxes en sus.
Location 39 mois / 20 000 km

PONTIAC G6 GXP 2008

Unité # 28049
V6, 252 HP, toit ouvrant électrique.
Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



FAITES VOTRE OFFRE!

PONTIAC TORRENT 2008

Air climatisé, freins antiblocage, miroirs électriques, Longerons de toit.
Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



0$ COMPTANT
347$/mois
PDSF: 28 825$
Taxes en sus.
Location 48 mois / 20 000 km

PONTIAC MONTANA SV6 2008

Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



17 699$ À l'achat COMPTANT
PDSF: 26 460$ Transport et taxes en sus.

PONTIAC VIBE 2009

OnStar, lecteur CD, block heater, porte bagages, roues 16".
Moteur 2.4 L
158 HP
Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



0$ COMPTANT
248$/mois
PDSF: 17 905$
Taxes en sus.
Location 48 mois / 20 000 km

PONTIAC G5 SE 2008

Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



0$ COMPTANT
212$/mois
PDSF: 19 735$
Taxes en sus.
Location 60 mois / 20 000 km

PONTIAC WAVE 2008

Financement 72 mois 0% DISPONIBLE



159$/mois
PDSF: 14 090$
Taxes en sus. Comptant: 1 514$
Location 60 mois / 20 000 km

DES PRIX RENVERSANTS

B. Dupont TOUJOURS #1